



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 April 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов*

Часть V

Региональное сотрудничество в целях развития

Раздел 22

Регулярная программа технического сотрудничества

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	2
A. Консультационные услуги на секторальном уровне	11
1. Экономические и социальные вопросы	12
2. Торговля и развитие	26
3. Населенные пункты	37
4. Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие	40
5. Права человека	43
6. Гуманитарная помощь	46
B. Консультационные услуги на региональном и субрегиональном уровнях	50
1. Экономическое и социальное развитие в Африке	52
2. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	69
3. Экономическое развитие в Европе	86
4. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	99
5. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	120

* Утвержденный бюджет по программам в окончательном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 6* (A/64/6/Add.1).



Общий обзор

Таблица 22.1

Смета расходов

Смета, предложенная Генеральным секретарем	54 832 500 долл. США ^a
Пересмотренные ассигнования на 2008–2009 годы	54 832 500 долл. США

^a По ставкам 2008–2009 годов.

- 22.1 Регулярная программа технического сотрудничества, учрежденная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 58 (I) в 1946 году, осуществляется в интересах поддержки развивающихся стран, наименее развитых стран, стран с переходной экономикой и постконфликтных стран в их усилиях по укреплению потенциала. Эти усилия направлены на достижение международно согласованных целей в области развития и осуществление решений конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Общая цель этой программы заключается в поддержке и активизации процессов, способствующих укреплению потенциала правительств, за счет привлечения лиц и учреждений к разработке и осуществлению политики устойчивого социально-экономического развития. Все большее внимание в рамках этой программы уделяется межстрановому и межрегиональному обмену опытом, сотрудничеству по линии Юг-Юг и созданию информационных сетей для содействия постоянному обмену знаниями, оказанию помощи и обеспечению устойчивости.
- 22.2 Регулярная программа технического сотрудничества позволяет Секретариату Организации Объединенных Наций обеспечивать государствам-членам доступ к опыту и знаниям по различным областям развития на глобальном и региональном уровнях, которые накоплены в подразделениях, отвечающих за осуществление программы: Департамент по экономическим и социальным вопросам, пять региональных комиссий (Экономическая комиссия для Африки (ЭКА), Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Европейская экономическая комиссия (ЕЭК), Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) и Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА)), Совет Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), Управление по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ).
- 22.3 Деятельность по укреплению потенциала, осуществляемая подразделениями-исполнителями, является естественным продолжением их нормативной и аналитической работы, которая позволяет развивающимся странам пользоваться как знаниями, приобретенными в результате такой работы, так и опытом, накопленным в различных географических регионах, и позволяет им осуществлять обмен информацией о передовой практике. Столь же важное значение имеет вклад деятельности по укреплению потенциала в нормативную и аналитическую работу и в конечном итоге в деятельность по поддержке межправительственного диалога.
- 22.4 Что касается основного предназначения этой программы, которое заключается в дополнении технической помощи из других источников средств и обеспечении Организации возможности реагировать на конкретные просьбы в сфере укрепления потенциала, в том числе путем оказания консультационных услуг по вопросам, которые относятся к ведению подразделений

Организации Объединенных Наций, но могут выходить за рамки приоритетов, установленных в контексте финансируемых на добровольной основе программ, то оно в течение многих лет остается по сути неизменным. Главное отличие регулярной программы технического сотрудничества от других видов деятельности по поддержке технического сотрудничества, осуществляемых в системе Организации Объединенных Наций, заключается в том, что она позволяет оперативно и гибко реагировать на поступающие от развивающихся стран просьбы об удовлетворении мелкомасштабных, но имеющих неотложный характер потребностей, определяемых ими, и предоставляет этим странам возможность пользоваться услугами подразделений Организации Объединенных Наций, которые, как правило, обладают мощным аналитическим потенциалом и специальными знаниями по конкретным экономическим и социальным вопросам и вопросам окружающей среды.

- 22.5 Глобальные и региональные подразделения Секретариата Организации Объединенных Наций, участвующие в осуществлении мероприятий по этой программе, координируют свою работу по линии существующих внутренних механизмов. Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам, главная задача которого заключается в согласовании осуществляемых его членами программ, помогает обеспечивать более рациональное распределение функций между глобальными и региональными подразделениями и обеспечивать взаимодополняемость в их работе путем анализа случаев дублирования в программах и выявления возможных сфер сотрудничества. Кроме того, взаимодействие между Исполнительным комитетом и Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития дает возможность более широкому кругу субъектов ознакомиться с конкретным опытом и оперативными преимуществами Секретариата, а также делает более доступными накопленные в Секретариате знания, что способствует деятельности этих субъектов по осуществлению проектов и оперативной деятельности на страновом уровне. Такие знания о нынешних и будущих потребностях в укреплении потенциала способствуют реализации соответствующих страновых процессов и директивных основ.
- 22.6 Почти все подразделения, занимающиеся осуществлением регулярной программы технического сотрудничества, относятся к категории учреждений-нерезидентов. В этом качестве они должны поддерживать связи с учреждениями-резидентами в целях максимального повышения эффективности деятельности по развитию на уровне стран. Такое сотрудничество позволяет получать доступ к самой актуальной информации о национальных приоритетах в сфере развития и способствует повышению эффективности работы в более широком контексте сотрудничества в целях развития. Для учреждений-резидентов такое сотрудничество обеспечивает доступ к знаниям и опыту учреждений-нерезидентов. Оно может предусматривать совместную разработку программ, в том числе в рамках процесса проведения общих страновых оценок и осуществления Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и процесса составления документов о стратегии сокращения масштабов нищеты, а также в сфере проведения совместных оценок потребностей и, при необходимости, совместной деятельности по мобилизации средств.
- 22.7 Многие учреждения-нерезиденты создали механизмы межорганизационного сотрудничества с учреждениями-резидентами, часто в форме меморандумов о понимании, или, в последнее время, путем направления сотрудников по связи в отделения координаторов-резидентов. По-прежнему существуют широкие возможности для расширения сотрудничества учреждений-нерезидентов и учреждений-резидентов в том, что касается укрепления связи и координации, в том числе путем повышения осведомленности о мандатах друг друга, участия в работе информационных систем и совершенствования заблаговременного планирования отделениями координаторов-резидентов и учреждениями-резидентами работы на страновом уровне, в рамках которой можно было бы воспользоваться знаниями экспертов учреждений-нерезидентов. Согласование и рационализация процессов и процедур составления программ

и управления, а также совершенствование деятельности по обмену опытом и информацией о передовой практике по вопросам укрепления потенциала будут способствовать дальнейшему повышению эффективности и результативности деятельности Организации на страновом уровне.

- 22.8 И наконец, контакты с более широким сообществом учреждений по оказанию помощи в целях развития, в том числе с бреттон-вудскими учреждениями, Организацией экономического сотрудничества и развития, региональными банками развития и другими региональными организациями, способствуют более широкому согласованию и координации приоритетов и общей практики других глобальных и региональных учреждений в области развития, а также повышению эффективности мероприятий по осуществлению программы на местах.
- 22.9 В соответствии с резолюцией 2514 (XXIV) Генеральной Ассамблеи и резолюцией 1434 (XLVII) Экономического и Социального Совета деятельность, финансируемая по этому разделу бюджета, по-прежнему направлена на обеспечение краткосрочных консультационных услуг, осуществление профессиональной подготовки и реализацию проектов на местах, о чем говорится ниже. Особый упор делается на изучение и передачу новых знаний, опыта и технологий. Такая деятельность направлена на удовлетворение потребностей, высказываемых государствами-членами и региональными и субрегиональными группами сотрудничества, т.е. осуществляется по просьбе какого-либо государства или в рамках межправительственного процесса. Большинство мероприятий носит мелкомасштабный характер и направлены на решение конкретных задач, от которых, по мнению государств-членов, зависит выполнение их международных обязательств.

Консультационные услуги на краткосрочной основе

- 22.10 Консультационные услуги позволяют глобальным и региональным подразделениям передавать правительствам передовой технический опыт и знания по вопросам политики, стратегий в области развития и разработки, оценки или анализа проектов и программ. Консультанты играют важнейшую роль связующего звена между странами и учреждениями-исполнителями, обеспечивая доступность опыта Организации на страновом уровне. Такие услуги часто обеспечиваются в рамках различных консультативных миссий, при подготовке, проведении и выполнении решений которых используются механизмы, основанные на применении информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). По итогам консультативных миссий часто разрабатываются проекты технического сотрудничества, осуществляемые либо правительством, либо в сотрудничестве с каким-либо подразделением Организации Объединенных Наций. Это способствует многократному усилению отдачи и обеспечению более долгосрочного характера результатов работы миссий. Консультативные миссии также занимаются оказанием услуг по технической поддержке программ, осуществляемых национальными органами, включая помощь в области контроля и оценки, что позволяет обеспечивать учет решений конференций Организации Объединенных Наций в деятельности по исполнению программ.

Проекты на местах

- 22.11 Проекты на местах по укреплению потенциала могут быть предприняты в ответ на конкретные просьбы правительств или по предложению соответствующих подразделений в контексте их утвержденных программ основной работы. Такие проекты могут быть не только страновыми, но также и межрегиональными или субрегиональными, причем они преследуют цель апробирования и практического применения новых подходов к удовлетворению потребностей в области развития или заполнения пробелов в тех случаях, когда средств из других источников недостаточно для охвата приоритетных областей. Проекты на местах часто яв-

ляются результатом совместных усилий нескольких подразделений в целях обеспечения многократного повышения эффективности деятельности по сотрудничеству в целях развития.

Профессиональная подготовка

- 22.12 Профессиональная подготовка направлена на повышение уровня знаний и укрепление навыков, которые будут способствовать наращиванию национального потенциала в сфере разработки политики и эффективного осуществления национальной политики. Во многих случаях профессиональная подготовка обеспечивается по линии семинаров и практикумов, а также путем предоставления краткосрочных стипендий, что способствует более глубокому изучению соответствующих вопросов и создает более широкие возможности для учебы. На систематической основе принимаются меры для расширения обмена информацией о передовом опыте и сотрудничества по линии Юг-Юг. Одно из основных требований, предъявляемых к деятельности по профессиональной подготовке в рамках программы, заключается в том, что соответствующие дисциплины должны играть каталитическую роль в процессе развития и способствовать учету местных потребностей и условий в контексте последующей деятельности по итогам крупных конференций. Даже в тех случаях, когда за организацию того или иного мероприятия отвечает какая-либо глобальная организация, в интересах устойчивости и возможности продолжения поддержки мероприятий на региональном уровне после их завершения принимаются меры для содействия участию соответствующих региональных комиссий.
- 22.13 Общая цель, лежащая в основе программирования ресурсов, выделяемых отдельным подразделением в рамках этой программы, а также общая стратегия и критерии достижения этой цели описываются ниже:
- a) *Цель.* Цель заключается в том, чтобы путем передачи знаний и опыта поддержать усилия развивающихся стран, наименее развитых стран, стран с переходной экономикой и постконфликтных стран по укреплению потенциала в деле достижения международно согласованных целей в области развития и осуществления решений конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций;
 - b) *Стратегия.* Стратегия содействия достижению указанной выше цели предусматривает следующее:
 - i) реагирование на просьбы правительств о безотлагательном оказании консультационной помощи по вопросам политики;
 - ii) оказание правительствам специальной консультационной помощи по отраслевым вопросам, касающимся их стратегий и программ в области развития;
 - iii) оказание правительствам содействия в разработке или оценке программ и проектов, направленных на укрепление национальных программ;
 - iv) создание объединений экспертов и специалистов-практиков по соответствующим отраслевым вопросам для содействия обмену информацией, повышению эффективности работы и расширению возможностей для сотрудничества, в частности путем применения информационно-коммуникационных технологий, организации практикумов и семинаров;

- с) *Критерии.* Все учреждения-исполнители по программе руководствуются следующими критериями:
- i) деятельность должна в первую очередь учитывать просьбы развивающихся стран и носить краткосрочный характер (т.е. продолжительность периода планирования и осуществления не должна превышать двух календарных лет); осуществление долгосрочных инициатив, требующих применения поэтапного подхода, в частности с учетом опыта ранее проведенных мероприятий, в исключительных случаях может быть продолжено до тех пор, пока не будут мобилизованы средства из внешних источников;
 - ii) деятельность должна входить в число приоритетных областей работы учреждения-исполнителя, которые были определены его директивным органом и в которых оно играет заметную роль в плане осуществления нормативных и аналитических функций;
 - iii) деятельность должна обеспечивать наращивание потенциала в развивающихся странах, включая потенциал в плане выполнения договорных и связанных с ними нормативных обязательств, и укрепление аналитических функций соответствующего учреждения-исполнителя в интересах всех государств-членов;
 - iv) деятельность должна, по возможности, способствовать разработке специализированных компонентов стратегий развития той или иной страны или облегчать подготовку просьб о более широкомасштабном финансировании из других источников.
- 22.14 Используемые для осуществления технического сотрудничества механизмы должны быть гибкими и предусматривать применение таких методов, которые являются оптимальными для достижения поставленной цели, включая, среди прочего, задействование советников и консультантов, профессиональную подготовку, предоставление стипендий, организацию дистанционного обучения, подготовку комплектов информационных материалов, создание сетевых объединений для обмена знаниями и осуществление проектов на местах.
- 22.15 В силу характера этой программы ее описание в настоящем предлагаемом бюджете по программам по-прежнему приводится по основным отраслевым темам с указанием соответствующих учреждений-исполнителей. В то же время в описательной части подпрограмм везде приводятся ссылки на стратегические рамки на период 2010–2011 годов (A/63/6/Rev.1) и указывается, каким образом предлагаемые мероприятия соотносятся с соответствующей частью двухгодичного плана по программам.
- 22.16 Прилагаются последовательные усилия для обеспечения того, чтобы в контексте осуществления мероприятий по укреплению потенциала, финансируемых по регулярной программе технического сотрудничества, учитывались принципы составления бюджетов и управления, ориентированные на достижение конкретных результатов. Концептуальная матрица, впервые составленная по данному разделу в двухгодичном периоде 2004–2005 годов, была в 2006–2007 годах сформулирована на уровне программы, а впоследствии, в 2008–2009 годах, охватила все 55 подпрограмм, предусматривающих оказание услуг по линии регулярной программы. Для каждой подпрограммы и, следовательно, для каждого соответствующего учреждения предусмотрена прямая ответственность за определение ожидаемых результатов, разработку соответствующих показателей достижения и, в конечном счете, обеспечение достижения таких результатов. Краткая информация, содержащаяся в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов, включает следующее: а) ожидаемые достижения; б) показатели достижения результатов; в) бюджетную смету; г) сводную информацию о деятельности; е) более подробную информацию о мероприятиях, результатах,

проектах; и f) сводную информацию о достигнутых результатах. Бюджетные таблицы по отдельным подпрограммам также отражают данные о фактических расходах за 2006–2007 годы, пересмотренную смету на 2008–2009 годы и сметные потребности на 2010–2011 годы с разбивкой по статьям расходов.

- 22.17 В отсутствие формального механизма отчетности по программам не всегда заметны достижения в рамках регулярной программы технического сотрудничества. Информация об этой программе была впервые включена в доклад об исполнении программ Организации Объединенных Наций в двухгодичный период 2004–2005 годов (A/61/64). На период 2006–2007 годов данные о количестве подготовленных проектов, объеме собранных средств, ратификации конвенций и присоединении к ним или о выполнении обязательств по представлению докладов, принятии новых законов или политики в соответствующих странах были включены в доклад об исполнении программ наряду с информацией о возникших препятствиях, уроках, извлеченных в процессе их преодоления, а также знаниях, полученных в рамках деятельности по контролю и оценке (A/63/70).
- 22.18 Комиссия ревизоров в своем докладе за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года (A/63/5 (Vol. I), глава II), сделала ряд замечаний в отношении деятельности по техническому сотрудничеству, в том числе по регулярной программе технического сотрудничества, и рекомендовала создать механизм оценки результатов, подобный тому, какой требуется для проектов, финансируемых по Счету развития. В соответствии с этой рекомендацией разрабатываются механизмы контроля, которые позволят улучшить положение дел в области представления отчетности о проведенных мероприятиях и достигнутых результатах по каждой подпрограмме, информация о которых приводится на специальном веб-сайте (<http://www.un.org/esa/rptc/>).
- 22.19 Сводные данные о потребностях в ресурсах по настоящему разделу с разбивкой по компонентам, статьям расходов и программам представлена в таблицах 22.2, 22.3 и 22.4.

Таблица 22.2

Потребности с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

Компонент	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008–2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процентах			
А. Консультационные услуги на секторальном уровне	21 089,2	22 364,8	–	–	22 364,8	752,2	23 117,0
В. Консультационные услуги на региональном и субрегиональном уровнях	24 823,4	32 467,7	–	–	32 467,7	4 914,7	37 382,4
Итого	45 912,6	54 832,5	–	–	54 832,5	5 666,9	60 499,4

Таблица 22.3

Потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008– 2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процен- тах			
Прочие расходы по персоналу	32 076,7	39 825,2	(2 607,8)	(6,5)	37 217,4	5 047,6	42 265,0
Консультанты и эксперты	2 958,5	3 046,8	(383,4)	(12,6)	2 663,4	212,0	2 875,4
Поездки представителей	233,7	—	—	—	—	—	—
Поездки персонала	4 210,8	4 889,4	47,7	1,0	4 937,1	239,6	5 176,7
Услуги по контрактам	103,9	76,4	49,0	64,1	125,4	3,6	129,0
Общие оперативные расходы	41,5	102,5	27,7	27,0	130,2	2,2	132,4
Принадлежности и материалы	4,5	—	—	—	—	—	—
Мебель и оборудование	39,4	111,0	—	—	111,0	23,3	134,3
Субсидии и взносы	6 243,5	6 781,2	2 866,8	42,3	9 648,0	138,6	9 786,6
Итого	45 912,6	54 832,5	—	—	54 832,5	5 666,9	60 499,4

Таблица 22.4

Потребности по программам
(В тыс. долл. США)

Программа	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008– 2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процентах			
А. Консультационные услуги на секторальном уровне			—	—			
1. Экономические и со- циальные вопросы	13 526,3	12 933,7	—	—	12 933,7	627,8	13 561,5
2. Торговля и развитие	1 851,2	2 279,3	—	—	2 279,3	21,1	2 300,4
3. Населенные пункты	1 035,9	1 080,5	—	—	1 080,5	57,5	1 138,0
4. Международный кон- троль над наркотика- ми; предупреждение преступности и терро- ризма и уголовное правосудие	1 403,5	1 599,3	—	—	1 599,3	(9,1)	1 590,2
5. Права человека	2 311,7	3 424,0	—	—	3 424,0	12,9	3 436,9
6. Гуманитарная помощь	960,5	1 048,0	—	—	1 048,0	42,0	1 090,0
В. Консультационные услуги на региональном и субре- гиональном уровнях			—	—			
1. Экономическое и со- циальное развитие в Африке	8 482,8	12 941,1	—	—	12 941,1	3 464,7	16 405,8

Программа	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008– 2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процентах			
2. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	4 444,3	5 589,7	–	–	5 589,7	227,1	5 816,8
3. Экономическое развитие в Европе	2 859,1	3 423,2	–	–	3 423,2	23,0	3 446,2
4. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	4 964,9	5 645,9	–	–	5 645,9	690,1	6 336,0
5. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	4 072,4	4 867,8	–	–	4 867,8	509,8	5 377,6
Итого	45 912,6	54 832,5	–	–	54 832,5	5 666,9	60 499,4

22.17 Сводная информация о мероприятиях с разбивкой по учреждениям-исполнителям приводится в таблице 22.5.

Таблица 22.5

Сводная информация о мероприятиях с разбивкой по подразделениям-исполнителям

	Консультационные услуги			Семинары/практикумы (число участников)			Стипендии			Проекты на местах			Итого, мероприятия		
	2006– 2007 гг.	2008– 2009 гг.	2010– 2011 гг.	2006– 2007 гг.	2008– 2009 гг.	2010– 2011 гг.	2006– 2007 гг.	2008– 2009 гг.	2010– 2011 гг.	2006– 2007 гг.	2008– 2009 гг.	2010– 2011 гг.	2006– 2007 гг.	2008– 2009 гг.	2010– 2011 гг.
Департамент по экономиче- ским и социальным вопро- сам	356	288	255	56 (3 284)	52 (2 960)	47 (3 415)	104	96	100	–	–	–	516	436	402
ЮНКТАД	27	28	24	6 –	5 –	5 –	90	90	90	–	–	–	123	123	119
ООН-Хабитат	37	50	50	– –	– –	– –	–	–	–	–	–	–	37	50	50
ЮНОДК	60	60	60	29 (2 987)	16 (1 020)	20 (1 000)	–	–	–	10	15	20	99	91	100
УВКПЧ	81	82	83	15 (375)	15 (375)	20 (500)	15	15	20	–	–	–	111	112	123
Управление по координации гуманитарных вопросов	18	28	28	6 (120)	8 (160)	8 (160)	2	2	2	–	–	–	26	38	38
ЭКА	54	198	225	59 –	18 –	33 –	2	–	–	–	–	–	115	216	258
ЭСКАТО	157	111	124	39 –	27 –	41 –	–	–	–	1	1	–	197	139	165
ЕЭК	126	152	151	37 (1 682)	51 (2 290)	57 (2 450)	2	1	2	4	9	7	169	213	217
ЭКЛАК	254	215	217	7 –	24 (360)	32 (480)	4	15	15	4	12	13	269	266	277
ЭСКЗА	221	160	194	57 (2 148)	23 (448)	23 (395)	–	22	7	–	–	4	278	205	228
Итого	1 391	1 372	1 411	311 (10 596)	239 (7 613)	286 (8 400)	219	241	236	19	37	44	1 940	1 889	1 977

- 22.20 Объем ресурсов, испрашиваемых на двухгодичный период 2010–2011 годов, соответствует объему ресурсов, утвержденных на 2008–2009 годы. Предполагается, что в период 2010–2011 годов для оказания консультационных услуг на региональном и межрегиональном уровнях потребуется 2232 человеко-месяца, что соответствует показателю предыдущего двухгодичного периода.
- 22.21 Раздел бюджета «Регулярная программа технического сотрудничества» традиционно остается на том же уровне, т.е. является «уменьшающимся активом». Поскольку объемы ресурсов, санкционируемых по программе, определяются конкретными решениями Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь в прошлом придерживался практики, при которой изменение объема средств, утверждаемых по регулярной программе, оставлялось на усмотрение Ассамблеи. Со времени двухгодичного периода 1976–1977 годов сметы по программе предусматривали учет инфляции, а с 1982–1983 годов — колебания валютных курсов в целях сохранения тех же объемов деятельности по проекту, что и в предыдущий двухгодичный период. Невзирая на учет поправок на инфляцию и колебания валютных курсов за последние годы реальный объем средств по регулярной программе в относительном выражении уменьшается, поскольку эти факторы являются единственным источником увеличения объема ассигнований.

А. Консультационные услуги на секторальном уровне

Таблица 22.6

Сводные данные о потребностях с разбивкой по подпрограммам и подразделениям-исполнителям^а
(В тыс. долл. США)

Подпрограмма	2010–2011 гг.								Общая смета
	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008–2009 гг.	Департамент по экономическим и социальным вопросам	ЮНКТАД	ООН-Хабитат	ЮНОДК	УВКПЧ	Управление по координации гуманитарных вопросов	
Гендерные вопросы и улучшение положения женщин	414,3	589,4	618,0	—	—	—	—	—	618,0
Социальная политика и развитие	1 403,9	1 677,1	1 758,6	—	—	—	—	—	1 758,6
Устойчивое развитие	3 522,2	3 276,1	3 435,2	—	—	—	—	—	3 435,2
Статистика	2 189,5	2 551,4	2 675,3	—	—	—	—	—	2 675,3
Народонаселение	437,2	576,3	604,1	—	—	—	—	—	604,1
Государственное управление и управление развитием	5 559,2	4 263,4	4 470,3	—	—	—	—	—	4 470,3
Глобализация, взаимозависимость и развитие	342,0	422,8	—	438,3	—	—	—	—	438,3
Инвестиции и предпринимательство	342,4	422,8	—	438,3	—	—	—	—	438,3
Международная торговля	342,0	422,8	—	438,3	—	—	—	—	438,3
Технологии и материально-техническое обеспечение	354,4	440,2	—	460,8	—	—	—	—	460,8

Подпрограмма	2010–2011 гг.								
	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008–2009 гг.	Департамент по экономическим и социальным вопросам	ЮНКТАД	ООН-Хабитат	ЮНОДК	УВКПЧ	Управление по координации гуманитарных вопросов	Общая смета
Африка, наименее развитые страны и специальные программы	470,4	570,7	–	524,7	–	–	–	–	524,7
Региональное и техническое сотрудничество	1 035,9	1 080,5	–	–	1 138,0	–	–	–	1 138,0
Профилактика, лечение, реинтеграция и альтернативное развитие	1 403,5	1 599,3	–	–	–	1 590,2	–	–	1 590,2
Консультационные услуги, техническое сотрудничество и мероприятия на местах	2 311,7	3 424,0	–	–	–	–	3 436,9	–	3 436,9
Координация гуманитарной деятельности и меры в связи с чрезвычайными ситуациями	690,2	737,8	–	–	–	–	–	773,6	773,6
Услуги по поддержке в чрезвычайных ситуациях	270,3	310,2	–	–	–	–	–	316,4	316,4
Итого	21 089,2	22 364,8	13 561,5	2 300,4	1 138,0	1 590,2	3 436,9	1 090,0	23 117,0

^a Может меняться с учетом поступающих просьб об оказании помощи; данные приводятся исключительно в иллюстративных целях.

- 22.22 Потребности в средствах для оказания консультационных услуг на секторальном уровне составляют 23 117 000 долл. США, или 38,2 процента от общего объема ресурсов, предлагаемых по настоящему разделу, и относятся к 16 подпрограммам, перечисленным в таблице 22.6. Предполагается, что в двухгодичный период 2010–2011 годов для оказания консультационных услуг на межрегиональном уровне потребуется затратить 792 человеко-месяца, что соответствует показателю 2008–2009 годов.

1. Экономические и социальные вопросы: 13 561 500 долл. США

- 22.23 Деятельность в этом секторе, осуществляемая Департаментом по экономическим и социальным вопросам, направлена на поддержку программы 7 «Экономические и социальные вопросы» стратегических рамок на период 2010–2011 годов (A/63/6/Rev.1). Конкретно Департамент сосредоточивает внимание в своей деятельности на: а) оказании государствам-членам консультационной и технической помощи по вопросам, касающимся путей и средств перевода решений конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, включая согласованные на международном уровне цели в области развития и другие целевые показатели и обязательства, в плоскость практических действий на межрегиональном, региональном и страновом уровнях; а также б) укреплении национального потенциала, особенно в плане разработки национальной политики.

Таблица 22.7

Потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008–2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процентах			
Прочие расходы по персоналу	9 352,9	8 589,9	–	–	8 589,9	417,0	9 006,9
Консультанты и эксперты	721,0	564,4	(2,7)	(0,5)	561,7	27,3	589,0
Поездки персонала	1 162,1	1 219,0	(24,4)	(2,0)	1 194,6	57,9	1 252,5
Услуги по контрактам	70,4	76,4	(3,6)	(4,7)	72,8	3,4	76,2
Общие оперативные расходы	4,7	–	–	–	–	–	–
Принадлежности и материалы	–	–	–	–	–	–	–
Мебель и оборудование	–	35,0	(4,2)	(12,0)	30,8	1,5	32,3
Субсидии и взносы	2 215,1	2 449,0	34,9	1,4	2 483,9	120,7	2 604,6
Итого	13 526,3	12 933,7	–	–	12 933,7	627,8	13 561,5

Подпрограмма 1. Гендерные вопросы и улучшение положения женщин

<i>Учреждение-исполнитель:</i> Департамент по экономическим и социальным вопросам, Отдел по улучшению положения женщин	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 7, подпрограмма 2, ожидаемое достижение (а)		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
<i>Цель:</i> укрепление организационного потенциала развивающихся стран в деле более эффективного поощрения гендерного равенства и ликвидации дискриминации в отношении женщин.	Временный персонал общего назначения	268,7	393,9	413,0
	Услуги консультантов	26,2	26,3	30,0
	Поездки персонала	47,1	58,7	43,9
	Мебель и оборудование	–	3,2	2,2
	Участие в семинарах	72,3	107,3	128,9
	Всего	414,3	589,4	618,0

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Укрепление потенциала по осуществлению международно согласованной политики, мандатов и обязательств в отношении гендерного равенства и ликвидации дискриминации в отношении женщин	а) Увеличение числа официальных заявлений, содержащих обязательства по принятию мер для укрепления гендерного равенства и ликвидации дискриминации в отношении женщин	Разработка и осуществление мероприятий по укреплению потенциала в сфере обеспечения гендерного равенства и расширения возможностей женщин для укрепления потенциала государств-членов по выполнению международно согласованных целей, итогов крупных конференций Организации Объединенных Наций, имеющих отношение к данной подпрограмме, а также обязательств по международным документам по вопросам прав человека, касающимся гендерного равенства. Особое внимание будет уделяться профилактике насилия в отношении женщин и борьбе с ним.
б) Укрепление потенциала государственных должностных лиц, сотрудников законодательных органов, работников судебной системы и представителей гражданского общества в деле пресечения и предупреждения насилия в отношении женщин в качестве одной из форм дискриминации и нарушения прав женщин	б) Увеличение числа государств-членов, представляющих сообщения о принятых мерах для осуществления Пекинской платформы действий, других межправительственных мандатов и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	Мероприятия по укреплению потенциала будут включать следующее: а) проведение национальных, субрегиональных и региональных учебных практикумов в целях содействия повышению эффективности передачи знаний и расширения возможностей для принятия мер путем обмена информацией о передовой практике; и б) оказание консультационных услуг силами квалифицированных внутренних и внешних технических экспертов для удовлетворения конкретных потребностей более технического характера.
		В рамках этой подпрограммы будет осуществляться один финансируемый донорами проект в поддержку постконфликтных стран, а также ставиться цель разработки двух новых проектов — укрепление национальных механизмов по улучшению положения женщин и предупреждение насилия в отношении женщин и борьба с ним.

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a		
		Для обеспечения эффективности работы в рамках этой подпрограммы будут и далее создаваться партнерства на различных уровнях и использоваться преимущества, потенциал и возможности сотрудничества с учреждениями Организации Объединенных Наций, в частности региональными комиссиями, в целях повышения эффективности работы и принятия последующих мер на региональном уровне; с ПРООН с учетом ее активной деятельности по обеспечению координации на национальном уровне; и с Международным учебным и научно-исследовательским институтом по положению женщин и Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин с учетом их опыта в сфере подготовки кадров и новаторского подхода к составлению программ.		
Сводная информация о деятельности (участники)		Сводная информация о достигнутых результатах		
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	В двухгодичный период 2006–2007 годов в рамках этой подпрограммы было проведено восемь мероприятий по оказанию консультационных услуг, а также три практикума для 99 представителей национальных механизмов улучшения положения женщин, других правительственных должностных лиц, сотрудников судебных органов и парламентариев в целях укрепления их потенциала по обеспечению гендерного равенства и выполнению обязательств, предусмотренных договорами по правам человека, а также представлению докладов. Семьдесят пять процентов участников в своих отзывах об учебных мероприятиях выразили удовлетворение по поводу качества и полезности учебных мероприятий, а также указали, что они способствовали укреплению их потенциала по применению международно-правовых документов в их работе. Предполагается, что по итогам этих практикумов в 2010–2011 годах число государств-членов, которые примут обязательства по осуществлению мер для укрепления гендерного равенства и ликвидации дискриминации и насилия в отношении женщин, увеличится до 15. Также предполагается, что 15 государств-членов смогут представить доклады о мерах, принятых для осуществления Пекинской платформы действий и предупреждения и пресечения насилия в отношении женщин. Такая позитивная тенденция будет способствовать укреплению гендерного равенства в развивающихся странах.
Консультационные услуги	8	12	12	
Семинары/практикумы	3 (99)	4 (120)	4 (120)	
Итого	11	16	16	

^а Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 2. Социальная политика и развитие

<i>Учреждение-исполнитель:</i> Департамент по экономическим и социальным вопросам, Отдел по улучшению положения женщин	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)		
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 7, подпрограмма 3, ожидаемое достижение (b)		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>
<i>Цель:</i> укрепление потенциала развивающихся стран, стран с переходной экономикой и гражданского общества по разработке и осуществлению социальных программ и политики.		<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>	
	Временный персонал общего назначения	963,7	1 256,2
	Услуги консультантов	142,8	62,9
	Поездки персонала	132,5	96,1
	Услуги по контрактам	16,1	—
	Мебель и оборудование	—	6,0
	Участие в семинарах	148,8	255,9
	Всего	1 403,9	1 677,1

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Укрепление потенциала по разработке и осуществлению политики и программ, предусматривающих интеграцию экономического и социального развития и защиту интересов отдельных групп населения на базе международно согласованных планов и программ действия	а) Увеличение числа заявлений о признании важности поощрения социальной интеграции и недопущения социальной маргинализации, в частности уязвимых групп населения	Деятельность по укреплению потенциала государств-членов и гражданского общества по разработке и осуществлению социальных программ и политики будет планироваться и осуществляться на основе международно согласованных целей в сфере развития, итоговых документов глобальных встреч на высшем уровне и планов и программ действий в интересах конкретных групп населения. Мероприятия по укреплению потенциала будут осуществляться путем: а) оказания консультационных услуг силами межрегиональных консультантов, сотрудников по правовым вопросам (в соответствующих случаях) и отдельных внешних экспертов; б) проведения национальных и региональных учебных практикумов по соответствующим вопросам, в том числе по вопросам интеграции экономической и социальной политики, ликвидации нищеты, обеспечения занятости, социальной интеграции, применения представительных и качественных методологий, сбора и анализа информации и принятия всесторонних подходов к вопросам планирования и принятия решений; и с) подготовки и распространения учебных материалов, руководящих принципов и директивных основ и обмена информацией о накопленном опыте, передовой практике и извлеченных уроках.
б) Укрепление социальной интеграции и охвата путем укрепления потенциала по интеграции конкретных групп населения в общество путем совершенствования механизмов интеграции	б) Увеличение числа государств-членов, представляющих доклады о прогрессе в деле разработки и осуществления политики и программ социального развития в результате мероприятий в рамках данной подпрограммы	В рамках подпрограммы будет оказана помощь в осуществлении трех существующих проектов укрепления потенциала, финансируемых донорами, и четырех проектов, финансируемых по Счету развития. В 2010–2011 годах в рамках подпрограммы предполагается разработать три новых проекта укрепления потенциала с уделением особого внимания укреплению социальной интеграции конкретных групп населения, в частности инвалидов и

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов			Мероприятия/результаты/проекты ^a
				представителей коренных народов, а также оказания поддержки правительствам и гражданскому обществу в контексте второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты.
Сводная информация о деятельности (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	В двухгодичный период 2006–2007 годов в рамках подпрограммы было организовано и обеспечено проведение пяти практикумов по укреплению потенциала для обсуждения вопросов развития молодежи и политики в интересах молодежи в Латинской Америке и Африке, а также региональной и социальной политики в контексте Нового партнерства в интересах развития Африки. Эти практикумы способствовали повышению уровня подготовки 88 национальных экспертов, большинство из которых представили самые позитивные отклики (на основании форм для оценки). Кроме того, в рамках этой подпрограммы было проведено в общей сложности 39 консультационных миссий по целому ряду вопросов и мероприятий, включающих от национальных стратегий в области развития, охватывающих социальные перспективы, до политики и программ в интересах молодежи, престарелых, инвалидов и семей. Эта подпрограмма способствовала разработке руководящих принципов для проведения представительного обзора и оценки методом «снизу вверх» Мадридского международного плана действий по проблемам старения, которые проводились Комиссией по социальному развитию с 2007 года. В рамках этого мероприятия была отмечена прекрасная организация взаимодействия между подпрограммой и системой Организации Объединенных Наций, в частности региональными комиссиями и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА). Планируется создать более мощные объединения участников для обмена опытом и повышения осведомленности о наиболее важных вопросах социальной интеграции и охвата.
Консультационные услуги	39	40	40	
Семинары/практикумы	5 (88)	4 (120)	4 (120)	
Итого	44	44	44	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 3. Устойчивое развитие

<i>Учреждение-исполнитель:</i> Департамент по экономическим и социальным вопросам, Отдел по устойчивому развитию	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)		
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 7, подпрограмма 4, ожидаемое достижение (с)		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>
<i>Цель:</i> укрепление технического, кадрового и организационного потенциалов развивающихся стран и стран с переходной экономикой по поощрению и осуществлению мероприятий и национальных стратегий устойчивого развития в сфере энергетики, водных ресурсов, природных ресурсов, изменения климата и устойчивого потребления и производства.	Временный персонал общего назначения	2 595,3	2 250,4
	Услуги консультантов	179,2	115,1
	Поездки персонала	211,4	354,7
	Услуги по контрактам	45,0	38,2
	Мебель и оборудование	–	8,9
	Общие оперативные расходы	4,7	–
	Участие в семинарах	486,6	508,8
	Всего	3 522,2	3 276,1
		3 435,2	

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Укрепление потенциала по поощрению и осуществлению политики и основ/механизмов по достижению международно согласованных целей в области водных ресурсов и укрепления комплексного управления водными ресурсами	а) Увеличение числа официальных заявлений, содержащих обязательства по учету соображений устойчивого развития в политике, программах и законодательных/организационных основах	Деятельность по укреплению потенциала в сфере водных ресурсов, энергетики, изменения климата и национальных стратегий устойчивого развития будет разрабатываться и осуществляться в целях укрепления потенциала государств-членов по достижению международно согласованных целей в области развития и итогов крупных конференций Организации Объединенных Наций, имеющих отношений к данной подпрограмме.
б) Укрепление потенциала по поощрению и осуществлению политики и основ/механизмов в целях поддержки энергетики в интересах устойчивого развития и достижения международно согласованных целей путем интеграции вопросов изменения климата в контексте устойчивого развития	б) Увеличение числа государств-членов, представляющих доклады об интеграции соображений устойчивого развития в политику, программы и законодательные/организационные основы	Мероприятия по укреплению потенциала будут включать следующее: а) оказание консультационных услуг силами квалифицированных внутренних и внешних технических экспертов в целях удовлетворения конкретных потребностей технического характера; б) проведение субрегиональных, региональных и межрегиональных учебных практикумов в целях содействия повышению эффективности передачи знаний; в) подготовка учебных материалов и специальных методологий для обеспечения возможностей обмена информацией об опыте общего характера в рамках экспериментальных стран с другими государствами-членами; и д) создание/укрепление сетевых объединений местных специалистов для укрепления взаимосвязей между развивающимися странами путем обмена информацией о передовой практике.
с) Укрепление потенциала по разработке, осуществлению и контролю национальных стратегий в сфере устойчивого развития и применению показателей устойчивого развития на национальном уровне	с) Увеличение числа подготовленных планов повышения эффективности в сфере устойчивого развития, в том числе планов, в которых основное внимание уделяется вопросам изменения климата	В рамках этой подпрограммы будут осуществляться 22 существующих проекта, финансируемых донорами, и 4 проекта, финансируемых по Счету развития, и ставится цель разработки 15 новых проектов развития в сфере управления водными ресурсами; контроля в секторе водных ресурсов; адаптации водопользования к изменению климата; поддержки разработки нацио-

Ожидаемые достижения				Показатели достижения	Мероприятия/результаты/проекты ^a
					нальной политики и стратегии в сфере водных ресурсов; энергоэффективности; разработки и передачи более чистых и не влияющих на климат технологий; транспорт, включая аспекты, касающиеся изменения климата и загрязнения; доступ к энергетическим ресурсам, особенно в странах Африки, расположенных к югу от Сахары; контроль и совместное обучение в сфере осуществления национальных стратегий обеспечения устойчивого развития; и интеграция вопросов устойчивого развития в национальные стратегии устойчивого развития.
Сводная информация о деятельности (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах	
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.		
Консультационные услуги	61	75	80	В двухгодичный период 2006–2007 годов в рамках подпрограммы было организовано 13 семинаров по укреплению технического потенциала национальных экспертов по вопросам водных ресурсов, санитарии, природного газа, водородной энергетики, энергоэффективности, энергобезопасности, изменения климата и разработки, осуществления контролирования национальных стратегий устойчивого развития. Эти практикумы способствовали повышению уровня подготовки 623 национальных экспертов. Предполагается, что число стран, которые завершат разработку планов комплексного управления водными ресурсами/обеспечения эффективности водопользования с учетом вопросов изменения климата, увеличится с 10 в 2008–2009 годах до 15 в двухгодичный период 2010–2011 годов. Можно ожидать, что количество планов устойчивого развития энергетического сектора с уделением основного внимания более чистым и не влияющим на климат энерготехнологиям, увеличится с 25 в 2008–2009 годах до 30 в 2010–2011 годах. Эта позитивная тенденция будет в значительной мере способствовать расширению доступа к безопасной питьевой воде и услугам в области санитарии, доступу к современным методам энергообеспечения и увеличению числа стран, которые смогут бороться с проблемами, порождаемыми изменением климата, и избегать таким образом потенциального ущерба, который в противном случае может свести на нет имеющиеся достижения в сфере развития.	
Семинары/практикумы	13 (623)	13 (700)	16 (750)		
Итого	74	88	96		

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 4. Статистика

<i>Учреждение-исполнитель:</i> Департамент по экономическим и социальным вопросам, Статистический отдел	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 7, подпрограмма 5, ожидаемое достижение (с)		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
<i>Цель:</i> поддержка национальных усилий в деле создания и укрепления национального статистического потенциала развивающихся стран, в особенности наименее развитых стран и стран с переходной экономикой, в деле подготовки надежных и актуальных статистических данных и показателей для сотрудников национальных директивных органов и других пользователей на национальном и международном уровнях.	Временный персонал общего назначения	798,8	1 413,3	1 481,9
	Услуги консультантов	43,4	42,0	42,9
	Поездки персонала	436,6	410,4	402,9
	Мебель и оборудование	–	4,2	6,9
	Индивидуальные стипендии	351,4	245,4	177,2
	Участие в семинарах	559,3	436,1	563,5
	Всего	2 189,5	2 551,4	2 675,3

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

Мероприятия/результаты/проекты^a

а) Укрепление национального статистического потенциала по подготовке и распространению данных в соответствии с международными стандартами в вопросах: i) проведения переписей населения и жилого фонда, составления социальной статистики и статистики, касающейся целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и ii) национальных счетов, базовой экономической статистики, статистики окружающей среды и экологических и экономических систем учета

б) Укрепление национальной статистической системы путем создания более совершенных организационных механизмов, совершенствования правовых основ, совершенствования организационной структуры и управления людскими ресурсами

а) Процентная доля получивших помощь стран, в которых информация, предоставленная в рамках консультативных миссий, используется в работе

б) Процентная доля стран, представители которых прошли соответствующую подготовку и в которых осуществляются рекомендации в отношении статистических методологий и передовой практики

с) Процентная доля стран, представители которых прошли соответствующую подготовку и впоследствии занялись обучением других сотрудников статистических бюро этих стран

Деятельность по укреплению потенциала в сферах народонаселения, социальной, экономической и экологической статистики и национальных статистических систем в целом будет разрабатываться и осуществляться в целях укрепления потенциала государств-членов по достижению международно согласованных целей в области развития и итогов основных конференций Организации Объединенных Наций, имеющих отношение к данной подпрограмме. Деятельность по укреплению потенциала будет включать: а) оказание консультационных услуг силами квалифицированных внутренних и внешних технических экспертов для удовлетворения конкретных потребностей технического характера; б) проведение региональных и межрегиональных учебных практикумов в целях содействия более эффективной передачи знаний; и с) укрепление связей между развивающимися странами путем обмена информацией о передовой практике в рамках учебных поездок и стипендий.

В рамках этой подпрограммы будут осуществляться шесть существующих проектов, финансируемых донорами, и четыре проекта, финансируемых по Счету развития, и предусматривается разработка трех новых проектов развития в вопросах, касающихся проведения переписей населения и жилого фонда, гендерной статистики и статистики занятости, статистики, касающейся целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, укрепления национального статистического потенциала в южной части Африки, южной части Азии и Юго-Восточной Азии, распространения данных и базовой экономической статистики.

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов			Мероприятия/результаты/проекты ^a
В целях обеспечения эффективного осуществления этой программы работы в рамках подпрограммы будут и далее создаваться партнерства на различном уровне и использоваться преимущества, потенциал и возможности сотрудничества с региональными комиссиями, ЮНФПА, ЮНИСЕФ, МОТ и другими субрегиональными, региональными и международными учреждениями.				
Сводная информация о деятельности (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	В двухгодичный период 2006–2007 годов в рамках подпрограммы было организовано 13 практикумов для укрепления технического потенциала национальных экспертов по различным вопросам, таким, как географические названия, учет водных ресурсов, статистика туризма, экономическая статистика, показатели предпринимательской деятельности, статистика энергетики, экологическая статистика, экономические и социальные классификации, статистика естественного движения населения, гендерная статистика и статистика, касающаяся целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В целом в ходе этих практикумов прошли подготовку 1299 национальных экспертов. Кроме того, было обеспечено финансирование свыше 100 стипендий и учебных поездок в целях предоставления национальным экспертам дополнительных возможностей для получения знаний и опыта. Помимо этого было проведено 97 консультативных мероприятий, включая 14 консультативных миссий в следующих областях: обработка статистических данных, учет экологических и экономических показателей, а также планирование и использование данных переписей населения и жилого фонда. Деятельность в рамках этой подпрограммы, связанная с укреплением потенциала, оказала непосредственное влияние на проведение переписи населения в 2010 году, а также контроль за деятельностью по достижению показателей в сфере развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к 2015 году. В этой связи практикумы и миссии способствуют повышению качества переписей и обеспечению своевременности и актуальности данных, касающихся целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Кроме того, изменения в международных стандартах системы национальных счетов и в различных сферах экономической статистики способствовали повышению значения деятельности по укреплению технического потенциала в этих областях. Предполагается, что доля государств, осуществляющих рекомендации в отношении статистической методологии и передовой практики, увеличится с 65 процентов в 2008–2009 годах до 70 процентов в 2010–2011 годах.
Консультационные услуги	97	96	90	
Семинары/практикумы	13 (1 299)	14 (1 200)	14 (1 200)	
Стипендии	104	96	100	
Итого	214	206	204	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 5. Народонаселение

Учреждение-исполнитель: Департамент по экономическим и социальным вопросам, Отдел народонаселения	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 7, подпрограмма 6, ожидаемое достижение (b)		Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.
Цель: повышение осведомленности международного сообщества о новых и нарождающихся тенденциях в сфере народонаселения; углубление знаний и понимания на национальном уровне, в частности в сферах, касающихся рождаемости, смертности, миграции, ВИЧ/СПИДа, урбанизации, роста численности населения, старения населения и окружающей среды; и повышения доступности и актуальности информации и данных по вопросам народонаселения для государств-членов системы Организации Объединенных Наций, гражданского общества и научных кругов.	Временный персонал общего назначения	298,9	419,0	439,3
	Услуги консультантов	76,5	66,8	88,5
	Поездки персонала	22,3	21,4	28,0
	Услуги по контрактам	–	–	5,4
	Мебель и оборудование	–	2,2	5,4
	Участие в семинарах	39,5	66,9	37,5
	Всего	437,2	576,3	604,1

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Повышение квалификации экспертов в деле сбора, анализа и применения демографической информации, имеющей отношение к стратегиям и политике, касающимся вопросов народонаселения, в целях достижения международно согласованных целей в сфере развития б) Расширение доступа к демографической информации и укрепление глобальных и региональных сетей обмена информацией и поощрение передового опыта в сфере народонаселения и развития и соответствующей политики	а) Увеличение числа официальных заявлений о полезности учебных/аналитических средств, информации и интерактивного потенциала электронной платформы в целях укрепления потенциала демографического анализа и повышения осведомленности по вопросам народонаселения и политическим альтернативам б) Увеличение числа государств-членов, в которых демографическая информация включается в стратегии достижения целей в области развития, связанных с народонаселением, и принимаются стратегии, имеющие отношение к демографическим аспектам	Эта программа работы предусматривает использование достижений предыдущих и текущих мероприятий, в частности касающихся создания на интернете новаторского многоязычного демографического энциклопедического словаря «Демопедия» (который в настоящее время находится на втором этапе разработки) и обследований по государственным органам, занимающимся подготовкой и использованием демографических данных. Запланированный на 2009 год практикум по вопросам актуальности демографических исследований позволит получить дополнительную информацию о ключевых аспектах неудовлетворенных потребностей и конкретных потребностей по компонентам плана на 2010–2011 годы. В рамках этой программы основное внимание будет уделяться осуществлению мероприятий по укреплению потенциала путем а) создания электронного потенциала в сфере прикладных демографических исследований на базе веб-платформы по вопросам народонаселения и развития; б) укрепления информационно-коммуникационного компонента указанной веб-платформы; с) поддержки проведения учебных практикумов в целях повышения осведомленности национальных экспертов о новых и нарождающихся демографических вопросах и укрепления компонентов электронной платформы; и д) проведения консультативных миссий по содействию интеграции демографических вопросов в стратегическое планирование и разработку политики. Будет создан механизм контроля в целях проверки и укрепления компонентов электронной платформы на базе откликов от конечных пользователей.

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов			Мероприятия/результаты/проекты ^a
				В целях обеспечения эффективного осуществления программы работы в рамках подпрограммы будут создаваться партнерства на различных уровнях и использоваться преимущества, потенциал и возможности сотрудничества с другими подпрограммами в сфере экономического и социального развития, региональными комиссиями ПРООН, ЮНФПА, Всемирным банком, научными учреждениями, обладающими опытом в сфере электронного обучения, и национальными научно-исследовательскими учреждениями. Эта подпрограмма будет и далее предусматривать укрепление собственного внутреннего потенциала путем привлечения на краткосрочной основе консультативных услуг и внешних экспертов/консультантов по новым вопросам. Она будет также предусматривать использование сетевых объединений специалистов, в которых подпрограмма участвует, и использование консультативной помощи и обмен опытом с ведущими учреждениями в сфере дистанционного обучения.
Сводная информация о деятельности (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	В двухгодичный период 2006–2007 годов эта подпрограмма в значительной мере способствовала созданию на интернете многоязычного демографического энциклопедического словаря, который стал первым шагом на пути применения современного коммуникационного инструментария и технологий сотрудничества для создания важнейшего информационного узла по демографическим вопросам («Демопедия»). Проведенный в 2008 году опрос государственных должностных лиц, занимающихся вопросами демографического анализа, показал, что существует безотлагательная необходимость в налаживании технического сотрудничества в этой сфере, поскольку правительства большинства развивающихся стран не обладают необходимым потенциалом. В рамках этой подпрограммы предполагается, что запросы, поступающие от пользователей демографической информации в государственных учреждениях, будут свидетельствовать о наличии еще более широких потребностей в укреплении потенциала. В рамках этой подпрограммы предполагается, что проекты электронного обучения и электронного обмена информацией о навыках и данными будут в значительной мере способствовать укреплению потенциала лиц, отвечающих за подготовку и использование демографической информации. В этой связи можно предположить, что в 2010–2011 годах число новых системных пользователей онлайн-учебных и аналитических средств возрастет до 30; также предполагается появление еще 5 государств-членов, желающих и способных включать демографические вопросы в их программу развития; и еще 3 государств-членов, которые примут демографическую политику.
Консультационные услуги	4	5	3	
Семинары/практикумы	1 (34)	1 (20)	1 (25)	
Итого	5	6	4	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 6. Государственное управление и управление развитием

Учреждение-исполнитель: Департамент по экономическим и социальным вопросам, Отдел государственно-административной деятельности и управления развитием	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 7, подпрограмма 8, ожидаемое достижение (с)				
Цель: укрепление потенциала национальных правительств в плане совершенствования управления, основанного на широком участии населения, повышении профессионализма и подотчетности государственных служащих в целях повышения эффективности работы, в том числе за счет применения информационно-коммуникационных технологий.	Временный персонал общего назначения	4 427,6	2 857,1	2 995,8
	Услуги консультантов	252,9	251,3	274,9
	Поездки персонала	312,2	277,7	300,8
	Услуги по контрактам	9,3	38,2	30,8
	Мебель и оборудование	–	10,5	8,5
	Участие в семинарах	557,2	828,6	859,5
	Всего	5 559,2	4 263,4	4 470,3

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Укрепление организационного, кадрового и технического потенциала национальных и субнациональных органов государственного управления в целях повышения эффективности работы государственной службы	а) Увеличение числа доступных государствам-членам стратегий, методологий и средств управления в целях укрепления организационного потенциала, управления знаниями и демографического управления	В рамках стратегии укрепления потенциала в сфере государственного управления главное внимание уделяется следующим основным областям: а) организационное развитие в государственном секторе с уделением особого внимания упразднению и развитию людских ресурсов, разработке политики и стратегий и созданию организационных сетей; б) совершенствование работы государственных служб путем применения информационно-коммуникационных технологий, электронных методов управления и систем управления знаниями; и с) обеспечение поддержки в сфере государственного управления повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.
б) Укрепление потенциала систем государственного управления в сфере управления знаниями и применения информационно-коммуникационных технологий в интересах повышения эффективности работы государственных служб	б) Увеличение числа официальных заявлений, содержащих обязательства по интеграции стратегий и методологий в политику, программы и законодательные/организационные основы	Деятельность по укреплению потенциала будет осуществляться путем: а) оказания консультационных услуг силами внутренних и внешних специалистов для проведения оценки потребностей и диагностических анализов, а также миссий по разработке политики и стратегий; б) группового обучения по просьбе развивающихся стран и стран с переходной экономикой в целях содействия принятию государствами-членами единых подходов по вопросам, касающимся систем и органов управления и государственного управления; новаторских подходов в государственной службе и в системе электронного управления в целях развития; с) подготовки учебных материалов по передовым методологиям управления и государственного управления; и d) создания новых и укрепления существующих сетей специалистов в области государственного управления в целях укрепления сотрудничества между развивающимися странами путем обмена информацией о передовой практике.
с) Совершенствование управления и потенциала государственной администрации в целях достижения международно согласованных целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, путем укрепления партнерств, более широкого привлечения гражданского общества и применения электронных систем управления	с) Увеличение числа государств-членов, представляющих доклады о ходе работы в сфере обеспечения эффективности государственных служб	

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a
		В рамках этой подпрограммы будет осуществляться 51 существующий проект, финансируемый донорами, и 3 проекта, финансируемых по Счету развития, и предусматривается разработка в общей сложности 16 новых проектов в области развития в сфере укрепления органов государственного управления, управления знаниями и применения информационно-коммуникационных технологий, привлечения гражданского общества и обеспечения управления с привлечением населения.

Сводная информация о деятельности (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	
Консультационные услуги	147	60	30	В 2006–2007 годах в рамках этой подпрограммы была оказана консультационная помощь в рамках 147 миссий по оценке потребностей, проведению диагностических анализов и разработке проектов и организован 21 практикум по подготовке руководящих сотрудников для систем децентрализованного управления и по вопросам сокращения масштабов нищеты в Африке; стандартам качества в сфере обучения и подготовки государственных служащих и коренного пересмотра систем управления; осуществлению Иберо-американской хартии государственной службы в целях повышения уровня профессионализма, этики, моральных принципов и эффективности; применению информационно-коммуникационных технологий в целях развития; учету целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в стратегиях развития; и содействию привлечению представителей гражданского общества и обеспечению управления с участием населения. В ходе этих практикумов прошли подготовку 1141 национальный эксперт. В рамках этой подпрограммы продолжалась деятельность по поддержке укрепления потенциала в сферах управления знаниями и по вопросам политической экономики, касающимся создания общества, основанного на использовании знаний, путем оказания консультативной и технической поддержки в ходе практикума по теме «Управление знаниями в целях укрепления веры в правительство», который состоялся под эгидой седьмого Глобального форума по вопросам формирования правительства нового типа. Предполагается, что в двухгодичный период 2010–2011 годов государства-члены сделают по крайней мере 15 заявлений о принятии обязательств по включению стратегий и методологий в политику, программы и законодательные/организационные основы. Кроме того, предполагается, что в 2010–2011 годах показатель применения стратегий, методологий и передовой практики достигнет 65 процентов по сравнению с ожидаемым показателем в 50 процентов в 2008–2009 годах.
Семинары/практикумы	21 (1 141)	16 (800)	8 (1 200)	
Итого	167	76	38	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

2. Торговля и развитие: 2 300 400 долл. США

- 22.24 Деятельность по данному разделу осуществляется Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в поддержку целей программы 10 «Торговля и развитие» стратегических рамок на период 2010–2011 годов (A/63/6/Rev.1). Основное внимание в этой деятельности уделяется: а) предоставлению технических консультаций по различным альтернативам политики и их последствиям, а также по возможностям оказания технической помощи в сфере торговли и инвестиций и в смежных областях на основе прежде всего мандатов и вопросов политики, предусмотренных в Аккрском соглашении; б) подготовке государственных служащих и лиц, занимающихся вопросами осуществления политики, по ключевым вопросам международной экономической повестки дня с целью укрепления их знаний для принятия более действенных и комплексных стратегических мер в условиях меняющейся глобальной экономики, как это предусмотрено в пункте 166 Бангкокского плана действий и последующих решениях Совета по торговле и развитию; и с) предоставлению консультаций по вопросам политики, оказанию технической помощи и координации деятельности шести соответствующих учреждений (ЮНКТАД, Всемирной торговой организации, Центра по международной торговле ЮНКТАД/ВТО (ЦМТ), Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Всемирного банка и Международного валютного фонда (МВФ)) по оказанию помощи на основе комплексной платформы для оказания технической помощи наименее развитым странам в вопросах торговли.

Таблица 22.8

Потребности с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008– 2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процентах			
Прочие расходы							
по персоналу	1 023,1	1 327,1	(138,3)	(10,4)	1 188,8	3,0	1 191,8
Поездки персонала	191,7	301,8	31,5	10,4	333,3	16,2	349,5
Субсидии и взносы	636,3	650,4	106,8	16,4	757,2	1,9	759,1
Всего	1 851,2	2 279,3	–	–	2 279,3	21,1	2 300,4

Подпрограмма 1. Глобализация, взаимозависимость и развитие

Учреждение-исполнитель: ЮНКТАД, Отдел по вопросам глобализации и стратегий в области развития		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 10, подпрограмма 1, ожидаемое достижение (а)		Фактические расходы за 2006–2007 гг.			
Цели:		Смета на 2008–2009 гг.			
а) Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в сфере разработки макроэкономической, торговой и инвестиционной политики и политики в смежных областях, в частности с тем, чтобы такая политика была скоординированной на межотраслевом уровне и способствовала осуществлению национальных стратегий		Смета на 2010–2011 гг.			
б) Устранение пробелов в сфере потенциала и деятельности по разработке политики путем удовлетворения просьб правительств и региональных организаций об оказании неотложной помощи в удовлетворении их потребностей, а также подготовка определенных руководящих принципов по разработке долгосрочных проектов, с учетом соответствующих национальных, региональных (в том числе по линии Юг-Юг) и глобальных особенностей, чтобы они в большей степени отвечали реальным потребностям стран-получателей помощи					

Сводная информация о деятельности				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	В 2006–2007 годах в рамках шести региональных курсов была организована уникальная межотраслевая профессиональная подготовка для правительственных должностных лиц в Египте и Сенегале (Африка), в Белграде (страны с переходной экономикой), Бангкоке (Азия и Тихий океан), Бейруте (Западная Азия) и Лиме (Латинская Америка и Карибский бассейн). В ходе обследований, проведенных по итогам состоявшихся мероприятий, около 70 процентов должностных лиц указали, что этот курс позволил им значительно углубить понимание ключевых аспектов международной экономической повестки дня. В ходе курсов основное внимание уделялось специфическим региональным и национальным особенностям, обмену опытом между участниками и проведению занятий, посвященных построению политических моделей, которые дали возможность участникам понять практические последствия взаимосвязи между различными вопросами политики. В двухгодичном периоде 2008–2009 годов один курс был уже проведен в Минске, еще один проводится в Бахрейне, а на 2009 год запланировано проведение еще трех курсов в Африке, Латинской Америке и Карибском бассейне и Азии и Тихом океане. В двухгодичном периоде 2006–2007 годов консультанты по межрегиональной деятельности ЮНКТАД способствовали подготовке многосторонних решений, обсуждений и итоговых документов первой Конференции министров по обзору этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета 2007 года, проведению церемонии открытия Форума по сотрудничеству в целях развития (июль 2007 года, Женева), среднесрочного всеобъемлющего глобального обзора деятельности по осуществлению Программы действий в интересах наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов (сентябрь 2006 года, Нью-Йорк), этапа заседаний Совета высокого уровня по теме «Создание на национальном и международном уровнях условий, способствующих обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех, и влияние этого процесса на устойчивое развитие» (июль 2006 года, Женева) и заседаний технической группы Межправительственной группы 24-х по вопросам валютно-финансовой деятельности и развития (март 2006 года и сентябрь 2007 года, Женева). В двухгодичный период 2010–2011 годов запланировано провести еще пять курсов.
Консультационные услуги	4	3	3	
Семинары/практикумы ^b	6	5	5	
Стипендии ^b	90	90	90	
Всего	100	98	98	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

^b Организованы совместно по подпрограммам 1, 2, 3 и 4.

Подпрограмма 2. Инвестиции и предпринимательство

Учреждение-исполнитель: ЮНКТАД, Отдел инвестиций и развития предпринимательства		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 10, подпрограмма 2, ожидаемые достижения (b) и (c)		Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.	
Цели:					
а) Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в сфере разработки макроэкономической, торговой и инвестиционной политики и политики в смежных областях, в частности с тем, чтобы такая политика была скоординированной на межотраслевом уровне и способствовала осуществлению национальных стратегий		Временный персонал общего назначения	143,4	199,0	177,3
		Поездки персонала	40,0	63,8	72,0
		Участие в семинарах	159,0	160,0	189,0
		Всего	342,4	422,8	438,3
б) Устранение пробелов в области укрепления потенциала посредством удовлетворения просьб правительств об оказании неотложной помощи, а также направление работы по разработке долгосрочных проектов, с тем чтобы они в большей степени отвечали реальным потребностям стран-получателей помощи					
Ожидаемые достижения		Показатели достижения результатов		Мероприятия/результаты/проекты ^a	
а) Более глубокое понимание государственными должностными лицами ключевых вопросов международной экономической повестки дня и последствий различных альтернатив отраслевой политики и взаимосвязи между ними, а также их связи с национальной стратегией развития		а) Число прошедших подготовку государственных должностных лиц, указавших, что они использовали полученные навыки и знания при выполнении своих функций и что эти знания и навыки способствовали повышению эффективности их работы		• Проведение пяти региональных учебных курсов (продолжительностью три недели каждый) и необходимого числа краткосрочных программ в Женеве силами специалистов по вопросам политики из всех подпрограмм ЮНКТАД и, применительно к региональным курсам, — местными экспертами из государственных учреждений, научно-исследовательских институтов и учреждений частного сектора	
б) Более глубокая осведомленность и понимание различных альтернатив политики и их последствий		б) Число получателей консультационных услуг, подтвердивших полезность полученных консультаций по вопросам политики		• Предоставление в случаях необходимости консультационных услуг в срочном порядке по просьбе правительств стран-получателей помощи	

Сводная информация о деятельности				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	
Консультационные услуги	4	3	3	В 2006–2007 годах в рамках шести региональных курсов была организована уникальная межотраслевая профессиональная подготовка для правительственных должностных лиц в Египте и Сенегале (Африка), в Белграде (страны с переходной экономикой), Бангкоке (Азия и Тихий океан), Бейруте (Западная Азия) и Лиме (Латинская Америка и Карибский бассейн). В ходе обследований, проведенных по итогам состоявшихся мероприятий, около 70 процентов должностных лиц указали, что этот курс позволил им значительно углубить понимание ключевых аспектов международной экономической повестки дня. В ходе курсов основное внимание уделялось специфическим региональным и национальным особенностям, обмену опытом между участниками и проведению занятий, посвященных построению политических моделей, которые дали возможность участникам понять практические последствия взаимосвязи между различными вопросами политики. В двухгодичном периоде 2008–2009 годов один курс был уже проведен в Минске, еще один проводится в Бахрейне, а на 2009 год запланировано проведение еще трех курсов в Африке, Латинской Америке и Карибском бассейне и Азии и Тихом океане. В двухгодичном периоде 2006–2007 годов консультанты по межрегиональной деятельности ЮНКТАД способствовали подготовке многосторонних решений, обсуждений и итоговых документов первой Конференции министров по обзору этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета 2007 года, проведению церемонии открытия Форума по сотрудничеству в целях развития (июль 2007 года, Женева), среднесрочного всеобъемлющего глобального обзора деятельности по осуществлению Программы действий в интересах наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов (сентябрь 2006 года, Нью-Йорк), этапа заседаний Совета высокого уровня по теме «Создание на национальном и международном уровнях условий, способствующих обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех, и влияние этого процесса на устойчивое развитие» (июль 2006 года, Женева) и заседаний технической группы Межправительственной группы 24-х по вопросам валютно-финансовой деятельности и развития (март 2006 года и сентябрь 2007 года, Женева). В двухгодичный период 2010–2011 годов запланировано провести еще пять курсов.
Всего	4	3	3	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 3. Международная торговля

Учреждение-исполнитель: ЮНКТАД, Отдел международной торговли товарами и услугами и сырьевых товаров		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 10, подпрограмма 3, ожидаемое достижение (b)		Фактические расходы за 2006–2007 гг.			
Цели:		Смета на 2008–2009 гг.			
а) Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в сфере разработки макроэкономической, торговой и инвестиционной политики и политики в смежных областях, в частности с тем, чтобы такая политика была скоординированной на межотраслевом уровне и способствовала осуществлению национальных стратегий		Смета на 2010–2011 гг.			
б) Устранение пробелов в области укрепления потенциала посредством удовлетворения просьб правительств об оказании неотложной помощи, а также направление работы по разработке долгосрочных проектов, с тем чтобы они в большей степени отвечали реальным потребностям стран-получателей помощи					

Сводная информация о деятельности				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	В 2006–2007 годах в рамках шести региональных курсов была организована уникальная межотраслевая профессиональная подготовка для правительственных должностных лиц в Египте и Сенегале (Африка), в Белграде (страны с переходной экономикой), Бангкоке (Азия и Тихий океан), Бейруте (Западная Азия) и Лиме (Латинская Америка и Карибский бассейн). В ходе обследований, проведенных по итогам состоявшихся мероприятий, около 70 процентов должностных лиц указали, что этот курс позволил им значительно углубить понимание ключевых аспектов международной экономической повестки дня. В ходе курсов основное внимание уделялось специфическим региональным и национальным особенностям, обмену опытом между участниками и проведению занятий, посвященных построению политических моделей, которые дали возможность участникам понять практические последствия взаимосвязи между различными вопросами политики. В двухгодичном периоде 2008–2009 годов один курс был уже проведен в Минске, еще один проводится в Бахрейне, а на 2009 год запланировано проведение еще трех курсов в Африке, Латинской Америке и Карибском бассейне и Азии и Тихом океане. В двухгодичном периоде 2006–2007 годов консультанты по межрегиональной деятельности ЮНКТАД способствовали подготовке многосторонних решений, обсуждений и итоговых документов первой Конференции министров по обзору этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета 2007 года, проведению церемонии открытия Форума по сотрудничеству в целях развития (июль 2007 года, Женева), среднесрочного всеобъемлющего глобального обзора деятельности по осуществлению Программы действий в интересах наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов (сентябрь 2006 года, Нью-Йорк), этапа заседаний Совета высокого уровня по теме «Создание на национальном и международном уровнях условий, способствующих обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех, и влияние этого процесса на устойчивое развитие» (июль 2006 года, Женева) и заседаний технической группы Межправительственной группы 24-х по вопросам валютно-финансовой деятельности и развития (март 2006 года и сентябрь 2007 года, Женева). В двухгодичный период 2010–2011 годов запланировано провести еще пять курсов.
Консультационные услуги	4	3	3	
Всего	4	3	3	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 4. Технологии и материально-техническое обеспечение

Учреждение-исполнитель: ЮНКТАД, Отдел технологий и материально-технического обеспечения		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 10, подпрограмма 4, ожидаемые достижения (b) и (c)		Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.	
Цели:					
а) Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в сфере разработки макроэкономической, торговой и инвестиционной политики и политики в смежных областях, в частности с тем, чтобы такая политика была скоординированной на межотраслевом уровне и способствовала осуществлению национальных стратегий		Временный персонал общего назначения	143,0	188,6	172,7
		Поездки персонала	52,0	81,2	95,0
		Участие в семинарах	159,4	170,4	193,1
		Всего	354,4	440,2	460,8
б) Устранение пробелов в области укрепления потенциала посредством удовлетворения просьб правительств об оказании неотложной помощи, а также направление работы по разработке долгосрочных проектов, с тем чтобы они в большей степени отвечали реальным потребностям стран-получателей помощи					
Ожидаемые достижения		Показатели достижения результатов		Мероприятия/результаты/проекты ^a	
а) Более глубокое понимание государственными должностными лицами ключевых вопросов международной экономической повестки дня и последствий различных альтернатив отраслевой политики и взаимосвязи между ними, а также их связи с национальной стратегией развития		а) Число прошедших подготовку государственных должностных лиц, указавших, что они использовали полученные навыки и знания при выполнении своих функций и что эти знания и навыки способствовали повышению эффективности их работы		• Проведение пяти региональных учебных курсов (продолжительностью три недели каждый) и необходимого числа краткосрочных программ в Женеве силами специалистов по вопросам политики из всех подпрограмм ЮНКТАД и, применительно к региональным курсам, — местными экспертами из государственных учреждений, научно-исследовательских институтов и учреждений частного сектора	
б) Более глубокая осведомленность и понимание различных альтернатив политики и их последствий		б) Число получателей консультационных услуг, подтвердивших полезность полученных консультаций по вопросам политики		• Предоставление в случаях необходимости консультационных услуг в срочном порядке по просьбе правительств стран-получателей помощи	

Сводная информация о деятельности				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	
Консультационные услуги	4	3	3	В 2006–2007 годах в рамках шести региональных курсов была организована уникальная межотраслевая профессиональная подготовка для правительственных должностных лиц в Египте и Сенегале (Африка), в Белграде (страны с переходной экономикой), Бангкоке (Азия и Тихий океан), Бейруте (Западная Азия) и Лиме (Латинская Америка и Карибский бассейн). В ходе обследований, проведенных по итогам состоявшихся мероприятий, около 70 процентов должностных лиц указали, что этот курс позволил им значительно углубить понимание ключевых аспектов международной экономической повестки дня. В ходе курсов основное внимание уделялось специфическим региональным и национальным особенностям, обмену опытом между участниками и проведению занятий, посвященных построению политических моделей, которые дали возможность участникам понять практические последствия взаимосвязи между различными вопросами политики. В двухгодичном периоде 2008–2009 годов один курс был уже проведен в Минске, еще один проводится в Бахрейне, а на 2009 год запланировано проведение еще трех курсов в Африке, Латинской Америке и Карибском бассейне и Азии и Тихом океане. В двухгодичном периоде 2006–2007 годов консультанты по межрегиональной деятельности ЮНКТАД способствовали подготовке многосторонних решений, обсуждений и итоговых документов первой Конференции министров по обзору этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета 2007 года, проведению церемонии открытия Форума по сотрудничеству в целях развития (июль 2007 года, Женева), среднесрочного всеобъемлющего глобального обзора деятельности по осуществлению Программы действий в интересах наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов (сентябрь 2006 года, Нью-Йорк), этапа заседаний Совета высокого уровня по теме «Создание на национальном и международном уровнях условий, способствующих обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех, и влияние этого процесса на устойчивое развитие» (июль 2006 года, Женева) и заседаний технической группы Межправительственной группы 24-х по вопросам валютно-финансовой деятельности и развития (март 2006 года и сентябрь 2007 года, Женева). В двухгодичный период 2010–2011 годов запланировано провести еще пять курсов.
Всего	4	3	3	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 5. Африка, наименее развитые страны и специальные программы

Учреждение-исполнитель: ЮНКТАД, Отдел по Африке, наименее развитым странам и специальным программам		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 10, подпрограмма 5, ожидаемое достижение (b)		Фактические расходы за 2006–2007 гг. Смета на 2008–2009 гг. Смета на 2010–2011 гг.			
Цели: оказание наименее развитым странам помощи в целях более полного учета их политики и приоритетов в сфере торговли в национальных планах развития и стратегиях сокращения масштабов нищеты, а также в деле укрепления национального потенциала по разработке такой политики, планов и приоритетных решений, в частности в отношении связанных с торговлей потребностей в оказании технической помощи в контексте расширенной комплексной рамочной программы для оказания технической помощи наименее развитым странам в сфере торговли.		Временный персонал общего назначения Поездки персонала Всего 450,7 19,7 470,4 541,5 29,2 570,7 486,2 38,5 524,7			
Ожидаемые достижения		Показатели достижения результатов		Мероприятия/результаты/проекты ^a	
a) Более полный учет политики и приоритетов в сфере торговли в национальных планах развития, в частности в контексте комплексной рамочной программы		a) Число наименее развитых стран, добившихся прогресса в деле уделения основного внимания политике и приоритетам в сфере торговли в их национальных планах развития и внедривших матрицы действий по рамочной программе наряду с признанием влияния многочисленных факторов на этот показатель		• Оказание странам, по их просьбе, консультационных услуг в деле укрепления потенциала по учету вопросов торговли в основных направлениях стратегии развития и документах о стратегии сокращения масштабов нищеты	
b) Повышение осведомленности и понимания альтернатив политики и их последствий		b) Число получателей консультационных услуг, признавших полезными полученные консультации по вопросам политики		• Предоставление в случаях необходимости консультационных услуг в срочном порядке по просьбе правительств стран-получателей помощи	
				• Организация группового обучения для национальных подразделений по осуществлению комплексной рамочной программы: два региональных практикума и шесть национальных практикумов по вопросам укрепления национального потенциала в деле осуществления комплексной рамочной программы	

Сводная информация о деятельности

	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>
Консультационные услуги	10	10	10
Семинары/практикумы	3	6	6
Всего	13	16	16

Сводная информация о достигнутых результатах

Комплексная рамочная программа для оказания технической помощи наименее развитым странам в сфере торговли является совместной инициативой ЮНКТАД, Всемирной торговой организации, ЦМТ, ПРООН, Всемирного банка и МВФ по оказанию помощи, финансируемой из многочисленных источников. Вклад ЮНКТАД связан прежде всего с подготовкой стран к процессу осуществления комплексной рамочной программы путем проведения предварительного комплексного диагностического обследования по вопросам политики в целях укрепления потенциала стран, главным образом координаторов в министерстве торговли, для оказания им помощи в деле осуществления контроля за процессом реализации комплексной рамочной программы, разработки и управления стратегией развития торговли с учетом национальной стратегии развития и/или документов о стратегии сокращения масштабов нищеты и всестороннего осуществления приоритетных мероприятий, определенных в обследовании. По итогам успешного проведения регионального предварительного практикума, организованного в Кигали в октябре 2004 года, и национального практикума, состоявшегося в Сьерра-Леоне в октябре 2005 года, наименее развитые страны высказали пожелание в отношении проведения дополнительных практикумов такого рода. В 2006 году национальные практикумы были организованы в Нигере, Судане, Лаосской Народно-Демократической Республике и Уганде. Региональные практикумы были организованы в Сенегале в 2006 году и в Вануату в 2007 году. ЮНКТАД также способствовала проведению информационных миссий в странах, просивших оказать им поддержку, невзирая на то, что они пока не являются участниками комплексной рамочной программы. Эти миссии имели целью подготовку стран к разработке стратегий развития торговли в целях присоединения к комплексной рамочной программе в качестве потенциального источника технической помощи. В 2006 году были организованы две информационные миссии на Коморских Островах в марте и в Экваториальной Гвинее в октябре. Основные сессии в рамках комплексной рамочной программы, уделение основного внимания вопросам торговли и оказание технической помощи в сфере торговли стали главной темой практикумов, а кроме того, был проведен ряд специальных сессий по вопросам торговли в национальном контексте. Поддержка на этапе до проведения исследования получила широкое признание участников комплексной рамочной программы, которые указали, что она способствует укреплению потенциала стран, и в соответствии с этим отметили, что она относится к категории основной деятельности в контексте комплексной рамочной программы. В двухгодичном периоде 2006–2007 годов консультанты по межрегиональной деятельности ЮНКТАД способствовали проведению дискуссий и подготовке итоговых документов первой ежегодной Конференции министров по обзору этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета 2007 года, проведению церемонии открытия Форума по сотрудничеству в целях развития (июль 2007 года, Женева), среднесрочного всеобъемлющего глобального обзора деятельности по осуществлению Программы действий в интересах наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов (сентябрь 2006 года, Нью-Йорк), этапа заседания Совета высокого уровня по теме «Создание на национальном и международном уровнях условий, способствующих обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех, и влияние этого процесса на устойчивое развитие» (июль 2006 года, Женева) и заседаний технической группы Межправительственной группы 24-х по вопросам валютно-финансовой деятельности и развития (март 2006 года и сентябрь 2007 года, Женева).

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

3. Населенные пункты: 1 138 000 долл. США

- 22.25 Деятельность в данном секторе осуществляется Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) и направлена на поддержку программы 12 «Населенные пункты» стратегических рамок на период 2010–2011 годов (A/63/6/Rev.1). Программа предусматривает оказание специализированной технической экспертной помощи и оперативной поддержки правительствам и другим партнерам по линии Повестки дня Хабитат, по их просьбе, посредством: а) оказания краткосрочных консультационных услуг в стратегически выбранных приоритетных областях; б) определения, разработки и осуществления новаторских и показательных программ сотрудничества; и с) оказания специализированной поддержки в вопросах осуществления таких программ сотрудничества, контроля за деятельностью в рамках таких программ и их распространения. Кроме того, особое внимание будет уделяться оказанию поддержки в обстановке, складывающейся после стихийных бедствий, в дополнение к деятельности других учреждений.

Таблица 22.9

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 2006-2007 гг.	Ассигнования на 2008-2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010-2011 гг.
			Сумма	В процентах			
Прочие расходы по персоналу	929,0	957,3	—	—	957,3	50,5	1 007,8
Поездки персонала	75,7	81,3	—	—	81,3	4,0	85,3
Общие оперативные расходы	19,4	26,1	—	—	26,1	1,9	28,0
Принадлежности и материалы	2,3	—	—	—	—	—	—
Мебель и оборудование	9,5	15,8	—	—	15,8	1,1	16,9
Итого	1 035,9	1 080,5	—	—	1 080,5	57,5	1 138,0

Подпрограмма. Региональное и техническое сотрудничество

<i>Учреждение-исполнитель:</i> Отдел регионального и технического сотрудничества ООН-Хабитат	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)		
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 12, подпрограмма 3, ожидаемые достижения (а), (б) и (с)		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>
<i>Цели:</i> совершенствование разработки и осуществления политики, стратегий и программ городского и жилищного строительства и создание соответствующего потенциала, главным образом на национальном и местном уровнях.		<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>	
	Временный персонал общего назначения	929,0	957,3
	Поездки персонала	75,7	81,3
	Общие оперативные расходы	19,4	26,1
	Мебель, оборудование и принадлежности	11,8	15,8
	Всего	1 035,9	1 080,5
			1 138,0

Ожидаемые достижения

а) Укрепление регионального, национального и местного потенциала для реализации политики, стратегий и программ в области населенных пунктов, с уделением особого внимания сокращению масштабов нищеты в городах и реагированию на стихийные и антропогенные бедствия

б) Совершенствование национальной жилищной и градостроительной политики в соответствии с глобальными нормами ООН-Хабитат и повышение осведомленности на региональном уровне об условиях жизни в городах и тенденциях их развития

Показатели достижения результатов

а) Увеличение числа стран, которые укрепляют способность своих учреждений: i) разрабатывать стратегии сокращения масштабов нищеты в городах; и ii) реагировать на бедствия и сокращать подверженность им

б) Увеличение числа: i) стран, проводящих эффективную градостроительную политику в соответствии с целями Глобальной кампании за сбалансированную урбанизацию; ii) стран, осуществляющих политику и стратегии улучшения условий жизни в трущобах и предупреждения их возникновения; и iii) партнеров, участвующих в наблюдении за условиями жизни в населенных пунктах на основе документального закрепления передовой практики и подготовки национальных и региональных докладов о состоянии городов

Мероприятия/результаты/проекты^a

- Оказание технической помощи в области разработки политики и реализации программ укрепления потенциала и демонстрационных проектов, направленных на поддержку нормотворческой деятельности ООН-Хабитат в области сбалансированной урбанизации в развивающихся странах и странах с переходной экономикой по просьбе правительств этих стран
- Направление консультативных миссий и оказание консультационных услуг по специализированным вопросам, касающимся населенных пунктов, включая улучшение условий жизни в трущобах, предоставление социального жилья, сокращение масштабов нищеты в городах, восстановление физической инфраструктуры и демократического управления после стихийных или антропогенных бедствий, в тесной координации с руководителями программ ООН-Хабитат в 45 развивающихся странах в целях поддержки нормотворческой и оперативной деятельности и содействия всестороннему учету вопросов сбалансированной урбанизации и жилищного строительства в таких национальных директивных документах, как стратегии сокращения масштабов нищеты и рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, а также реализации Повестки дня Хабитат и достижению соответствующих целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на национальном и местном уровнях и контролю за ходом этой деятельности

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a
с) Усиление согласования и улучшение учета факторов сбалансированной урбанизации в рамочных программах Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и в национальных стратегиях и планах развития, включая документы о стратегии сокращения масштабов нищеты, если таковые имеются	с) i) Увеличение числа рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, в которых учитывается необходимость осуществления мер в поддержку бедных слоев населения и сбалансированной урбанизации; ii) число подготовленных и проверенных всеобъемлющих документов Хабитат о страновых программах	- Оказание местным органам государственного управления консультационных услуг по вопросам разработки политики в области городского и жилищного строительства, разработки и оценки программ и включения компонента сбалансированной урбанизации в стратегии развития на местном уровне - Внесение вклада в составление рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и в разработку национальных стратегий развития по просьбе страновых групп Организации Объединенных Наций

Сводная информация о мероприятиях				Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	
Консультационные услуги	37	50	50	В двухгодичном периоде 2006–2007 годов в рамках данной подпрограммы было организовано в общей сложности 37 миссий и предоставлены консультационные услуги 17 развивающимся странам и странам с переходной экономикой. По итогам этих миссий было разработано 18 проектов укрепления потенциала как показатель их успешной работы и свидетельство заинтересованности правительств стран-бенефициаров и финансирующих их партнеров. Было подготовлено примерно 12 концептуальных записок по вопросам существа и 5 специализированных инструкций для применения в региональном и глобальном контексте. Были также подготовлены и документально закреплены две серии правовых документов для целей осуществления проектов технического сотрудничества в соответствии с согласованным подходом Организации Объединенных Наций к переводу наличных денежных средств партнерам-исполнителям и с упором на местные органы государственного управления.
Всего	37	50	50	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

4. Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие: 1 590 200 долл. США

- 22.26 Деятельность в данном секторе осуществляется Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и направлена на поддержку программы 13 «Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие» стратегических рамок на период 2010–2011 годов (A/63/6/Rev.1). Более конкретно, деятельность ЮНОДК будет сосредоточена на предоставлении консультационных услуг и специальной технической помощи государствам-членам, в ответ на просьбы правительств, с тем чтобы помочь им выполнять их договорные и нормативные обязательства по международно-правовым документам о контроле над наркотиками, транснациональной организованной преступности, коррупции и терроризме, что послужит своего рода катализатором и поможет укрепить национальные возможности этих стран с точки зрения решения серьезных проблем контроля над наркотическими средствами и предупреждения преступности. В частности, эта программа предусматривает принятие оперативных мер в ответ на просьбы об оказании помощи и оказание такой помощи посредством: а) предоставления консультационных услуг (как по правовым вопросам, так и по вопросам политики); б) профессиональной подготовки руководящих работников и специалистов в системе уголовного правосудия в специальных областях знаний; и с) оценки потребностей конкретных стран и последующей разработки более долгосрочных программ технической помощи.

Таблица 22.10

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам (В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008–2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процентах			
Прочие расходы по персоналу	855,6	976,3	4,8	0,5	981,1	(14,5)	966,6
Консультанты и эксперты	137,4	122,0	–	–	122,0	(1,7)	120,3
Поездки представителей	0,4	–	–	–	–	–	–
Поездки персонала	132,4	228,6	(1,1)	(0,5)	227,5	11,0	238,5
Общие оперативные расходы	1,1	4,3	–	–	4,3	(0,1)	4,2
Принадлежности и материалы	0,4	–	–	–	–	–	–
Субсидии и взносы	276,3	268,1	(3,7)	(1,4)	264,4	(3,8)	260,6
Итого	1 403,5	1 599,3	–	–	1 599,3	(9,1)	1 590,2

Подпрограмма. Профилактика, лечение, реинтеграция и альтернативное развитие

Учреждение-исполнитель: Отдел договорных вопросов и Отдел операций ЮНОДК		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 13, подпрограмма 3, ожидаемые достижения (а) и (б)					
Цели: укрепление потенциала развивающихся стран, стран с переходной экономикой и стран, переживших конфликт, в плане: а) выполнения своих договорных и нормативных обязательств по конвенциям о контроле над наркотическими средствами, борьбе с транснациональной организованной преступностью, коррупцией и терроризмом; б) реформирования систем уголовного правосудия в соответствии со стандартами и нормами Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия; и с) включения соответствующих аспектов в общие национальные стратегии устойчивого развития и укрепления мира и безопасности.					
		Временный персонал общего назначения	855,6	976,3	966,6
		Консультанты	137,4	122,0	120,3
		Поездки персонала	132,7	228,6	238,5
		Общие оперативные расходы	1,1	4,3	4,2
		Принадлежности и материалы	0,4	–	–
		Участие в семинарах	–	268,1	260,6
		Субсидии и взносы	276,3	–	–
		Всего	1 403,5	1 599,3	1 590,2
Ожидаемые достижения		Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a		
а) Укрепление национального потенциала в области осуществления конвенций о контроле над наркотическими средствами, борьбе с транснациональной организованной преступностью, коррупцией и терроризмом, а также стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предотвращения преступности и уголовного правосудия		а) Число стран, получивших помощь, и процентная доля стран, выразивших удовлетворение полученной помощью	• Оказание государствам-членам по их просьбе консультационной помощи в целях укрепления их потенциала в плане ратификации и осуществления международных конвенций о контроле над наркотическими средствами и борьбе с преступностью, включая пропаганду эффективной практики правовой взаимопомощи и выдачи, и стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области уголовного правосудия		
б) Совершенствование знаний и профессиональных навыков ответственных руководителей и работников системы уголовного правосудия в области осуществления конвенций о контроле над наркотическими средствами, борьбе с транснациональной организованной преступностью, коррупцией и терроризмом, а также стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия		б) Число подготовленных должностных лиц и процентная доля должностных лиц, представивших отзывы	• Проведение учебной работы, адресованной как старшим руководителям, отвечающим за разработку политики, так и работникам системы уголовного правосудия, в целях повышения их уровня знаний и квалификации, в том числе в вопросах выдачи и правовой взаимопомощи		
		с) Число долгосрочных проектов технической помощи на местах, которые были разработаны и осуществлены благодаря оказанию консультационных услуг/оценкам, и общая стоимость таких проектов	• Оценка потребностей стран, при поступлении соответствующих просьб, и разработка надлежащих долгосрочных проектов технической помощи на местах для удовлетворения этих потребностей		

Сводная информация о мероприятиях (количество участников)

	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>
Консультационные услуги	60	60	60
Семинары/практикумы	29 (2 987)	16 (1 020)	20 (1000)
Проекты на местах	10	15	20
Всего	99	91	100

Сводная информация о достигнутых результатах

Консультационные услуги, которые оказывались в рамках данной программы, непосредственно способствовали ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции: так, в 2003 году состоялось 29 ратификаций, в 2004 году — 52, в 2005 году — 53, в 2006 году — 63, в 2007 году — 39, и в 2008 году — 27 (по состоянию на 30 сентября). Основное внимание в 2010–2011 годах будет уделяться оказанию содействия в вопросах эффективного осуществления конвенций (учитывая большое число состоявшихся ратификаций) и укрепления способности органов уголовного правосудия бороться с тяжкими преступлениями и организованной преступностью. Исключительно важно сконцентрировать усилия на разработке более долгосрочных проектов технической помощи в целях обеспечения устойчивого и реального укрепления потенциала и дальнейшего осуществления конвенций. Программа способствовала организации и проведению кампании по сбору средств на финансирование проектов, в ходе которой по состоянию на сентябрь 2008 года было мобилизовано 7 млн. долл. США. Предполагается, что в 2010–2011 годах благодаря усилиям в рамках программы существенно увеличится количество базирующихся на местах программ технической поддержки (до примерно 15 млн. долл. США в стоимостном отношении), которые разрабатываются, осуществляются и финансируются по линии данной программы. Центральное место в работе программы занимал компонент профессиональной подготовки, цель которого состоит в обеспечении готовности работников системы уголовного правосудия и старших руководителей, отвечающих за разработку политики, к принятию эффективных мер по борьбе с тяжкими преступлениями. За период с 2004 года проведена профессиональная подготовка свыше 3000 должностных лиц, при этом главное внимание уделялось менее развитым странам и странам, пережившим конфликт. По прогнозам, в двухгодичных периодах 2008–2009 и 2010–2011 годов учебную подготовку пройдут 1000 должностных лиц. Инициативы ЮНОДК в области профессиональной подготовки будут во все большей степени ориентированы на страны, пережившие конфликт, в которых велика вероятность роста незаконной деятельности и организованной преступности. Кроме того, основное внимание в ходе учебной подготовки будет уделяться также новым и формирующимся угрозам со стороны организованной преступности, в том числе проблемам экологических преступлений — область, в которой государства-члены все чаще обращаются за помощью.

В рамках программы продолжалась разработка соответствующих инструментов в области реформирования системы уголовного правосудия и смежных областях. В 2008 году эта работа включала подготовку нескольких руководств по вопросам уголовного правосудия, а также продолжающуюся разработку новых пособий по вопросам принятия мер в ответ на организованную преступность и проведения оценок угрозы, которую представляет организованная преступность. Подготовлены также новые модули программы Criminal Justice Assessment Toolkit (Прикладная программа для оценки потребностей систем уголовного правосудия). И самое главное, во взаимодействии с другими соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций завершена работа над докладом о практических уроках реформирования системы уголовного правосудия в странах, переживших конфликт, и странах, находящихся на переходном этапе.

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

5. Права человека: 3 436 900 долл. США

- 22.27 Деятельность в данном секторе будет осуществляться Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и будет направлена на поддержку программы 19 «Права человека» стратегических рамок на период 2010–2011 годов (A/63/6/Rev.1). По просьбе государств-членов техническая помощь оказывается в виде: а) консультационных услуг; б) осуществления глобальных, региональных и национальных проектов технического сотрудничества; в) конференций, семинаров, практикумов и групповой подготовки; г) стипендий; и е) подготовки документации и распространения информации, касающейся как консультационных услуг, так и технического сотрудничества. Цель этих мероприятий состоит в налаживании сотрудничества со странами в целях повышения эффективности их деятельности по осуществлению международных стандартов в области прав человека на региональном и национальном уровнях, в частности посредством оказания помощи государствам-членам по их просьбе, поддержки осуществления национальных планов и наращивания потенциала в области защиты и поощрения всех прав человека.

Таблица 22.11

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам (В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 2006-2007 гг.	Ассигнования на 2008-2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010-2011 гг.
			Сумма	В процентах			
Прочие расходы по персоналу	1 202,0	1 865,4	(1 194,9)	(64,1)	670,5	1,0	671,5
Консультанты и эксперты	52,8	209,5	(99,9)	(47,7)	109,6	—	109,6
Поездки представителей	153,8	—	—	—	—	—	—
Поездки персонала	287,8	286,3	(176,7)	(61,7)	109,6	5,3	114,9
Услуги по контрактам	24,5	—	52,6	—	52,6	0,2	52,8
Общие оперативные расходы	16,3	29,8	27,7	93,0	57,5	0,2	57,7
Принадлежности и материалы	1,8	—	—	—	—	—	—
Мебель и оборудование	3,0	—	—	—	—	—	—
Субсидии и взносы	569,6	1 033,0	1 391,2	134,7	2 424,2	6,2	2 430,4
Итого	2 311,7	3 424,0	—	—	3 424,0	12,9	3 436,9

Подпрограмма. Консультационные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах

<i>Учреждение-исполнитель:</i> Отдел по техническому сотрудничеству и деятельности на местах Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека <i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 19, подпрограмма 3, ожидаемые достижения (а), (b), (c), (d) и (e) <i>Цели:</i> укрепление потенциала и инфраструктуры на национальном, субрегиональном и региональном уровнях и устранение недостатков в области практической реализации в целях защиты и поощрения всех прав человека.	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
	Временный персонал общего назначения	1 202,0	1 865,4	671,5
	Консультанты	52,8	209,5	109,6
	Поездки	441,6	286,3	114,9
	Услуги по контрактам	24,5	–	52,8
	Общие оперативные расходы	16,3	29,8	57,7
	Мебель, оборудование и принадлежности	4,8	–	–
	Индивидуальные стипендии	213,5	336,3	308,8
	Участие в семинарах	176,1	696,7	2 121,6
	Субсидии и взносы	180,0	–	–
	Всего	2 311,7	3 424,0	3 436,9

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Повышение уровня осведомленности, знаний и профессиональных навыков ответственных руководителей и государственных должностных лиц и работников региональных и субрегиональных организаций о международных стандартах и механизмах в области прав человека и последствиях их деятельности с точки зрения прав человека б) Активизация сотрудничества между правительствами, национальными правозащитными органами и неправительственными организациями в их соответствующих регионах в решении вопросов прав человека, требующих региональных подходов и инициатив	а) Число региональных организаций, сообщивших УВКПЧ о изменениях, произошедших благодаря принятым мерам б) Число региональных/национальных инициатив, принятых по итогам региональных совещаний	- Предоставление консультационных услуг и учебной подготовки по просьбе правительств в целях содействия укреплению механизмов, способствующих более эффективному учету прав человека в процессе национального развития - Обеспечение всестороннего учета прав человека при разработке национальной политики и программ, в том числе в области поддержания мира и безопасности - Содействие более глубокому пониманию вопросов прав человека работниками судебной системы и юридическими работниками правозащитных органов и оказание им поддержки в вопросах применения международных нормативных документов по правам человека - Оказание правительствам помощи в выполнении их обязанностей по представлению докладов, предусмотренных различными нормативными документами по правам человека - Разработка соответствующего инструментария и механизмов контроля для оказания государствам-членам помощи в осуществлении контроля за ходом выполнения их обязанностей по представлению докладов - Укрепление регионального потенциала в вопросах содействия осуществлению политики в области прав человека, включая обеспечение учета прав человека в деятельности в области социального развития, предупреждения конфликтов и их урегулирования - Поощрение участия субъектов правозащитной деятельности в диалоге по вопросам политики с региональными организациями

Сводная информация о мероприятиях (количество участников)				Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	
Консультационные услуги	81	82	83	В 2006 году в четырех языковых компонентах (ориентированных на англо-, испано-, русско- и франкоговорящее население) программы стипендий для представителей коренных народов приняли участие в общей сложности 20 представителей коренных народов (11 женщин и 9 мужчин). В 2004 году была проведена всесторонняя оценка программы стипендий для представителей коренных народов, а в декабре 2006 года — дополнительная оценка. Результаты обеих оценок свидетельствуют о важном значении программы для коренных народов и ее множественном эффекте. Все участники программы проводили учебные занятия в своих общинах; многие впоследствии пользовались правозащитными механизмами; другие приняли участие в семинарах экспертов или в переговорах с представителями законодательных органов. Помимо финансирования вышеупомянутых стипендий, по линии регулярной программы технического сотрудничества выделялись средства в счет покрытия расходов на поездки для участия в региональных, субрегиональных и национальных практикумах, учебных занятиях, миссиях, направляемых для проведения консультаций с правительствами, и в совещаниях и миссиях, организуемых в целях поощрения общесистемной координации правозащитной деятельности и развития сотрудничества с региональными организациями.
Семинары/практикумы	15 (375)	15 (375)	20 (500)	
Стипендии	15	15	20	
Всего	111	112	123	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

6. Гуманитарная помощь: 1 090 000 долл. США

- 22.28 Деятельность в данном секторе осуществляется Управлением по координации гуманитарных вопросов и направлена на поддержку программы 22 «Гуманитарная помощь» стратегических рамок на период 2010–2011 годов (A/63/6/Rev.1). В рамках этой программы будут оказываться консультационные услуги и организовываться обучение для поддержки мер по уменьшению опасности стихийных бедствий и содействия плавному переходу от оказания чрезвычайной помощи к помощи в целях восстановления и развития; разработки и популяризации общей политики системы Организации Объединенных Наций и ее партнеров в гуманитарных вопросах; мобилизации и координации помощи в сложных чрезвычайных ситуациях; и мобилизации и координации помощи в случае бедствий. Управление по координации гуманитарных вопросов будет продолжать содействовать укреплению и наращиванию национального потенциала, разработке и совершенствованию национальных планов действий в чрезвычайных ситуациях, складывающихся после бедствий, и поощрению стандартизации формулировок и процедур в контексте национального планирования на случай чрезвычайных обстоятельств в странах, подверженных бедствиям, и странах, затронутых чрезвычайными ситуациями.

Таблица 22.12

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам (В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 2006-2007 гг.	Ассигнования на 2008-2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010-2011 гг.
			Сумма	В процентах			
Прочие расходы по персоналу	690,2	737,8	—	—	737,8	35,8	773,6
Консультанты и эксперты	82,7	80,0	—	—	80,0	0,2	80,2
Поездки представителей	79,5	—	—	—	—	—	—
Поездки персонала	—	—	—	—	118,0	5,7	123,7
Услуги по контрактам	4,5	—	—	—	—	—	—
Общие оперативные расходы	—	42,3	—	—	42,3	0,2	42,5
Субсидии и взносы	103,7	69,9	—	—	69,9	0,1	70,0
Итого	960,5	1 048,0	—	—	1 048,0	42,0	1 090,0

Подпрограмма 1. Координация гуманитарной помощи и мер в связи с чрезвычайными ситуациями

<i>Учреждение-исполнитель:</i> Управление по координации гуманитарных вопросов	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 22, подпрограмма 2, ожидаемое достижение (а)		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
<i>Цели:</i> дальнейшее укрепление и развитие национального потенциала стран, подверженных бедствиям, и стран, затронутых чрезвычайными ситуациями, в плане принятия оперативных и согласованных гуманитарных мер для облегчения страданий населения в результате стихийных бедствий и сложных чрезвычайных ситуаций.	Временный персонал общего назначения	690,2	737,8	773,6
	Всего	690,2	737,8	773,6

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Эффективное планирование на случай чрезвычайных обстоятельств на международном и национальном уровнях	а) Число межучрежденческих планов действий на случай чрезвычайных обстоятельств, разработанных и составленных с участием правительств затронутых стран в интересах укрепления потенциала коллективного реагирования системы Организации Объединенных Наций	- Оказание консультационных услуг по просьбе правительств в вопросах разработки, совершенствования и оценки планов и проведения учебных мероприятий в целях содействия эффективному реагированию путем пересмотра утвержденных планов действий на случай чрезвычайных обстоятельств и укрепление региональной и национальной политики в области планирования на случай чрезвычайных обстоятельств - Оказание поддержки в проведении оценки последствий чрезвычайных ситуаций и анализа ее эффективности
б) Повышение осведомленности, компетентности и профессионализма правительств в области планирования на случай чрезвычайных обстоятельств, распространения информации о таких планах и их выполнения	б) Число оценок имеющихся планов действий на случай чрезвычайных обстоятельств на региональном и страновом уровнях, проведенных по просьбе правительств	

Сводная информация о мероприятиях				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	В 2006–2007 и 2008–2009 годах деятельность в рамках данной подпрограммы способствовала укреплению потенциала правительств в том, что касается анализа, разработки и совершенствования национальных планов действий на случай чрезвычайных обстоятельств применительно к чрезвычайным ситуациям, возникающим в результате бедствий, и содействовала стандартизации формулировок и процедур в контексте национального планирования на случай чрезвычайных обстоятельств в странах, подверженных бедствиям, и странах, затронутых чрезвычайными ситуациями. В 2010–2011 годах будут оказываться консультационные услуги в отношении концепции планирования на случай чрезвычайных обстоятельств путем предоставления консультаций экспертов по вопросам ее практического применения на уровне регионов и стран на основе имеющихся теоретических знаний и накопленного опыта.
Консультационные услуги	8	16	16	
Всего	8	16	16	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 2. Услуги по поддержке в чрезвычайных ситуациях

Учреждение-исполнитель: Управление по координации гуманитарных во-просов		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: програм-ма 22, подпрограмма 4, ожидаемые достижения (a) и (b)		Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.	
Цели: дальнейшее укрепление и наращивание национального потенциала в плане реагирования на стихийные и антропогенные чрезвычайные ситуа-ции.		Консультанты	82,7	80,0	80,2
		Поездки персонала	79,4	118,0	123,7
		Общие оперативные расходы	–	42,3	42,5
		Услуги по контрактам	4,5	–	–
		Участие в семинарах	–	69,9	70,0
		Субсидии и взносы	103,7	–	–
		Всего	270,3	310,2	316,4
Ожидаемые достижения		Показатели достижения результатов		Мероприятия/результаты/проекты ^a	
Укрепление потенциала реагирования на бед-ствия и чрезвычайные ситуации и повышение степени готовности к ним национальных и международных сетей и партнерств, зани-мающихся предотвращением чрезвычайных ситуаций/бедствий и ликвидацией их послед-ствий		а) Число разработанных государства-ми-членами проектов по линии нацио-нального планирования на случай чрез-вычайных обстоятельств б) Число региональных учебных кур-сов с упором на согласовании подходов к оценке последствий бедствий/чрезвы-чайных ситуаций и координации усилий по их ликвидации, а также изучении ус-тановленных стандартов и признанных процедур с) Число укрепленных национальных и международных сетей		• Оказание помощи в разработке, подготовке и проведении учебных мероприятий для повышения уровня знаний и укреп-ления местного, регионального и национального потенциа-ла в области планирования на случай чрезвычайных обстоя-тельств • Оказание помощи в организации учебных занятий в целях укрепления региональных и национальных стратегий в обла-сти планирования на случай чрезвычайных обстоятельств • Оказание правительствам помощи в распространении и при-менении приобретенных практических знаний	

Сводная информация о мероприятиях				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	
Консультационные услуги	10	12	12	В 2006–2007 и 2008–2009 годах деятельность в рамках данной подпрограммы способствовала укреплению потенциала правительств в том, что касается анализа, разработки и совершенствования национальных планов действий на случай чрезвычайных обстоятельств применительно к чрезвычайным ситуациям, возникающим в результате бедствий, и содействовала стандартизации формулировок и процедур в контексте национального планирования на случай чрезвычайных обстоятельств в странах, подверженных бедствиям, и странах, затронутых чрезвычайными ситуациями. Были организованы технические практикумы, направленные на укрепление сетей обмена информацией и знаниями между затронутыми странами.
Практикумы/семинары	6 (120)	8 (160)	8 (160)	
Стипендии	2	2	2	
Всего	18	22	22	В 2010–2011 годах будет оказываться помощь в подготовке и проведении учебных курсов с упором на согласовании подходов к оценке последствий бедствий/чрезвычайных ситуаций и координации усилий по их ликвидации, а также изучении установленных стандартов и признанных процедур. Будет организована серия технических практикумов, направленных на дальнейшее укрепление сетей обмена информацией и знаниями между затронутыми странами.

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

В. Консультационные услуги на региональном и субрегиональном уровнях

Таблица 22.13

Сводные данные о потребностях с разбивкой по подпрограммам и организациям-исполнителям^a

(В тыс. долл. США)

Подпрограмма	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008–2009 гг.	Потребности на 2010–2011 гг.					Общая смета
			ЭКА	ЭСКАТО	ЕЭК	ЭКЛАК	ЭСКЗА	
Торговля, финансы и экономическое развитие	1 863,8	3 241,0	4 589,8	–	–	–	–	4 589,8
Государственное управление и государственно-административная деятельность	997,1	692,0	781,8	–	–	–	–	781,8
Информация и наука и техника в целях развития	1 847,2	694,1	2 278,4	–	–	–	–	2 278,4
Экономическое сотрудничество и региональная интеграция	1 774,0	1 391,9	1 361,1	–	–	–	–	1 361,1
Гендерные аспекты и участие женщин в процессе развития	864,6	695,6	1 883,7	–	–	–	–	1 883,7
Субрегиональная деятельность в целях развития	1 136,1	4 025,1	3 078,1	–	–	–	–	3 078,1
Статистика	–	1 504,5	885,0	–	–	–	–	885,0
Социальное развитие	–	696,9	1 547,9	–	–	–	–	1 547,9
Макроэкономическая политика и открытое для всех развитие	752,2	652,0	–	750,4	–	–	–	750,4
Торговля и инвестиции	658,9	502,5	–	341,0	–	–	–	341,0
Транспорт	128,1	417,0	–	430,4	–	–	–	430,4
Окружающая среда и развитие	797,3	620,0	–	680,3	–	–	–	680,3
Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий	409,3	603,0	–	734,4	–	–	–	734,4
Социальное развитие	34,0	417,0	–	470,3	–	–	–	470,3
Статистика	382,1	602,9	–	712,6	–	–	–	712,6
Субрегиональная деятельность в целях развития	1 282,4	1 775,3	–	1 697,4	–	–	–	1 697,4
Окружающая среда	517,5	593,5	–	–	592,7	–	–	592,7
Транспорт	324,7	491,2	–	–	388,1	–	–	388,1
Статистика	437,9	491,4	–	–	553,4	–	–	553,4
Экономическое сотрудничество и интеграция	619,5	811,1	–	–	806,5	–	–	806,5
Устойчивая энергетика	569,7	491,7	–	–	586,1	–	–	586,1
Торговля	389,7	544,3	–	–	519,4	–	–	519,4

Подпрограмма	Расходы за 2006– 2007 гг.	Ассигнова- ния на 2008– 2009 гг.	Потребности на 2010–2011 гг.					Общая смета
			ЭКА	ЭСКАТО	ЕЭК	ЭКЛАК	ЭСКЗА	
Связи с мировой экономикой, региональная интеграция и сотрудничество	290,1	445,5	–	–	–	467,6	–	467,6
Производство и инновационная деятельность	95,6	371,3	–	–	–	170,7	–	170,7
Макроэкономическая политика и рост	3 698,0	1 914,9	–	–	–	2 356,4	–	2 356,4
Социальное развитие и равенство	–	366,1	–	–	–	450,2	–	450,2
Народонаселение и развитие	–	409,8	–	–	–	462,7	–	462,7
Устойчивое развитие и населенные пункты	19,2	276,0	–	–	–	483,6	–	483,6
Природные ресурсы и инфраструктура	131,7	401,7	–	–	–	402,1	–	402,1
Статистика и экономические прогнозы	356,1	421,4	–	–	–	627,5	–	627,5
Деятельность в субрегионе Мексики и Центральной Америки	248,7	496,7	–	–	–	400,4	–	400,4
Деятельность в субрегионе Карибского бассейна	125,5	542,5	–	–	–	514,8	–	514,8
Рациональное использование природных ресурсов в интересах устойчивого развития на комплексной основе	1 144,8	1 473,1	–	–	–	–	1 639,3	1 639,3
Комплексная социальная политика	458,6	585,9	–	–	–	–	648,2	648,2
Экономическое развитие и интеграция	394,5	754,4	–	–	–	–	840,8	840,8
Информационно-коммуникационные технологии в интересах региональной интеграции	623,1	598,6	–	–	–	–	660,1	660,1
Статистические данные для формирования обоснованной политики	574,3	708,7	–	–	–	–	778,9	778,9
Улучшение положения женщин	187,9	554,7	–	–	–	–	607,0	607,0
Смягчение последствий конфликтов и развитие	689,2	192,4	–	–	–	–	203,3	203,3
Итого	24 823,4	32 467,7	16 405,8	5 816,8	3 446,2	6 336,0	5 377,6	37 382,4

^a Структура распределения средств может меняться в зависимости от поступающих просьб об оказании помощи и приводится исключительно в иллюстративных целях.

- 22.29 Смета по данному компоненту (37 382 400 долл. США) составляет 61,8 процента от общего объема ресурсов, которые предлагается выделить по настоящему разделу. В соответствии с резолюцией 2803 (XXVI) Генеральной Ассамблеи предусматриваются ассигнования на финансирование системы консультационных услуг на региональном и субрегиональном уровнях в целях содействия развивающимся странам, являющимся членами региональных комиссий, в решении проблем, с которыми они могут столкнуться в своей деятельности в области национального развития. Консультационные услуги предоставляются в ответ на просьбы правительств и предусматривают направление консультативных миссий на индивидуальной или совместной междисциплинарной основе. Ресурсы на консультационные услуги на региональном и субрегиональном уровнях выделяются исходя из количества человеко-месяцев, необходимых, по оценке, для удовлетворения потребностей в конкретных областях в течение двухгодичного периода. Региональные консультанты привлекаются на временной основе и получают поддержку со стороны оперативно-функциональных подразделений и административных служб региональных комиссий.
- 22.30 Предполагается, что в двухгодичном периоде 2010–2011 годов для предоставления консультационных услуг на региональном уровне потребуется 1440 человеко-месяцев, т.е. столько же, сколько и в двухгодичном периоде 2008–2009 годов.

1. Экономическое и социальное развитие в Африке: 16 405 800 долл. США

- 22.31 Деятельность в этой области осуществляется Экономической комиссией для Африки и направлена на поддержку программы 14 «Экономическое и социальное развитие в Африке» стратегических рамок на период 2010–2011 годов (A/63/6/Rev.1). В течение двухгодичного периода деятельность ЭКА в рамках данной программы будет направлена на укрепление потенциала государств-членов и их организаций, занимающихся вопросами развития, в области разработки и осуществления надлежащих стратегий и программ в интересах достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и решения приоритетных задач «Нового партнерства в интересах развития Африки». Работа будет координироваться, с тем чтобы деятельность на региональном и субрегиональном уровнях была должным образом сбалансирована, при этом основное внимание будет уделяться потребностям региональных экономических сообществ и Африканского союза и его программы НЕПАД.

Таблица 22.14

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам (В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за		Ассигнования на		Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.	Сумма	В процентах			
Прочие расходы по персоналу	7 636,9	11 840,0	(875,4)	(7,4)	10 964,6	3 399,3	14 363,9		
Консультанты и эксперты	—	—	—	—	—	—	—		
Поездки представителей	—	—	—	—	—	—	—		
Поездки персонала	436,1	540,6	381,5	70,6	922,1	44,7	966,8		
Мебель и оборудование	26,9	60,2	4,2	7,0	64,4	20,7	85,1		
Субсидии и взносы	382,9	500,3	489,7	97,9	990,0	—	990,0		
Итого	8 482,8	12 941,1	—	—	12 941,1	3 464,7	16 405,8		

Подпрограмма 1. Торговля, финансы и экономическое развитие

Учреждение-исполнитель: Отдел ЭКА по торговле, финансам и экономическому развитию		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 14, подпрограмма 1, ожидаемые достижения (b) и (c)		Фактические расходы за 2006–2007 гг.			
Цели: укрепление потенциала государств-членов в торговых вопросах, с особым упором на расширении возможностей их эффективного участия в региональных и многосторонних торговых переговорах в контексте Всемирной торговой организации и других соглашений и механизмов в сфере внешней торговли.		Смета на 2008–2009 гг.			
		Смета на 2010–2011 гг.			
		Временный персонал общего назначения			
		Поездки персонала			
		Мебель и оборудование			
		Семинары/практикумы			
		Всего			
		1 683,6			
		2 939,3			
		4 165,4			
		100,4			
		123,8			
		279,3			
		26,9			
		60,2			
		85,1			
		52,9			
		117,7			
		60,0			
		1 863,8			
		3 241,0			
		4 589,8			
Ожидаемые достижения		Показатели достижения результатов		Мероприятия/результаты/проекты ^a	
a) Расширение возможностей государств-членов в плане эффективного участия в региональных и многосторонних торговых переговорах и соглашениях в контексте Всемирной торговой организации и других соглашений и механизмов в сфере внешней торговли		a) i) Увеличение числа государств-членов, участвующих в торговых переговорах и многосторонней торговой системе в результате технической поддержки и учебных мероприятий ЭКА; ii) увеличение числа документов с изложением общей позиции по ключевым вопросам, утвержденных африканскими странами в контексте Всемирной торговой организации и других соглашений и механизмов в сфере внешней торговли		При оказании консультационных услуг основное внимание будет уделяться укреплению потенциала государств-членов в торговых вопросах, включая оказание вспомогательной технической поддержки представителям африканских стран, участвующим в торговых переговорах в Женеве, в вопросах ведения переговоров в контексте соглашений Всемирной торговой организации и других многосторонних инициатив в сфере внешней торговли, таких, как инициатива «Помощь в интересах торговли», а также подготовке их к будущим раундам многосторонних переговоров. Деятельность будет направлена также на поощрение применения единых подходов, вырабатываемых государствами-членами и субрегиональными группами по вопросам, касающимся ведения текущих переговоров о заключении соглашений об экономическом партнерстве с Европейским союзом, в целях обеспечения их согласованности с приоритетными задачами африканских стран в области интеграции.	
b) Нарращивание потенциала и практических навыков государств-членов и региональных экономических сообществ для содействия развитию внутрирегиональной торговли и региональной интеграции, с особым упором на поощрении применения единых подходов в процессе ведения переговоров по соглашениям об экономическом партнерстве и другим соглашениям и механизмам в сфере внешней торговли		b) Увеличение числа региональных торговых соглашений, включая число региональных экономических сообществ, имеющих документы с согласованными позициями по вопросу о соглашениях об экономическом партнерстве и других соглашениях в сфере внешней торговли		В рамках данной подпрограммы будет вестись реализация одного действующего проекта, финансируемого донорами (Африканский центр торговой политики), и одного проекта, финансируемого со Счета развития, в области выработки и содействия осуществлению торговой политики и контроля за ходом реализации инициативы «Помощь в интересах торговли» в Африке в целях увеличения доли Африки в международной торговле.	
				По линии данной подпрограммы, через Группу африканских государств в Женеве, будут поступать отзывы государств-членов относительно полезности проводимых в рамках подпрограммы мероприятий по развитию потенциала и повышению осведомленности о предстоящих задачах.	

Сводная информация о мероприятиях			Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>
Консультационные услуги	8	48	50
Семинары/практикумы	11	4	2
Всего	19	52	52

В 2006–2007 годах деятельность в рамках данной подпрограммы способствовала укреплению потенциала стран Африки в том, что касается выработки эффективной политики в области торговли и эффективного участия в двусторонних и многосторонних торговых переговорах в контексте соглашений Всемирной торговой организации и Дохинского раунда. Было организовано в общей сложности 8 миссий по оказанию консультационных услуг и проведено 11 практикумов, направленных на создание и укрепление национального потенциала в области поощрения торговли в целях развития и региональной интеграции, с уделением особого внимания содействию государствам-членам и региональным экономическим сообществам в создании потенциала в рамках текущих переговоров о заключении соглашений об экономическом партнерстве между странами Африки и Европейским союзом. Кроме того, в рамках подпрограммы оказывалась техническая поддержка в решении связанных со Всемирной торговой организацией вопросов, актуальных для африканских стран в контексте Дохинского раунда, в целях содействия применению государствами-членами единых подходов к этим вопросам. Рассматривались такие темы, как сельское хозяйство, вопросы практического осуществления, правила Всемирной торговой организации, доступ на рынки и такие системные вопросы, как практическое предоставление особого и дифференцированного режима африканским странам в рамках многосторонней торговой системы. Ожидается, что в 2008–2009 и 2010–2011 годах деятельность в этой области будет способствовать укреплению потенциала государств-членов в плане эффективного ведения торговых переговоров в контексте соглашений Всемирной торговой организацией путем укрепления потенциала участников переговоров от африканских стран, с тем чтобы они могли лучше понимать формирующиеся вопросы в повестке дня Всемирной торговой организации, актуальные для Африки, и другие многосторонние инициативы в сфере внешней торговли, такие, как инициатива «Помощь в интересах торговли».

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 2. Государственное управление и государственно-административная деятельность

Учреждение-исполнитель: Отдел ЭКА по вопросам государственного управления и государственно-административной деятельности

Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 14, подпрограмма 3, ожидаемые достижения (а) и (б)

Цели: укрепление потенциала государств-членов в плане содействия развитию всеобщего и подотчетного государственного управления и реформированию государственного сектора в интересах эффективного регулирования процесса развития, включая достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Сводная бюджетная смета
(В тыс. долл. США)

	<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
Временный персонал общего назначения	884,5	630,4	657,3
Поездки персонала	68,0	32,1	64,5
Семинары/практикумы	44,6	29,5	60,0
Всего	997,1	692,0	781,8

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

Мероприятия/результаты/проекты^a

а) Нарращивание потенциала государств-членов в плане содействия развитию всеобщего и подотчетного государственного управления в интересах достижения основных целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и решения приоритетных задач НЕПАД

б) Укрепление институционального и кадрового потенциала государственно-административных органов в области подотчетности, профессионализма и этики в государственном секторе, включая обеспечение эффективной работы государственных служб

а) Увеличение числа стран, применяющих благодаря консультационным услугам ЭКА передовую практику, методологии и стратегии с целью совершенствования всеобщего государственного управления в контексте Африканского механизма коллегиального обзора и НЕПАД

б) Увеличение процентной доли положительных оценок, данных участниками учебных практикумов и семинаров в отношении актуальности и полезности мероприятий по укреплению институционального и кадрового потенциала государственных служб в целях повышения качества обслуживания

В рамках данной подпрограммы будут проводиться консультативные и учебные мероприятия, в ответ на просьбы правительств, в целях укрепления потенциала африканских стран в вопросах, касающихся систем и институтов государственного управления, включая оказание странам, пережившим конфликт, помощи в восстановлении их систем государственного управления и государственно-административной деятельности в рамках Африканского механизма коллегиального обзора и НЕПАД; развитие потенциала в плане разработки и осуществления государственной политики, ориентированной на конкретные результаты; организацию эффективного обслуживания, в том числе путем укрепления партнерских отношений между государственным и частным секторами. В числе прочих мероприятий будет организована профессиональная подготовка для гражданских служащих по вопросам этики и подотчетности и по вопросам управления государственными финансами, включая эффективное управление государственными расходами и организацию работы налогового ведомства.

В рамках подпрограммы будет вестись реализация одного действующего проекта на местах, финансируемого донорами, который призван укрепить национальный потенциал в области всеобщего государственного управления и институционального строительства с опорой на выводы, сделанные в издании *African Governance Report* («Доклад о государственном управлении в Африке»).

Сводная информация о мероприятиях				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	
Консультационные услуги	7	6	10	Ожидается, что в 2010–2011 годах деятельность в рамках подпрограммы будет способствовать укреплению потенциала государств-членов в плане проведения в жизнь эффективной государственной политики в области всеобщего государственного управления и эффективной деятельности государственно-административных органов и учреждений в соответствии с целями развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, НЕПАД и Африканским механизмом коллегиального обзора. В двухгодичном периоде 2010–2011 годов Отдел организует 10 консультативных миссий и проведет 2 групповых учебных практикума в основных областях своей компетенции, с особым упором на развитие потенциала государственных служб и содействие введению новшеств в области государственно-административной деятельности. Такие мероприятия будут полезными в плане повышения транспарентности и усиления подотчетности процессов экономического и финансового управления и будут способствовать мобилизации ресурсов на цели развития. Благодаря этим мероприятиям возрастет также число африканских стран, применяющих передовую практику, методологии и стратегии с целью совершенствования всеобщего государственного управления в контексте Африканского механизма коллегиального обзора и НЕПАД.
Семинары/практикумы	1	1	2	
Всего	8	7	12	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 3. Информация и наука и техника в целях развития

<i>Учреждение-исполнитель:</i> Отдел информационно-коммуникационных технологий и науки и техники ЭКА	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 14, подпрограмма 4, ожидаемые достижения (b) и (c)		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
<i>Цели:</i> укрепление потенциала государств-членов в торговых вопросах, с особым упором на расширении возможностей их эффективного участия в региональных и многосторонних торговых переговорах в контексте Всемирной торговой организации и других соглашений и механизмов в сфере внешней торговли.	Временный персонал общего назначения Поездки персонала Семинары/практикумы Всего	1 658,1 70,0 119,1 1 847,2	632,5 32,1 29,5 694,1	1 969,6 128,8 180,0 2 278,4

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
a) Укрепление потенциала государств-членов в плане разработки, осуществления и оценки всеобщей и учитывающей гендерные аспекты национальной и отраслевой политики и стратегий использования информационно-коммуникационных технологий в целях развития	a) i) Увеличение числа стран, которые благодаря деятельности ЭКА приступили к разработке, разработали, осуществили и провели оценку своих стратегий и планов в области ИКТ; ii) увеличение числа разработанных соглашений и рамочных документов по вопросу об африканском информационном обществе и экономике, основанной на знаниях	В рамках данной подпрограммы будет оказываться поддержка в деле развития потенциала национальных, субрегиональных и глобальных заинтересованных сторон путем проведения практикумов и семинаров, посвященных вопросам африканской экономики, основанной на знаниях, и функций, которые надлежит выполнять заинтересованным сторонам. По линии подпрограммы будет предоставляться практическая информация о ключевых факторах успеха, передовой практике и показательных примерах работы в конкретных областях ИКТ и науки и техники в целях развития. Кроме того, ввиду неравных условий доступа к ИКТ, в которых находятся женщины, молодежь и девочки, надлежащее внимание будет уделяться (путем проведения всестороннего гендерного анализа) обеспечению равенства мужчин и женщин; ценности знаний, которыми обладают женщины и молодежь; и важности включения женщин и молодежи в информационное общество на всех уровнях и во всех секторах. Упор будет делаться на развитии социальных предприятий, организуемых молодежью и женщинами. Будут осуществляться также следующие виды деятельности: • оказание поддержки комитетам по вопросам ИКТ и по вопросам науки и техники в составе парламентов африканских стран (содействие работе 10 комитетов) • пропаганда стратегий налаживания партнерских отношений между государственным и частным секторами и поддержка развития малых и средних предприятий и инвестиций частного сектора в сектор ИКТ в целях развития • поддержка социального предпринимательства молодежи с помощью ИКТ и сетей обмена знаниями в среде молодежи на национальном и субрегиональном уровнях
b) Укрепление потенциала региональных экономических сообществ в плане разработки, осуществления и оценки основ всеобщей согласованной региональной политики в целях развития	b) i) Увеличение числа утвержденных субрегиональных стратегий в области ИКТ и отдачи от них; ii) увеличение числа утвержденных согласованных рамочных документов, нормативных актов и планов в области ИКТ на субрегиональном уровне	

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов			Мероприятия/результаты/проекты ^a
				поддержка в реализации стратегий налаживания связей между научными кругами и формирование достаточного контингента квалифицированных журналистов для подготовки репортажей по вопросам ИКТ и по вопросам науки и техники в целях развития
Сводная информация о мероприятиях				Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	
Консультационные услуги	10	12	30	В двухгодичном периоде 2008–2009 годов благодаря оказанным консультационным услугам и практикумам, проведенным в 2008 году, в шести странах (Бенин, Буркина-Фасо, Гамбия, Мали, Нигер и Нигерия) были разработаны планы реализации отраслевой политики в области ИКТ. В Бенине начата разработка плана учебной подготовки с использованием электронных средств. В 2008 году был организован региональный практикум по вопросам разработки платформ для осуществления внешнеторговых электронных операций «в одном окошке» в целях содействия развитию межафриканской торговли и торговли между этим континентом и другими частями мира. На субрегиональном уровне апогеем проводившейся в 2008 году работы по оказанию содействия Экономическому сообществу западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Западноафриканскому экономическому и валютному союзу стало утверждение министрами по вопросам информационно-коммуникационных технологий из стран Западной Африки 16 октября 2008 года в Праге текстов правовых документов по вопросам киберпреступности и защиты личной информации в государствах-членах ЭКОВАС. На субрегиональном уровне предусматривается организовать практикумы для региональных экономических сообществ, участниками которых станут примерно 800 человек. ЭКА занимается в настоящее время разработкой генерального плана освоения ИКТ по просьбе парламента Замбии; парламенты еще пяти стран обратились с просьбой о разработке таких планов. Европейской комиссией, по линии программы «Маяк» Африканского союза, утверждена к финансированию программа формирования молодежных сетей по вопросам освоения ИКТ в интересах поощрения предпринимательства и развития среди молодежи. В рамках усилий по переориентированию деятельности ЭКА по линии подпрограммы начата работа по созданию новой онлайн-платформы для обмена научной информацией и знаниями. В 2010–2011 годах в рамках подпрограммы будет обеспечиваться поддержка Африканского союза и его программы НЕПАД путем организации 30 миссий по оказанию консультационных услуг и проведения 6 практикумов в целях претворения в жизнь различных рамочных документов, принятых министрами по вопросам ИКТ и главами государств.
Семинары/практикумы	11	2	6	
Всего	21	14	36	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 4. Экономическое сотрудничество и региональная интеграция

Учреждение-исполнитель: Отдел ЭКА по вопросам НЕПАД и региональной интеграции		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 14, подпрограмма 5, ожидаемые достижения (а) и (б)		Фактические расходы за 2006–2007 гг. Смета на 2008–2009 гг. Смета на 2010–2011 гг.			
Цели: укрепление потенциала государств-членов и межправительственных организаций в плане ускорения продвижения по пути к экономическому сотрудничеству и интеграции в рамках Африканского союза и его программы НЕПАД.		Временный персонал общего назначения Поездки персонала Семинары/практикумы Всего 1 650,0 50,6 73,4 1 774,0 1 268,9 64,1 58,9 1 391,9 1 155,2 85,9 120,0 1 361,1			
Ожидаемые достижения		Показатели достижения результатов		Мероприятия/результаты/проекты ^a	
а) Активизация работы по согласованию и сближению политики и программ в целях достижения интеграции на субрегиональном и региональном уровнях, с уделением особого внимания освоению и эксплуатации природных ресурсов		а) Увеличение числа стран, согласующих свою национальную политику в интересах достижения региональной интеграции, с уделением особого внимания освоению природных ресурсов, особенно в горнодобывающем и энергетическом секторах		Деятельность будет сосредоточена на разработке рамочных/шаблонных моделей и развитии потенциала на национальном, субрегиональном и региональном уровнях посредством оказания консультационных услуг, организации групповых учебных мероприятий и реализации проектов на местах в целях укрепления потенциала в плане разработки и осуществления политики рационального использования природных ресурсов в рамках Перспективной программы развития африканской горнодобывающей промышленности и энергетической программы НЕПАД. Особый упор будет делаться на развитии сектора добычи твердых полезных ископаемых, нефтегазового и энергетического сектора; всестороннем учете запасов природных ресурсов в стратегиях экономического роста и сокращения масштабов нищеты; укреплении потенциала в плане заключения контрактов на поставки природных ресурсов и преодоления проблемы неустойчивости цен на сырьевые товары; и выработке надлежащих основ, облегчающих согласование политики, законов, правил, стандартов и практики в области освоения природных ресурсов на национальном, субрегиональном и региональном уровнях. Деятельность в этой области будет также направлена на поддержку взаимного обучения и управления знаниями с целью укрепления регионального потенциала и обмена передовой практикой в области рационального использования природных ресурсов.	
б) Укрепление потенциала в плане разработки политики на национальном, региональном и субрегиональном уровнях в поддержку реализации НЕПАД и других региональных инициатив		б) Увеличение числа стран, согласующих свою национальную политику и другие общие программные меры в интересах достижения целей НЕПАД и Абуджийского договора в области региональной интеграции		Деятельность по оказанию консультационных услуг в рамках данной подпрограммы также будет направлена на развитие потенциала государств-членов, Комиссии Африканского союза и региональных экономических сообществ в плане решения приоритетных задач НЕПАД, включая поддержание работы Африканского механизма коллегиального обзора в рамках десятилетней программы Африканского союза по наращиванию потенциала.	

Сводная информация о мероприятиях				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	
Консультационные услуги	10	24	20	В 2006–2007 годах мероприятия, проведенные по линии регулярной программы технического сотрудничества в рамках данной подпрограммы, способствовали укреплению потенциала государств-членов в области устойчивого освоения и рационального использования водных ресурсов в рамках Перспективной программы освоения водных ресурсов в Африке до 2025 года, целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и приоритетных задач НЕПАД. В течение этого двухгодичного периода в рамках подпрограммы было организовано 10 миссий по оказанию консультационных услуг и проведено 11 практикумов в ее главных тематических областях. Кроме того, были осуществлены два проекта на местах, благодаря которым был разработан и начат процесс подготовки доклада об освоении водных ресурсов в Африке и был создан Африканский информационный центр по водным ресурсам в качестве авторитетного механизма наблюдения за прогрессом, достигнутым в области освоения водных ресурсов в Африке. Отзывы, поступившие от тех сторон, в интересах которых осуществлялись эти мероприятия, свидетельствуют об актуальности и полезности оказанной помощи. Мероприятия в этой области, намеченные на 2010–2011 годы, будут способствовать укреплению национального потенциала в области разработки и осуществления политики в отношении природных ресурсов, включая согласование региональной политики, законов и правил в целях содействия интеграции в секторе природных ресурсов. Мероприятия будут также способствовать увеличению числа стран, согласующих свою национальную политику и другие общие программные меры в интересах достижения целей НЕПАД и Абуджийского договора в области региональной интеграции благодаря поддержке, оказываемой ЭКА в области институционального строительства и развития потенциала.
Семинары/практикумы	11	2	4	
Проекты на местах	2	—	—	
Всего	23	26	24	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 5. Гендерные аспекты и участие женщин в процессе развития

Учреждение-исполнитель: Африканский центр ЭКА по гендерным вопросам и вопросам социального развития		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 14, подпрограмма 6, ожидаемое достижение (а)		Фактические расходы за 2006–2007 гг.			
Цели: укрепление потенциала государств-членов в плане разработки и осуществления политики и программ, учитывающих гендерные аспекты, в целях достижения равенства мужчин и женщин и усиления роли женщин в процессе развития в соответствии с обязательствами, сформулированными в различных глобальных и региональных программах действий, в том числе в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций.		Смета на 2008–2009 гг.			
		Смета на 2010–2011 гг.			
Временный персонал общего назначения		778,4			
Поездки персонала		634,0			
Семинары/практикумы		32,1			
		107,5			
		48,7			
		29,5			
Всего		150,0			
		864,6			
		695,6			
		1 883,7			
Ожидаемые достижения		Показатели достижения результатов			
		Мероприятия/результаты/проекты ^a			
а) Укрепление потенциала государств-членов и региональных межправительственных органов в плане всестороннего учета гендерной проблематики в политике и программах		а) Увеличение числа стран, применяющих разработанные ЭКА инструменты и методологии в целях всестороннего учета гендерной проблематики в национальной политике и программах, включая бюджетные процессы			
б) Расширение национальных возможностей в плане выполнения региональных и глобальных обязательств в области обеспечения равенства мужчин и женщин и расширения прав и возможностей женщин и представления отчетности о выполнении таких обязательств		б) Увеличение числа стран, способных выполнять свои обязанности по представлению отчетности о выполнении международных и региональных обязательств в области обеспечения равенства мужчин и женщин и расширения прав и возможностей женщин			
с) Наращивание национального потенциала в плане повышения осведомленности и понимания прав человека и юридических прав женщин и наращивание потенциала в плане ликвидации всех форм дискриминации, в том числе насилия в отношении женщин, в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин		с) i) Увеличение благодаря деятельности ЭКА числа программ и инициатив, направленных на улучшение положения в области прав человека и юридических прав женщин в государствах-членах; ii) увеличение числа африканских стран, демонстрирующих расширенные возможности в плане ликвидации насилия в отношении женщин и представления информации о прогрессе, достигнутом в области прав женщин, в своих национальных докладах			
		Деятельность будет сосредоточена на развитии потенциала на национальном, субрегиональном и региональном уровнях посредством оказания консультационных услуг, организации групповых учебных мероприятий и реализации проектов на местах в целях укрепления потенциала в плане всестороннего учета гендерной проблематики при разработке политики, программ и стратегий, включая планирование и бюджетирование с учетом гендерных аспектов; оказании содействия в наращивании потенциала государств-членов в плане выполнения и контроля за ходом выполнения региональных и глобальных обязательств в области обеспечения равенства мужчин и женщин и расширения прав и возможностей женщин. Будут также организованы региональные и субрегиональные учебные практикумы для представителей национальных гендерных механизмов и других заинтересованных сторон по вопросам всестороннего учета гендерной проблематики, прав человека женщин и насилия в отношении женщин.			

Сводная информация о мероприятиях			Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>
Консультационные услуги	5	12	25
Семинары/практикумы	5	1	5
Всего	10	13	30

В 2006–2007 годах мероприятия в рамках данной подпрограммы способствовали наращиванию потенциала государств-членов в плане всестороннего учета гендерной проблематики в политике и программах национального развития для достижения цели сокращения масштабов нищеты и продвижения в направлении достижения целей расширения прав и возможностей женщин и обеспечения равенства мужчин и женщин, сформулированных в Пекинской и Дакарской платформах действий. В этой связи было организовано пять миссий по оказанию консультационных услуг и проведено пять практикумов в области поощрения прав человека и юридических прав женщин и содействия расширению прав и возможностей женщин в социально-экономической сфере. В своих ответах на оценочные опросники, распространенные по окончании практикумов и консультативных миссий, 65 процентов респондентов подтвердили, что мероприятия ЭКА способствовали реализации их национальных стратегий в области поощрения прав женщин и наращиванию их возможностей в плане использования механизмов и инструментов для контроля и наблюдения за ходом осуществления Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативного протокола к ней. Что касается содействия расширению прав и возможностей женщин в социально-экономической сфере, то было также подтверждено, что техническая помощь, оказываемая ЭКА некоторым государствам-членам в области разработки политики и стратегий и развития технического потенциала для всестороннего учета гендерной проблематики, способствовала прогрессу в решении гендерных задач, предусмотренных в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и в создании двух субрегиональных фондов развития предпринимательства (в Восточной Африке и Западной Африке) для расширения доступа женщин на рынки с помощью обмена информацией и формирования сетей.

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 6. Субрегиональная деятельность в целях развития

Учреждение-исполнитель: субрегиональные отделения ЭКА для Северной, Западной, Центральной и южной части Африки	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 14, подпрограмма 7, ожидаемое достижение (а)	Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.	
Цели: наращивание потенциала государств-членов в плане разработки и осуществления согласованной политики и программ в области информационно-коммуникационных технологий в целях развития, постконфликтного восстановления, развития инфраструктуры и рационального использования водных ресурсов в поддержку интеграционных усилий на субрегиональном и региональном уровнях в общих рамках Африканского союза и его программы НЕПАД.	Временный персонал общего назначения	982,3	3 717,8	2 666,2
	Поездки персонала	109,6	160,3	171,9
	Семинары/практикумы	44,2	147,0	240,0
	Всего	1 136,1	4 025,1	3 078,1

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Наращивание потенциала государств-членов, региональных экономических сообществ и других межправительственных организаций в плане поощрения и осуществления согласованной политики и программ/рамочных документов: i) в области ИКТ в целях развития в поддержку интеграционных усилий на субрегиональном и региональном уровнях; ii) в области постконфликтного восстановления в поддержку интеграционных усилий на субрегиональном и региональном уровнях; развития инфраструктуры в поддержку интеграционных усилий на субрегиональном и региональном уровнях; и комплексного рационального использования водных ресурсов в поддержку интеграционных усилий на субрегиональном и региональном уровнях	а) i) Увеличение числа общих программных мер и институциональных договоренностей, утвержденных и выполненных государствами-членами и региональными экономическими сообществами благодаря помощи ЭКА, и повышение отдачи от них; ii) увеличение числа положительных отзывов государств-членов и региональных экономических сообществ в отношении качества и полезности мероприятий ЭКА по развитию потенциала в плане разработки и осуществления согласованной политики и программ в области ИКТ; постконфликтного восстановления; развития инфраструктуры и рационального использования водных ресурсов	Субрегиональные отделения ЭКА возглавляют осуществление оперативной деятельности и оказание технической помощи по просьбе государств-членов, Африканского союза и региональных экономических сообществ в целях решения задач интеграции на субрегиональном и региональном уровнях. Деятельность будет сосредоточена на следующих направлениях: • в области ИКТ в целях развития: на укреплении потенциала для содействия применению ИКТ в целях обеспечения стабильного роста африканского информационного общества и ускорения эффективной интеграции континента в глобальную экономику, основанную на знаниях • в области постконфликтного восстановления: на оказании поддержки странам, пережившим конфликт, в деле разработки и осуществления эффективных программ постконфликтного восстановления и развития, в том числе помощи в деле восстановления их потенциала в плане разработки экономической политики и укрепления органов государственного управления • в области развития инфраструктуры: на оказании поддержки региональным экономическим сообществам в деле претворения в жизнь инфраструктурного компонента НЕПАД, с уделением особого внимания укреплению потенциала в плане согласования политики и программ в области энергетики, транспорта и инфраструктуры связи. В частности, в двухгодичном периоде 2010–2011 годов в рамках данной подпрограммы будет оказываться содействие ЭКОВАС в деле создания регионального инфраструктурного фонда, включая разработку проектных документов и подборок инвестиционных рекламных материалов для потенциальных доноров и инвесторов
б) Наращивание знаний и навыков на субрегиональном и страновом уровнях в области разработки и осуществления согласованной политики и региональных интеграционных программ	б) Увеличение числа положительных отзывов государств-членов и региональных экономических сообществ в отношении качества услуг по развитию потенциала, оказываемых при содействии со стороны ЭКА	

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов			Мероприятия/результаты/проекты ^a
				в области рационального использования водных ресурсов: на укреплении технического, кадрового и институционального потенциала в плане формирования политики и осуществления стратегий устойчивого развития, связанных с водными ресурсами, в частности поощрения выработки согласованной политики и программ, и на содействии региональной интеграции в водном секторе, пользованию общими водными ресурсами, включая укрепление потенциала руководящих органов, занимающихся вопросами освоения бассейнов рек, и других соответствующих учреждений
Сводная информация о мероприятиях				Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	
Консультационные услуги	6	60	40	В двухгодичном периоде 2008–2009 годов мероприятия в рамках данной подпрограммы способствовали наращиванию потенциала государств-членов и региональных экономических сообществ в плане разработки и осуществления согласованной политики и программ в области ИКТ в целях развития; постконфликтного восстановления; развития инфраструктуры и рационального использования водных ресурсов в поддержку интеграционных усилий на региональном и субрегиональном уровнях. Отзывы правительств и участников практикумов были неизменно положительными, о чем свидетельствуют поступившие от правительств письма с выражением признательности и просьбы о предоставлении дополнительных или повторных консультационных услуг и ответы участников практикумов на оценочные опросники. Благодаря помощи ЭКА увеличилось число общих программных мер и институциональных договоренностей, утвержденных и выполненных государствами-членами и региональными экономическими сообществами. В двухгодичном периоде 2010–2011 годов в рамках данной подпрограммы планируется расширить масштабы деятельности по развитию потенциала в этих областях для удовлетворения растущего спроса на консультационные услуги.
Семинары/практикумы	6	5	8	
Всего	12	65	48	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 7. Статистика

<i>Учреждение-исполнитель:</i> Африканский статистический центр ЭКА <i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 14, подпрограмма 9, ожидаемые достижения (а) и (б) <i>Цели:</i> укрепление статистического потенциала государств-членов для совершенствования экономического управления в контексте Справочных рамок региональных стратегий развития статистики в Африке и наблюдения за ходом достижения согласованных на национальном и международном уровнях целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций.		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)		
		Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.
	Временный персонал общего назначения	–	1 381,6	782,1
	Поездки персонала	–	64,1	42,9
	Семинары/практикумы	–	58,8	60,0
	Всего	–	1 504,5	885,0
<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>		
а) Нарращивание потенциала государств-членов в плане подготовки, использования и распространения данных и показателей официальной статистики в целях поддержки процесса планирования, основанного на фактологической информации, и отслеживания прогресса в экономической, социальной, демографической и экологической областях, в том числе в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	а) Увеличение числа стран, разработавших национальную стратегию развития статистики в соответствии с международными статистическими стандартами и практикой	Деятельность будет сосредоточена на развитии потенциала на национальном, субрегиональном и региональном уровнях путем оказания консультационных услуг и организации групповых учебных мероприятий в целях укрепления потенциала национальных статистических управлений и систем в плане сбора, обработки и распространения базовых статистических данных с использованием согласованных на международном уровне стандартов и методов в поддержку совершенствования экономического управления, включая наблюдение за ходом достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Государствам-членам будет оказываться также поддержка в развитии потенциала в плане разработки и осуществления их национальных стратегий развития статистики, с особым упором на гендерной статистике, экологической статистике, статистике торговли и показателях для наблюдения за ходом достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Другие связанные с этим мероприятия будут включать оказание содействия государствам-членам и региональным экономическим сообществам в деле претворения в жизнь Справочных рамок региональных стратегий развития статистики в Африке, Системы национальных счетов 1993 года и Африканской хартии по статистике, включая согласование и координацию статистических программ, методов и концепций на региональном уровне. С помощью мероприятий в этой области будут также укреплены возможности стран в плане проведения Всемирной программы переписи населения и жилищного фонда 2010 года.		
б) Подготовка согласованных и комплексных статистических данных для содействия обеспечению региональной интеграции, осуществлению программ макроэкономической конвергенции и совершенствованию экономического управления в контексте Справочных рамок региональных стратегий развития статистики в Африке	б) Число национальных статистических управлений и региональных экономических сообществ, использующих согласованные руководства по статистике, в соответствии с такими международными методологиями, как Система национальных счетов 1993 года			

Сводная информация о мероприятиях

	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>
Консультационные услуги	7	24	10
Семинары/практикумы	14	2	2
Всего	21	26	12

Сводная информация о достигнутых результатах

В двухгодичном периоде 2006–2007 годов мероприятия в рамках данной подпрограммы способствовали повышению степени осведомленности национальных статистических управлений и статистиков и знания ими международных статистических стандартов и норм и укреплению их потенциала в плане сбора, анализа и распространения базовых экономических данных в целях поддержки процессов планирования и формирования политики, основанных на фактологической информации, с особым упором на проведении переписей, обследований домашних хозяйств и ведении национальных счетов, включая показатели для наблюдения за ходом достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Мероприятия в области достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, способствовали повышению содержательности и качества годового регионального доклада о ходе достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, подготовленного ЭКА и Африканским союзом, а также других основных докладов Комиссии — по вопросам региональной интеграции, экономическим и социальным тенденциям в регионе, государственному управлению и гендерным вопросам. Кроме того, деятельность в рамках подпрограммы позволила государствам-членам получить средства и навыки, необходимые для разработки и осуществления стратегий развития статистики в экономической, социальной, экологической и демографической областях. В 2010–2011 годах деятельность по линии технического сотрудничества в области статистики будет по-прежнему способствовать развитию статистического потенциала и координации в целях совершенствования экономического управления и наблюдения за ходом достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, в соответствии с международными стандартами и рамочными документами. Будет также по-прежнему оказываться поддержка в области планирования и управления проведением цикла переписей населения и жилищного фонда 2010 года.

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 8. Социальное развитие

Учреждение-исполнитель: Африканский центра ЭКА по гендерной проблематике и социальному развитию	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 14, подпрограмма 10, ожидаемое достижение (а)		Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.
Цели: укрепление потенциала государств-членов в плане разработки, осуществления и наблюдения за ходом реализации стратегий и программ, направленных на сокращение масштабов нищеты, в целях ускорения прогресса в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в соответствии с итогами Всемирного саммита 2005 года и приоритетными задачами НЕПАД.	Временный персонал общего назначения	–	635,5	1 341,9
	Поездки персонала	–	32,0	86,0
	Семинары/практикумы	–	29,4	120,0
	Всего	–	696,9	1 547,9
Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a		
Укрепление потенциала государств-членов в плане разработки, осуществления и наблюдения за ходом реализации стратегий, политики и программ, направленных на сокращение масштабов нищеты, согласно целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и в соответствии с итогами Всемирного саммита 2005 года и приоритетными задачами НЕПАД	Увеличение числа государств-членов, которые имеют стратегии и программы национального развития, разработанные с учетом целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и которые представляют доклады о ходе их реализации	По просьбе правительств будут оказываться консультационные услуги и проводиться учебные мероприятия в целях укрепления национального потенциала в плане разработки, осуществления и наблюдения за ходом реализации стратегий и программ, направленных на достижение экономического роста и сокращение масштабов нищеты, и содействия расширению возможностей для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в Африке. Государствам-членам будет оказываться также содействие в выполнении основных рекомендаций сформированной Генеральным секретарем Руководящей группы по вопросу о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в Африке и итоговых решений заседания высокого уровня 2008 года, посвященного потребностям Африки в области развития.		
		В рамках данной подпрограммы будет вестись реализация одного действующего проекта на местах, финансируемого донорами, и одного проекта, финансируемого со Счета развития, и намечена разработка двух новых экспериментальных проектов на местах в области наблюдения за ходом реализации национальных стратегий сокращения масштабов нищеты и взаимного обучения по вопросам реализации таких стратегий, учета целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и вопросов социального развития в стратегиях и программах, направленных на сокращение масштабов нищеты, развития потенциала в плане формирования систем социальной защиты и механизмов социального страхования для уязвимых групп населения и развития потенциала в области экономики здравоохранения и политики здравоохранения в целях обеспечения более качественного медицинского обслуживания в Африке. Государствам-членам и региональным экономическим сообществам будет оказываться также содействие в вопросах использования программного средства MDG-mapreg в целях повышения адресности мероприятий по борьбе с нищетой на национальном и субнациональном уровнях.		

Сводная информация о мероприятиях

	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>
Консультационные услуги	–	12	20
Семинары/практикумы	–	1	4
Всего	–	13	24

Сводная информация о достигнутых результатах

В двухгодичном периоде 2006–2007 годов мероприятия в рамках данной подпрограммы способствовали укреплению потенциала государств-членов в плане эффективной разработки и осуществления стратегий, политики и программ, направленных на сокращение масштабов нищеты. Отзывы правительств и участников практикумов были неизменно положительными, о чем свидетельствуют поступившие от правительств письма с выражением признательности и просьбы о предоставлении дополнительных или повторных консультационных услуг и ответы участников практикумов на оценочные опросники. В своих ответах на оценочные опросники, распространенные по окончании практикумов и консультативных миссий в 2006 году, до 42 процентов респондентов подтвердили, что практикумы и услуги были актуальными и полезными и помогли им выбрать варианты политики в целях ускорения прогресса в направлении достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Эти мероприятия позволили также государствам-членам получить необходимые средства и навыки для разработки и осуществления эффективных стратегий сокращения масштабов нищеты, в том числе возможности для учета вопросов социального развития в политике и стратегиях национального развития, с особым упором на сокращении масштабов нищеты, проведении их оценок и контроле за ними. В двухгодичных периодах 2008–2009 и 2010–2011 годов в рамках данной подпрограммы государствам-членам будет по-прежнему оказываться содействие в подготовке и осуществлении стратегий национального развития, в основу которых положены цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и других инициатив с быстрой отдачей. Ожидается, что к концу указанных двух двухгодичных периодов благодаря деятельности в этой области увеличится число африканских стран, осуществляющих национальные стратегии и программы сокращения масштабов нищеты, в полной мере учитывающие цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и другие вопросы социального развития.

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

2. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе: 5 816 800 долл. США

- 22.32 Деятельность в этом регионе осуществляется Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) в поддержку программы 15 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе» стратегических рамок на период 2010–2011 годов (A/63/6/Rev.1). В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов деятельность по линии технического сотрудничества будет направлена на наращивание технического, управленческого и организационного потенциала развивающихся и ассоциированных государств-членов в том, что касается планирования и осуществления более эффективных стратегий и программ, особенно по линии оказания поддержки в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и осуществления решений других глобальных конференций. Деятельность по наращиванию потенциала будет охватывать более широкий спектр вопросов, включая преобразование гражданских и организационных структур; влияние на политическом уровне и обеспечение устойчивости; создание пространства для диалога, установления связей и налаживания партнерских отношений и регулирования этой деятельности; а также формирование сетей обмена знаниями.

Таблица 22.15

Потребности с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008– 2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процентах			
Прочие расходы по персоналу	2 617,1	3 381,4	(508,5)	(15,0)	2 872,9	162,2	3 035,1
Консультанты и эксперты	427,7	644,1	(107,5)	(16,7)	536,6	30,2	566,8
Поездки персонала	546,8	709,3	(263,6)	(37,2)	445,7	21,6	467,3
Субсидии и взносы	852,7	854,9	879,6	102,9	1 734,5	12,1	1 747,6
Итого	4 444,3	5 589,7	–	–	5 589,7	227,1	5 816,8

Подпрограмма 1. Макроэкономическая политика и всестороннее развитие

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЭСКАТО, Отдел макроэкономической политики и всестороннего развития	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)		
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 15, подпрограмма 1		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>
<i>Цель:</i> сокращение масштабов нищеты на основе содействия проведению рациональной макроэкономической политики в целях обеспечения роста и всестороннего развития, особенно среди наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств, в поддержку достижения согласованных на международном уровне целей в области развития в регионе ЭСКАТО.	Временный персонал общего назначения	428,6	478,8
	Консультанты	78,5	–
	Поездки персонала	94,3	74,8
	Субсидии и взносы	150,8	98,4
	Всего	752,2	652,0
			<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
			451,9
			44,9
			53,6
			200,0
			750,4

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Укрепление регионального сотрудничества и обмен опытом и информацией о практической деятельности при разработке и осуществлении макроэкономической политики в целях сокращения масштабов нищеты и достижения устойчивого всестороннего социально-экономического развития	а) Рост числа ссылок на выводы, содержащиеся в ведущих публикациях ЭСКАТО, которые приводятся в директивных документах, научных изданиях и материалах средств массовой информации	Консультативные услуги по просьбам правительств для оказания им помощи в наращивании национального потенциала для разработки и реализации стратегий и программ в области экономического развития в рамках достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с уделением особого внимания вопросам финансирования в целях развития
б) Укрепление национального потенциала в целях разработки и осуществления среднесрочных и долгосрочных вариантов политики в области экономического развития, в том числе в области финансирования в целях развития	б) Рост процентной доли участников деятельности по линии ЭСКАТО, отмечающих расширение своих возможностей в плане разработки и осуществления национальной политики в области экономического развития, в том числе в области финансирования в целях развития	Организация учебной подготовки/проведение практикумов в ответ на конкретные просьбы государственных чиновников о содействии устойчивому всестороннему социально-экономическому развитию, финансированию в целях развития, достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития производства вспомогательных сельскохозяйственных культур
с) Укрепление национального потенциала в целях разработки программ, задействования передового опыта и выработки стратегий для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, при уделении особого внимания сокращению масштабов нищеты и решению вопросов гендерного равенства на региональном уровне	с) Рост процентной доли участников деятельности по линии ЭСКАТО, указывающих на то, что они успешно используют связанные с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, варианты политики, процедуры и стратегии, информацию о которых собирает, анализирует и документирует ЭСКАТО	

Ожидаемые достижения		Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a
d) Прогресс в изменении статуса наименее развитых стран путем мобилизации региональных усилий на решение проблем стран с особыми потребностями в области сокращения масштабов нищеты и других проблем, стоящих перед этими странами		d) Рост процентной доли решений, рекомендаций или резолюций по итогам межправительственных и директивных совещаний, посвященных сокращению масштабов нищеты и решению других проблем стран с особыми потребностями	
e) Укрепление национального потенциала в плане разработки и осуществления стратегий и программ в целях сокращения масштабов нищеты в сельской местности, включая стратегии и программы, в которых учитываются гендерные аспекты, на основе устойчивого развития производства вспомогательных сельскохозяйственных культур		e) Рост процентной доли учреждений, участвующих в работе Центра по сокращению масштабов нищеты на основе развития производства вспомогательных сельскохозяйственных культур в Азиатско-Тихоокеанском регионе и в другой деятельности по линии ЭСКАТО, которые отмечают расширение своих возможностей в плане разработки и осуществления стратегий в области развития сельских районов, включая стратегии, в которых учитываются гендерные аспекты, программ научных исследований и проектов, предусматривающих устойчивое развитие производства вспомогательных сельскохозяйственных культур	
Сводная информация о деятельности		Сводная информация о достигнутых результатах	
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.
Консультативные услуги	30	19	20
Семинары/практикумы	6	6	6
Всего	36	25	26
		В двухгодичном периоде 2006–2007 годов в рамках подпрограммы проводилась деятельность по укреплению потенциала в рамках регулярной программы технической помощи путем как проведения учебных практикумов (более 270 участников), так и оказания консультативных услуг (30 миссий) в поддержку реализации ожидаемых достижений подпрограммы. Профессиональная подготовка проводилась в следующих областях: управление процессом удаления твердых отходов с привлечением местной общественности, финансирование обеспечения жильем бедных слоев населения и создание Центра городских ресурсов и Группы по общинному развитию для обслуживания национального симпозиума по обеспечению жильем бедных слоев населения в условиях городской экономики (Тимор-Лешти). Консультативные услуги: планирование в целях создания источников дохода и обеспечения занятости, планирование, контроль и оценка на общинном уровне, комплексная программа обеспечения занятости, оценка отдачи от проектов развития сельских районов, осуществляемых правительством Бангладеш через Бангладешский совет по развитию сельских районов, включая институциональные аспекты сокращения масштабов нищеты; и оценка отдачи и устойчивости проекта ЭСКАТО/ПРООН по комплексному планированию деятельности по обеспечению доступа в сельские районы, включая подход на основе общинного участия.	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 2. Торговля и инвестиции

Учреждение-исполнитель: ЭСКАТО, Отдел по торговле и инвестициям	Сводная бюджетная смета		
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 15, подпрограмма 2	<i>(В тыс. долл. США)</i>		
Цель: укрепление регионального сотрудничества и интеграции в областях торговли, инвестиций, финансирования и передачи технологий в регионе ЭСКАТО в поддержку всестороннего устойчивого развития.	Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.
Временный персонал общего назначения	320,8	378,3	–
Консультанты	119,5	–	89,8
Поездки персонала	71,2	74,8	37,7
Семинары/практикумы	147,4	49,4	213,5
Всего	658,9	502,5	341,0

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a
а) Укрепление региональных механизмов сотрудничества в областях торговли, инвестиций и финансирования	а) i) Число государств-членов, отмечающих укрепление региональных механизмов сотрудничества в области торговли, инвестиций и финансирования, действующих при поддержке ЭСКАТО; ii) расширение сфер охвата и более глубокая приверженность выполнению обязательств, принимаемых в соответствии с Азиатско-Тихоокеанским торговым соглашением, и/или расширение числа участников Соглашения	Основное внимание в деятельности будет уделяться укреплению потенциала в поддержку передачи технологий, обмену опытом и многостороннему диалогу по вопросам политики и выработке общих рамок для расширения интеграции региональной торговли с финансированием, инвестициями, передачей технологий и развитием малых и средних предприятий, включая сельскохозяйственные предприятия, таким образом, чтобы это поддерживало международную систему торговли и осуществление других соответствующих международных соглашений. Одним из ключевых аспектов деятельности является техническое сотрудничество с опорой на установление контактов и региональное сотрудничество между научно-исследовательскими институтами в рамках всей Азиатско-тихоокеанской исследовательской и учебной сети по вопросам торговли и на основе расширения предлагаемого Азиатско-тихоокеанского форума за эффективную торговлю.
б) Укрепление национального потенциала в плане разработки и осуществления эффективных и согласованных стратегий, включая стратегии с учетом гендерных аспектов и стратегии по вопросам торговли и инвестиций, развития предприятий и финансирования	б) Процентная доля участников мероприятий и инициатив ЭСКАТО, отмечающих расширение и/или использование своего потенциала в плане разработки и осуществления эффективных, взаимосогласованных и последовательных стратегий по вопросам торговли и инвестиций, развития предприятий и финансирования, включая стратегии с учетом гендерных аспектов	
в) Укрепление национального потенциала в плане разработки и осуществления политики и стратегий в целях обеспечения устойчивого экономического роста и сокращения масштабов нищеты в сельской местности на основе передачи агротехнологий и развития агропредприятий	в) Процентная доля участников деятельности в рамках Азиатско-Тихоокеанского центра сельскохозяйственного машиностроения и агротехники, которые отмечают расширение своих возможностей в плане разработки или осуществления политики и стратегий в целях обеспечения устойчивого эконо-	

Ожидаемые достижения		Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a
d) Укрепление потенциала в плане содействия созданию национальных новаторских систем и обеспечения благоприятных условий для передачи технологий в целях решения проблем в области регионального развития		мического роста и сокращения масштабов нищеты в сельских районах на основе регионального сотрудничества в области передачи агротехнологий и развития агропредприятий	
		d) Рост числа государств-членов, участвующих в работе Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологий и других механизмов по передаче технологий, действующих при содействии ЭСКАТО, включая региональные сети	
Сводная информация о деятельности			Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.
Консультативные услуги	22	6	—
Семинары/практикумы	8	5	6
Всего	30	11	6

В 2006–2007 годах деятельность по укреплению потенциала предусматривала проведение как учебных практикумов (свыше 315 участников), так и оказание консультативных услуг (22 миссии) для содействия реализации определенных для данной подпрограммы ожидаемых достижений. Были проведены национальные семинары по повышению информированности по вопросам присоединения к Всемирной торговой организации (ВТО) и сокращению масштабов нищеты через содействие развитию промышленности путем содействия торговле, региональный практикум ВТО/ЭСКАТО по соглашению по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение по ТРИПС) и здравоохранению в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Консультативные услуги предоставлялись: информационным центрам/информационными службами по техническому регулированию ВТО, касающемуся технических барьеров на пути торговли, услуг по содействию инвестициям, прав интеллектуальной собственности и торговли, Соглашения по ТРИПС и общественного здравоохранения, развития экспортного рынка (включая стратегии электронной торговли) и вопросов присоединения к ВТО.

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 3. Транспорт

Учреждение-исполнитель: ЭСКАТО, Транспортный отдел Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 15, подпрограмма 3 Цель: содействие региональному сотрудничеству и интеграции в области транспорта для достижения всестороннего устойчивого развития в регионе ЭСКАТО.		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)		
		Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.
	Консультанты	93,5	172,4	134,4
	Поездки персонала	5,6	53,4	56,0
	Семинары/практикумы	29,0	191,2	240,0
	Всего	128,1	417,0	430,4
<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>		
а) Повышение уровня имеющихся у государств-членов знаний и укрепление их потенциала в целях разработки и осуществления эффективных и последовательных стратегий и программ в области транспорта, включая стратегии и программы, направленные на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	а) Рост числа правительственных стратегий, программ, проектов и инициатив, отражающих принципы или рекомендации в области транспорта, осуществляемые при содействии ЭСКАТО	Консультативные услуги будут оказываться по просьбам правительств для оказания помощи в укреплении национального потенциала в области разработки и осуществления эффективных и последовательных стратегий и программ в области транспорта.		
б) Укрепление потенциала государств-членов и международных финансовых учреждений в целях использования Сети азиатских автомобильных дорог и Трансазиатской железнодорожной сети и других инициатив, осуществляемых при содействии ЭСКАТО, для планирования международных связей в области смешанных перевозок	б) i) Увеличение числа технико-экономических обоснований инвестиционных проектов и проектов совершенствования инфраструктуры смешанных перевозок по Сети азиатских автомобильных дорог и Трансазиатской железнодорожной сети; ii) увеличение числа государств-членов ЭСКАТО, присоединившихся к глобальным, региональным и субрегиональным соглашениям	В ответ на конкретные просьбы государств-членов об оказании помощи будет осуществляться учебная подготовка/проводиться практикумы по вопросам повышения эффективности международных транспортных операций и материально-технического обеспечения, планирования смешанных перевозок, развития партнерства между государственным и частным секторами (ПГЧ), безопасности дорожного движения и расширения возможностей использования поддерживаемых ЭСКАТО инициатив для планирования международных связей в области смешанных перевозок.		
с) Нарастивание потенциала государств — членов ЭСКАТО и региональных предприятий в области осуществления мер по повышению эффективности международных транспортных операций и материально-технического обеспечения, а также безопасности дорожного движения	с) i) Увеличение числа инициатив по повышению безопасности дорожного движения и выявлению и устранению участков с низкой пропускной способностью на транспортных маршрутах и отдельных пограничных контрольно-пропускных пунктах; ii) увеличение числа пробегов контейнерных железнодорожных составов и запланированных услуг в области смешанных транспортных перевозок по Сети азиатских автомобильных дорог и Трансазиатской железнодорожной сети и по межрегиональным маршрутам			

Сводная информация о деятельности				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	
Консультативные услуги	4	3	4	В двухгодичном периоде 2006–2007 годов в рамках подпрограммы проводились консультативные миссии в поддержку осуществления совместного проекта ЭСКАТО-Организации сотрудничества железных дорог по обеспечению практического функционирования европейско-азиатских железнодорожных маршрутов с уделением особого внимания не имеющим выхода к морю странам в Азии и на Кавказе: этап I (2005–2006 годы) и деятельности по развитию потенциала для расширения национальных возможностей в области профессиональной подготовки по вопросам смешанного транспорта и материально-технического обеспечения. Проводились мероприятия в поддержку Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии и, в частности, ее Рабочей группы по транспорту и пересечению границ, а также программ, призванных поддержать осуществление Алматинской программы действий. Была оказана техническая помощь в проведении четвертого заседания по выработке соглашения между государствами — членами Шанхайской организации сотрудничества о содействии развитию международных автомобильных перевозок.
Семинары/практикумы	4	4	4	
Всего	8	7	8	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 4. Окружающая среда и развитие

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЭСКАТО, Отдел окружающей среды и развития <i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 15, подпрограмма 4 <i>Цель:</i> повышение экологической устойчивости экономического развития и эффективности использования энергетических и водных ресурсов в регионе ЭСКАТО в целях достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в частности целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)		
		Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.
	Временный персонал общего назначения	407,4	378,8	451,8
	Консультанты	87,1	117,1	44,8
	Поездки персонала	88,0	74,7	53,7
	Семинары/практикумы	214,8	49,4	130,0
	Всего	797,3	620,0	680,3
<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>		
а) Укрепление механизмов формирования консенсуса среди государств-членов по все возрастающему числу вопросов, связанных с экологически устойчивым экономическим ростом	а) Число итоговых документов, в которых отражено согласие между государствами-членами по вопросам, связанным с экологически устойчивым экономическим ростом	Консультативные услуги будут оказываться одним региональным советником. По просьбам правительств будут проводиться миссии для оказания помощи в создании национального потенциала по разработке стратегий и программ в области энергетической безопасности с уделением особого внимания взаимосвязи между энергетической безопасностью, сокращением масштабов нищеты и смягчением последствий изменения климата. Деятельность по укреплению потенциала (учебная подготовка/практикумы) будет проводиться в ответ на конкретные просьбы государств-членов об оказании помощи с уделением основного внимания содействию всестороннему и экологически устойчивому экономическому росту на основе принципов экологически безопасного роста, использования возобновляемых источников энергии, регионального сотрудничества по вопросам охраны окружающей среды, экологически устойчивого использования энергетических и водных ресурсов, расширения доступа к чистой питьевой воде и повышения эффективности природоохранной деятельности основных заинтересованных участников.		
б) Повышение степени осведомленности директивных органов, министерств, занимающихся вопросами планирования и финансирования, и других соответствующих министерств и заинтересованных участников в регионе ЭСКАТО о вариантах эффективных стратегий и программ в целях содействия достижению экологически устойчивого экономического роста и расширения их представления об этих вариантах	б) Процентная доля участников деятельности по линии ЭСКАТО, отмечающих повышение их осведомленности о вариантах эффективных стратегий и программ и расширение их представления об этих вариантах			
с) Укрепление национального потенциала по разработке вариантов стратегий и программ, включая варианты с учетом аспектов нищеты и гендерного равенства, в целях содействия достижению экологически устойчивого экономического роста	с) Увеличение процентной доли участников деятельности по линии ЭСКАТО, которые отмечают повышение их компетентности в плане разработки стратегий и программ, включая стратегии и программы с учетом аспектов деятельности по борьбе с нищетой и гендерных аспектов			
д) Нарращивание национального потенциала по разработке эффективной политики и стратегий управления энергетическими и водными ресурсами и их использования	д) Увеличение процентной доли участников деятельности по линии ЭСКАТО, отмечающих повышение их осведомленности по вопросам эффективного управления энергетическими и водными ресурсами и их эффективного использования			

Сводная информация о деятельности				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	В двухгодичном периоде 2006–2007 годов в рамках подпрограммы проводилась деятельность по укреплению потенциала, включающая как учебные практикумы (свыше 270 участников), так и консультативные услуги (25 миссий) с целью реализации ожидаемых достижений в рамках подпрограммы. Региональные консультативные услуги (25 миссий) оказывались в следующих областях: подготовка к проведению переговоров об изменении климата, сокращение опасности засухи, контроль за подготовкой к обсуждению отдачи от инвестиций в развитие водных ресурсов в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и третьего совещания стран — участниц Киотского протокола, экологические услуги, интеграция инструментов проведения политики экологически устойчивого роста, процесс принятия решений для устойчивого развития стран, входящих в Специальную программу для экономик Центральной Азии. Оказывалась техническая помощь в проведении в Азиатско-Тихоокеанском регионе регионального совещания по вопросу об осуществлении решений в рамках подготовки к шестнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию. Проводились консультации по региональному совещанию по вопросу об осуществлении решений для Азиатско-Тихоокеанского региона в рамках подготовки к шестнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию, по вопросам организации контроля за отдачей от инвестиций в развитие водных ресурсов, а также уязвимости, адаптации и устойчивости перед лицом опасности изменения климата.
Консультативные услуги	25	18	20	
Семинары/практикумы	10	3	6	
Всего	35	21	26	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 5. Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий

Учреждение-исполнитель: ЭСКАТО, Отдел информационно-коммуникационных технологий и уменьшения опасности бедствий	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 15, подпрограмма 5		Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.
Цель: укрепление регионального сотрудничества в целях более эффективного смягчения последствий бедствий и снижения связанных с ними социально-экономических рисков и содействие применению информационно-коммуникационных технологий в целях социально-экономического развития в регионе ЭСКАТО.	Временный персонал общего назначения	346,9	478,8	505,8
	Консультанты	–	–	44,9
	Поездки персонала	33,4	74,8	53,7
	Семинары/практикумы	29,0	49,4	130,0
	Всего	409,3	603,0	734,4
Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a		
а) Более широкий обмен знаниями между государствами-членами относительно вариантов политики, стратегий и передового опыта в целях обеспечения доступа к ИКТ и включение в планы национального развития аспектов сокращения рисков бедствий с учетом охватывающего различные виды рисков подхода	а) i) Увеличение процентной доли участников деятельности по линии ЭСКАТО в области обеспечения доступа к ИКТ и уменьшения опасности бедствий, которые отмечают расширение масштабов обмена знаниями в регионе; ii) увеличение числа примеров практической деятельности по осуществлению политики в области снижения рисков бедствий с учетом охватывающего различные виды рисков подхода, информацию о которых собирает, учитывает, анализирует и распространяет среди своих государств-членов ЭСКАТО	Консультативные услуги будут оказываться одним региональным советником (базирующимся в Бангкоке) путем выезда по просьбе правительств на места для оказания помощи в создании национального потенциала по разработке политики и программ в области уменьшения опасности бедствий.		
б) Укрепление механизмов регионального сотрудничества в поддержку обеспечения доступа к ИКТ и уменьшения опасности бедствий	б) i) Увеличение числа государств-членов, принимающих меры в целях укрепления механизмов регионального сотрудничества, внедряемых при содействии ЭСКАТО, в поддержку обеспечения доступа к ИКТ; ii) увеличение числа государств-членов, активно участвующих в работе региональных механизмов сотрудничества в целях уменьшения опасности бедствий, развитию которых способствует ЭСКАТО	В ответ на конкретные просьбы государств-членов об оказании помощи будут проводиться практикумы, посвященные сокращению социально-экономических последствий бедствий, совершенствованию оценки рисков, планированию, предотвращению, смягчению последствий, обеспечению готовности и раннему предупреждению на основе всестороннего многоцелевого подхода к вопросам управления, а также развитию регионального сотрудничества и партнерских связей для улучшения доступа к информационно-коммуникационным технологиям с упором на согласование политики, развитие инфраструктуры и создание потенциала в области ИКТ.		

Ожидаемые достижения		Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a
с) Расширение национальных возможностей в области оценки множественных опасностей стихийных бедствий, готовности к ликвидации их последствий, раннего предупреждения о них и снижения связанных с ними рисков д) Укрепление институционального национального потенциала в целях применения ИКТ в интересах социально-экономического развития		с) Увеличение процентного числа государств-членов, участвующих в деятельности по линии ЭСКАТО, которые отмечают расширение своих возможностей в плане оценки опасностей стихийных бедствий, подготовки к их возникновению и сокращения связанных с ними рисков д) Увеличение процентной доли участников, пользующихся плодами работы Азиатско-тихоокеанского учебного центра по информационно-коммуникационным технологиям в целях развития и извлекающих выгоду из осуществления других инициатив ЭСКАТО	
Сводная информация о деятельности			Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.
Консультативные услуги	12	12	20
Семинары/практикумы	2	3	4
Всего	14	15	24
			Деятельность по укреплению потенциала предусматривала как проведение учебных практикумов (свыше 95 участников в 2006–2007 годах), так и оказание консультативных услуг (12 миссий) для содействия реализации ожидаемых достижений за двухгодичный период. В рамках подпрограммы был организован практикум по созданию потенциала в области статистики информационного общества: инфраструктура, домашнее хозяйство и другие показатели, электронное правительство, стратегический план действий по развитию электронной деловой практики, политика в области ИКТ и информационная безопасность, развитие электронной торговли и электронной деловой практики и общенациональный план развития ИКТ.

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 6. Социальное развитие

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЭСКАТО, Отдел социального развития <i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 15, подпрограмма 6 <i>Цель:</i> активизация сотрудничества в регионе ЭСКАТО в целях наделяния государств-членов возможностью создания более открытого для всеобщего участия общества на основе осуществления стратегий в социальной и финансовой областях и принятия мер, содействующих обеспечению социальной защиты и развития.		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)		
		Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.
	Консультанты	17,0	172,4	107,3
	Поездки персонала	4,1	53,4	43,0
	Семинары/практикумы	12,9	191,2	320,0
	Всего	34,0	417,0	470,3
<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>		
а) Эффективное содействие проведению региональных обзоров в целях оценки прогресса, устранения пробелов, выявления возможностей для достижения консенсуса и его фактическое формирование в приоритетных областях для принятия мер в целях выполнения обязательств, согласованных в рамках межправительственных процессов под эгидой Организации Объединенных Наций по вопросам социального развития, народонаселения, старения, инвалидности, гендерного равенства и здравоохранения	а) Увеличение процентной доли участников, отмечающих, что мероприятия, организуемые ЭСКАТО в целях проведения обзора хода осуществления глобальных мандатов, имеют важное значение и приносят пользу и что в согласованных выводах по итогам их проведения находят отражение проблемы и приоритетные задачи региона	Учебная подготовка и деятельность по созданию потенциала будут осуществляться в следующих областях: укрепление потенциала и регионального сотрудничества между государствами — членами ЭСКАТО в вопросах разработки, осуществления и отслеживания реализации социальной политики и институциональных механизмов, призванных обеспечить создание открытого общества и сокращение масштабов нищеты. В ответ на конкретные просьбы об оказании помощи будут проводиться практикумы по содействию целям обеспечения социальной защиты, осуществлению Бивакской программы действий тысячелетия, Всемирной программы действий в отношении инвалидов: достижение провозглашенных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся инвалидов; Мадридского международного плана действий по проблеме старения и Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом, а также по вопросам половых отношений и роли мужчин и женщин в различной среде с упором на такие вопросы, как преследование, дискриминация и насилие в отношении женщин		
б) Повышение степени осведомленности о вариантах политики, стратегиях и передовой практике осуществления социальной политики и обеспечения социальной защиты, в том числе с уделением особого внимания сокращению масштабов нищеты	б) Увеличение числа аналитических исследований по вопросам вариантов политики, стратегий и передовой практики, которые проводятся ЭСКАТО			
с) Укрепление потенциала и активизация технического сотрудничества между государствами — членами ЭСКАТО в целях разработки и осуществления социальной политики и проектов в области финансирования, направленных на создание открытого общества, сокращение масштабов нищеты и содействие достижению гендерного равенства	с) Увеличение процентной доли участников мероприятий, организуемых ЭСКАТО, которые отмечают, что предоставляемые им инструменты накопления знаний и проведения политики имеют важное значение и приносят пользу в плане создания открытого общества, сокращения масштабов нищеты и содействия достижению гендерного равенства			

Сводная информация о деятельности				Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	
Семинары/практикумы	2	1	5	В двухгодичном периоде 2006–2007 годов в рамках подпрограммы был организован региональный практикум по вопросам международной миграции и развития в Восточной и Юго-Восточной Азии, который помог политикам Восточной и Юго-Восточной Азии наладить конструктивный диалог в целях расширения двустороннего и регионального сотрудничества в вопросах управления международной миграцией.
Всего	2	1	5	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 7. Статистика

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЭСКАТО, Отдел статистики		Сводная бюджетная смета		
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 15, подпрограмма 7		<i>(В тыс. долл. США)</i>		
<i>Цель:</i> более широкое использование статистики для принятия решений на основе фактических данных и поощрения сбора и распространения ключевых демографических, социальных, экономических и экологических статистических данных в регионе ЭСКАТО.		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
Временный персонал общего назначения		293,1	478,7	505,8
Консультанты		–	–	22,4
Поездки персонала		39,0	74,8	64,4
Семинары/практикумы		50,0	49,4	120,0
Всего		382,1	602,9	712,6
<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>		
а) Более глубокое понимание национальными официальными статистическими и директивными органами и широкой общественностью в регионе ЭСКАТО важнейших социально-экономических тенденций, особенно хода достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и укрепление потенциала в целях проведения оценки этих тенденций	а) Процентная доля национальных статистических и директивных органов, которые отмечают, что они находят аналитические материалы ЭСКАТО актуальными и полезными для отслеживания социально-экономических тенденций и принятия решений относительно соответствующих стратегий	Консультативные услуги будут оказываться в ответ на просьбы правительств об оказании помощи в создании национального потенциала в области экономической статистики, оценке потребностей стран в области экономической статистики с точки зрения определения политики и решения других важных аналитических задач и анализе практики и методологии стран во всех областях экономической статистики и вынесении рекомендаций о путях их совершенствования и согласования в соответствии с принятыми на международном уровне концепциями, определениями и классификациями.		
б) Расширение доступа директивных органов и общественности к сопоставимым данным по ключевым демографическим, социальным, экономическим и экологическим показателям по региону ЭСКАТО	б) Расширение доступа к статистическим данным, представляемым ЭСКАТО в онлайн-режиме			
с) Нарастивание национального потенциала в целях подготовки сопоставимых данных с разбивкой по признаку пола в соответствии с одобренными на международном уровне стандартами и с учетом передового опыта	с) Процентная доля участников соответствующей деятельности по линии ЭСКАТО, которые отмечают, что они смогли применить приобретенные знания в целях более эффективного представления сопоставимых данных с разбивкой по признаку пола	В ответ на конкретные просьбы об оказании помощи будут проводиться учебные практикумы для: а) содействия использованию статистики для принятия решений на основе фактических данных; б) поддержки усилий по подготовке экономических, социальных и экологических статистических данных в Азиатско-Тихоокеанском регионе; и с) содействия внедрению существующих и новых международных стандартов.		
д) Укрепление потенциала национальных статистических отделений в регионе ЭСКАТО в целях подготовки, распространения и анализа данных в соответствии с одобренными на международном уровне стандартами с учетом передового опыта	д) Увеличение процентной доли стажеров в Статистическом институте для Азии и Тихого океана, которые отмечают расширение своих возможностей в плане принятия мер по повышению качества данных и услуг, предоставляемых национальными статистическими системами			

Сводная информация о деятельности			Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 годы</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>
Консультативные услуги	20	16	20
Семинары/практикумы	4	4	6
Всего	24	20	26

Деятельность по укреплению потенциала предусматривала как проведение учебных практикумов (свыше 110 участников в 2006–2007 годах), так и оказание консультативных услуг (20 миссий) для содействия реализации ожидаемых достижений за двухгодичный период. Была организована учебная подготовка по использованию статистических данных для контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в Азиатско-Тихоокеанском регионе (в увязке с аналитической работой ЭСКАТО), распространению статистических данных и скрытой экономике. Оказывались консультативные услуги по вопросам обзоров уровня жизни семей, данных для разработки более совершенных показателей, отражающих роль женщин в экономике, укрепления потенциала по результатам Международной конференции по официальной статистике нищеты, методологий распространения статистических данных, методологий оценки и анализа нищеты, разработки генеральных планов развития статистики, экономической статистики, международных стандартных классификаций для экономических обследований и определения параметров неформального сектора.

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 8. Субрегиональная деятельность в целях развития

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЭСКАТО, субрегиональные отделения в Северной и Центральной Азии, Южной и Юго-Западной Азии, Юго-Восточной Азии, Восточной и Северо-Восточной Азии и районе Тихого океана		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)		
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 15, подпрограмма 8		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i> <i>Смета на 2008–2009 гг.</i> <i>Смета на 2010–2011 гг.</i>		
<i>Цель:</i> содействие обеспечению всестороннего устойчивого развития и достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, с уделением особого внимания конкретным приоритетным задачам государств-членов в районе Тихого океана (компонент 1); Восточной и Северо-Восточной Азии (компонент 2); Северной и Центральной Азии (компонент 3); Южной и Юго-Западной Азии (компонент 4); и Юго-Восточной Азии (компонент 5).		Временный персонал общего назначения 820,3 1 188,0 1 119,8 Консультанты 32,1 182,2 78,3 Поездки персонала 211,3 228,6 105,2 Семинары/практикумы 218,7 176,5 394,1		
		Всего 1 282,4 1 775,3 1 697,4		
<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>		
а) Укрепление потенциала государств — членов ЭСКАТО в целях разработки и осуществления стратегий и программ в области социально-экономического развития, включая стратегии и программы с учетом гендерных аспектов, для решения вопросов в ключевых приоритетных областях во всех субрегионах	а) Увеличение процентной доли участников, которые отмечают, что деятельность ЭСКАТО имеет важное значение и является полезной для разработки и осуществления стратегий и программ, включая стратегии и программы с учетом гендерных аспектов, в целях решения вопросов в ключевых приоритетных областях	Компонент 1. Консультативные услуги будут оказываться в ответ на просьбы правительств об оказании помощи в создании национального потенциала в плане разработки, осуществления и оценки планов и программ социального развития в тихоокеанских островных странах и в плане включения сквозных вопросов, касающихся гендерных аспектов, инвалидности, молодежи и других новых социальных вопросов, в планы и программы по разным направлениям развития.		
б) Укрепление партнерских связей и более активный обмен знаниями среди государств-членов, гражданского общества и других соответствующих партнеров в области развития в целях решения вопросов в ключевых приоритетных областях во всех субрегионах для оказания поддержки в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия	б) i) Увеличение числа инициатив, осуществляемых на основе сотрудничества с участием государств-членов, гражданского общества или других основных партнеров в области развития из тихоокеанского субрегиона при содействии ЭСКАТО; ii) увеличение числа партнерских учреждений из тихоокеанского субрегиона — участников программ обмена знаниями, осуществляемых под руководством ЭСКАТО	Компонент 4. Консультативные услуги будут оказываться в ответ на просьбы правительств об оказании помощи в создании национального потенциала в плане анализа, разработки и оценки политики и программ в области сокращения масштабов нищеты и в плане определения и содействия принятию и корректировке всесторонних стратегий сокращения масштабов нищеты с уделением особого внимания расширению прав и возможностей женщин и равенству мужчин и женщин в контексте сокращения масштабов нищеты и развития.		
		Компоненты 1–5. В ответ на конкретные просьбы об оказании помощи будут проводиться учебные практикумы в целях поддержки осуществления субрегиональных соглашений и договоренностей, таких как Специальная программа для экономик Центральной Азии, стратегия сотрудничества и Алматинская программа действий, а также деятельность в поддержку укрепления партнерских связей в целях достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на субрегиональном уровне.		

Сводная информация о деятельности				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 годы</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	В 2006–2007 годах в рамках ЭСКАТО деятельность по регулярной программе технического сотрудничества осуществлялась в рамках подпрограммы 3 «Развитие тихоокеанских островных стран и территорий». В рамках подпрограммы оказывались консультативные услуги (44 миссии), специально ориентированные на потребности островных стран тихоокеанского субрегиона в связи с тихоокеанской повесткой дня для развития городов, национальной политикой в интересах инвалидов и расширение осведомленности о социально-экономических последствиях Торгового соглашения тихоокеанских островных стран. В 2010–2011 годах будут приниматься меры по активизации и повышению эффективности усилий в каждом субрегионе на основе деятельности в рамках подпрограммы.
Консультативные услуги	44	37	40	
Семинары/практикумы	3	1	4	
Всего	47	38	44	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

3. Экономическое развитие в Европе: 3 446 200 долл. США

- 22.33 За осуществление деятельности в этом регионе отвечает секретариат Европейской экономической комиссии, действующий в поддержку программы 16 «Экономическое развитие в Европе» стратегических рамок на период 2010–2011 годов (A/63/6/Rev.1). Деятельность в области технического сотрудничества будет осуществляться в странах с переходной экономикой в Восточной Европе, Закавказье и Юго-Восточной Европе в целях укрепления их национального потенциала по разработке и осуществлению имеющих юридическую силу документов, норм и стандартов ЕЭК и международных документов, норм и стандартов. Эта деятельность будет также поддерживать субрегиональное и региональное экономическое сотрудничество и интеграционные процессы и способствовать решению трансграничных проблем и расширению трансграничного сотрудничества между странами с переходной экономикой.

Таблица 22.16

Потребности с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008– 2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процентах			
Прочие расходы по персоналу	2 222,3	2 925,0	(99,1)	(3,4)	2 825,9	3,1	2 829,0
Консультанты- эксперты	135,7	85,0	(37,1)	(43,6)	47,9	(0,1)	47,8
Поездки персонала	303,0	317,8	88,6	27,9	406,4	19,6	426,0
Субсидии и взносы	197,9	95,4	47,6	49,9	143,0	0,4	143,4
Итого	2 859,0	3 423,2	–	–	3 423,2	23,0	3 446,2

Подпрограмма 1. Окружающая среда

Учреждение-исполнитель: ЕЭК, Отдел окружающей среды, жилищного строительства и землепользования		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 16, подпрограмма 1, ожидаемые достижения (b)		Фактические расходы за 2006–2007 гг.			
Цель: поддержка ратификации и осуществления экологических конвенций ЕЭК в регионе.		Смета на 2008–2009 гг.			
		Смета на 2010–2011 гг.			
		Временный персонал общего назначения			
		403,1			
		530,3			
		512,1			
		Консультанты			
		6,8			
		18,2			
		–			
		Поездки персонала			
		59,6			
		45,0			
		80,6			
		Семинары/практикумы			
		48,0			
		–			
		–			
		Всего			
		517,5			
		593,5			
		592,7			
Ожидаемые достижения		Показатели достижения результатов		Мероприятия/результаты/проекты ^a	
a) Совершенствование использования трансграничных экологических и водных ресурсов в регионе ЕЭК		a) Число согласованных двусторонних и многосторонних соглашений/программ действий по улучшению использования трансграничных экологических и водных ресурсов		Экологические конвенции ЕЭК дают уникальную основу для расширения регионального сотрудничества и решения взаимосвязанных экологических проблем. Подход ЕЭК к технической помощи в этой области включает подготовку проектов на местах в сотрудничестве с государствами-членами и с участием секретариатов соответствующих конвенций. В рамках регулярной программы технического сотрудничества будет обеспечено управление осуществлением следующих проектов на местах, финансируемых из внебюджетных средств: а) трансграничное сотрудничество и рациональное использование бассейна реки Днестр: этап III: осуществление программы действий и выполнение водной конвенции ЕЭК и подготовка соглашения об использовании трансграничных водотоков Грузии и Азербайджана; б) региональная база данных о водных ресурсах стран Центральной Азии, развитие сотрудничества на реках Чу и Талас, экспериментальный проект Казахстана и Кыргызстана по оценке экологических последствий в трансграничном контексте, создание потенциала в области безопасности плотин в Центральной Азии и качество воды в Центральной Азии; с) использование трансграничных водных ресурсов на Западных Балканах.	
b) Совершенствование использования трансграничных экологических и водных ресурсов в Центральной Азии		b) Число созданных странами региона совместных органов/рабочих групп по вопросам совершенствования использования трансграничных экологических и водных ресурсов			
c) Совершенствование использования трансграничных экологических и водных ресурсов в Юго-Восточной Европе		c) Число совместных информационных систем/материалов/веб-сайтов, созданных в целях содействия использованию трансграничных экологических и водных ресурсов			
				Деятельность по проектам будет осуществляться в тесном сотрудничестве с национальными органами власти и заинтересованными сторонами, а также международными и национальными организациями и учреждениями.	

Сводная информация о деятельности (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	
Консультативные услуги	23	40	40	В 2006–2007 годах было осуществлено следующее: а) подписан меморандум о взаимопонимании в отношении развития сотрудничества между Республикой Молдова и Украиной на реке Днестр; б) Казахстаном и Кыргызстаном создана комиссия по рекам Чу и Талас; с) в Казахстане одобрена национальная программа контроля за качеством воздуха; д) создан портал и система информации о водных ресурсах в Центральной Азии. В 2008–2009 годах предполагается реализовать следующие достижения: а) утвердить и частично осуществить программу действий по развитию сотрудничества на реке Днестр, в том числе и подписать протоколы о сотрудничестве; б) создать совместный веб-сайт по реке Днестр; с) осуществить экспериментальный проект Казахстана и Кыргызстана по выполнению конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте; д) утвердить на Межгосударственной парламентской ассамблее типовой закон о безопасности плотин в Центральной Азии; и е) создать форум представителей в Болгарии и Сербии по реке Тимок. В 2010–2011 годах предполагается реализовать следующие достижения: а) провести переговоры о заключении соглашения между Республикой Молдова и Украиной о сотрудничестве по обеспечению рационального использования реки Днестр; б) провести переговоры с целью заключения двустороннего соглашения между Азербайджаном и Грузией по реке Кура; д) подписать соглашение о расширении сотрудничества между Казахстаном и Кыргызстаном на реках Чу и Талас; е) создать национальные информационные системы о водных ресурсах в Центральной Азии; ф) обновить руководящие принципы осуществления конвенции об экологической оценке в Центральной Азии; г) обеспечить введение или пересмотр правительствами участвующих стран национальных нормативных актов о безопасности плотин; h) разработать региональные рамки сотрудничества по вопросам безопасности плотин и обеспечению постоянного внутрирегионального сотрудничества; i) расширить осведомленность политиков, заинтересованных сторон и доноров о потребностях и трудностях в контексте сотрудничества по использованию трансграничных водных ресурсов.
Семинары/практикумы	13 (313)	13 (400)	13 (400)	
Проекты на местах	4	7	7	
Всего	40	60	60	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 2. Транспорт

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЕЭК, Отдел транспорта <i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 16, подпрограмма 2, ожидаемое достижение (b) <i>Цель:</i> укрепление национального потенциала стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Закавказья и Центральной Азии с точки зрения эффективного осуществления правовых документов, норм, стандартов и рекомендаций ЕЭК по вопросам транспорта.		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)		
		Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.
	Временный персонал общего назначения	216,5	427,7	307,0
	Консультанты	10,7	12,1	21,9
	Поездки персонала	52,3	39,4	43,9
	Семинары/практикумы	45,2	12,0	15,3
	Всего	324,7	491,2	388,1
<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>		
а) Укрепление национального потенциала по осуществлению правовых и нормативных документов ЕЭК, касающихся международного наземного транспорта, инфраструктуры и обслуживания, упрощения процедур пересечения границ и перевозки опасных грузов	а) Число актов присоединения стран-получателей помощи к правовым документам ЕЭК по транспортным вопросам	Деятельность по техническому сотрудничеству в области транспорта будет планироваться и осуществляться с ориентиром на укрепление потенциала стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Южного Кавказа и Центральной Азии, в частности стран, не имеющих выхода к морю, с точки зрения осуществления соответствующих правовых документов, норм и стандартов ЕЭК. Деятельность в рамках подпрограммы будет включать: а) консультативные миссии для консультирования по правовым документам, касающимся содействия развитию транспорта, упрощения пересечения границ, безопасности дорожного движения, конструирования автотранспортных средств и перевозки опасных и других специальных грузов, а также развития евроазиатских транспортных коридоров; б) семинары по отдельным темам в связи с проектами трансевропейской автомагистрали «Север-Юг» и трансевропейской железнодорожной магистрали (автоматизированные транспортные системы, загрузка инфраструктуры, смешанные перевозки, новые технологии железнодорожных транспортных операций, центры материально-технического обеспечения/«фрахтовые городки», пункты пересечения границ); с) семинары/практикумы в отдельных странах по их просьбе по вопросам осуществления Европейского соглашения, касающегося работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки; д) семинары и практикумы с целью укрепления национальной нормативно-правовой базы по безопасности дорожного движения в Восточной Европе и Центральной Азии. Подпрограмма будет продолжать укреплять свой собственный внутренний потенциал, привлекая внешних экспертов и консультантов для решения новых вопросов. Также предусматривается установление партнерских связей с другими влиятельными сторонами в регионе с целью обеспечения эффективного осуществления упомянутой выше деятельности.		
б) Расширение регионального сотрудничества по развитию транзитных перевозок на Южном Кавказе и в Центральной Азии	б) Увеличение числа государств — участников четырех основных соглашений для обеспечения более широкого охвата региона ЕЭК соглашениями о транспортной инфраструктуре			
с) Укрепление национальной нормативно-правовой базы по вопросам безопасности дорожного движения в Восточной Европе и Центральной Азии	с) Увеличение числа стран, устанавливающих национальные и/или региональные цели в области безопасности дорожного движения			

Сводная информация о деятельности (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	
Консультативные услуги	24	20	20	В 2006–2007 годах был организован семинар по технической сертификации автотранспортных средств МДП с целью упрощения пересечения границ в регионе, проведены 24 консультативные миссии с целью укрепления потенциала государств-членов с точки зрения выполнения инфраструктурных соглашений ЕЭК по транспорту в контексте проектов МДП, трансъевропейской магистрали и евразийской транспортной системы, а также содействия трансграничным перевозкам. Поскольку не все государства — члены ЕЭК присоединились к основным транспортным конвенциям и нормативам ЕЭК в двухгодичные периоды 2008–2009 годов и 2010–2011 годов, в рамках подпрограммы основное внимание будет сосредоточено на укреплении потенциала государств-членов с точки зрения выполнения инфраструктурных соглашений по транспорту и содействия трансграничным транспортным потокам в евразийской транспортной системе. Основное внимание в деятельности в этой новой области, связанной с безопасностью дорожного движения, будет уделяться оказанию странам помощи в определении национальных целей в области безопасности дорожного движения и укреплении их потенциала с точки зрения сбора и обработки данных по безопасности дорожного движения.
Семинары/практикумы	1 (110)	2 (120)	4 (200)	
Всего	25 (110)	22 (120)	24 (200)	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 3. Статистика

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЕЭК, Статистический отдел	Сводная бюджетная смета		
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 16, подпрограмма 3, ожидаемое достижение (d)	<i>(В тыс. долл. США)</i>		
<i>Цель:</i> более строгое следование международным стандартам и передовой практике со стороны национальных статистических систем, особенно в экономически менее развитых субрегионах ЕЭК (Центральная Азия, Южный Кавказ, Восточная и Юго-Восточная Европа).	<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
Временный персонал общего назначения	327,8	429,1	472,7
Консультанты	12,9	9,9	–
Поездки персонала	52,0	52,4	72,0
Семинары/практикумы	45,2	–	8,7
Всего	437,9	491,4	553,4

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Повышение оперативности, совместимости, полноты и достоверности макроэкономических, социальных и демографических статистических данных и показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в экономически менее развитых субрегионах ЕЭК	а) i) Увеличение объема официальных статистических данных, подготовленных на основе четких международных стандартов и рекомендаций и распространяемых статистическими системами и национальными статистическими бюро; ii) увеличение числа стран, располагающих достоверной официальной статистической информацией для отслеживания хода достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	Деятельность в области технического сотрудничества в поддержку укрепления потенциала национальных статистических систем и соответствующих национальных статистических бюро, особенно в наименее развитых субрегионах Центральной Азии, Южного Кавказа, Восточной и Юго-Восточной Европы, будет ориентирована на спрос и сосредоточена на продвижении основных принципов официальной статистики и консультировании стран с переходной экономикой по вопросам организационной основы официальной статистики.
б) Более четкое следование основным принципам официальной статистики в статистическом законодательстве и со стороны организационных структур национальных статистических систем в экономически менее развитых субрегионах ЕЭК	б) Увеличение числа стран, обеспечивающих более четкое соблюдение основных принципов официальной статистики путем пересмотра своего национального статистического законодательства и развития своих организационных структур	Деятельность по укреплению потенциала будет включать: а) субрегиональные и региональные учебные практикумы для содействия более эффективной передаче знаний; б) консультативные услуги, оказываемые квалифицированными внутренними и внешними техническими экспертами для решения конкретных вопросов более технического характера; в) подготовку учебных материалов, мультимедийных презентаций и других материалов для указанной деятельности; г) организацию перевода материалов для обеспечения более эффективного использования подготовленных материалов в трех из четырех целевых субрегионов; е) облегчение доступа к учебным материалам, в том числе через веб-сайт Статистического отдела; и ф) создание/укрепление сетей специалистов в соответствующих областях статистики для укрепления контактов между ними путем обмена передовым опытом.
В рамках указанной подпрограммы будут осуществляться два уже существующих проекта, финансируемых донорами, и три проекта, финансируемых со Счета развития. Кроме того, в рамках подпрограммы планируется подготовить три-четыре новых проекта для оказания странам в упомянутых выше субрегионах помощи в различных областях статистики, в частности в вопросах		

Ожидаемые достижения		Показатели достижения результатов		Мероприятия/результаты/проекты ^a
				гендерной статистики и учета гендерных факторов в статистической информации, распространения статистической информации, создания базы данных по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, обновленных стандартов Системы национальных счетов, статистики цен, а также в других областях статистики.
Сводная информация о деятельности (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	В 2006–2007 годах в рамках подпрограммы было проведено пять практикумов по вопросам создания потенциала с целью укрепления технической базы национальных статистических бюро в области официальной статистики. Характерными темами были подготовка цикла переписи народонаселения и жилищного фонда 2010 года, нерегистрируемые виды экономической деятельности, статистика миграции, статистика инвалидности и гендерная статистика в контексте контроля за национальными успехами в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В ходе этих практикумов повысили свою квалификацию почти 290 национальных экспертов. В вопросниках, заполненных участниками практикумов, свыше 90 процентов представивших ответы выразили значительную или очень значительную удовлетворенность полезностью материалов, учебной деятельности, методологии и представленного инструментария. Ожидается, что благодаря увеличению внешнего финансирования в 2008–2009 и 2010–2011 годах деятельность в области технического сотрудничества в рамках подпрограммы значительно расширится. Эта позитивная тенденция, отмеченная по результатам 2006–2008 годов, позволит значительно улучшить качество и отдачу в контексте показателей и официальных статистических данных по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в четырех целевых субрегионах, в частности в Центральной Азии и Юго-Восточной Европе. Это позволит национальным властям, политикам и другим заинтересованным сторонам, а также международным организациям более точно отслеживать изменение ситуации. В частности, переписи населения, проводимые во всех странах региона, за единственным исключением Узбекистана, позволят наряду с улучшенной экономической, социальной и гендерной статистикой создать более прочную основу для деятельности всех пользователей официальной статистики.
Консультативные услуги	18	24	21	
Семинары/практикумы	5 (287)	11 (650)	14 (700)	
Всего	23	35	35	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 4. Экономическое сотрудничество и интеграция

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЕЭК, Отдел по экономическому сотрудничеству и интеграции <i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 16, подпрограмма 4, ожидаемые достижения (а) и (с) <i>Цель:</i> развитие субрегионального экономического сотрудничества и интеграции между странами с переходной экономикой с уделением особого внимания странам, участвующим в Специальной программе для экономик Центральной Азии (СПЕКА).	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
	Временный персонал общего назначения	482,4	628,6	592,8
	Консультанты	54,7	20,2	11,1
	Поездки персонала	42,0	93,2	107,9
	Семинары/практикумы	40,4	69,1	94,7
	Всего	619,5	811,1	806,5

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Распространение передового опыта и руководящих принципов по вопросам экономической интеграции, в частности по тем, которые охватываются СПЕКА	а) Процентная доля стран-получателей помощи, использовавших информацию, полученную в результате консультативных миссий	Специальная программа для экономик Центральной Азии призвана способствовать развитию субрегионального сотрудничества в Центральной Азии и ее интеграции в мировую экономику. Поскольку ряд вопросов, решаемых в рамках Программы, имеет большое значение для стран, участвующих в СПЕКА (например, региональное управление водными ресурсами), для прогресса в осуществлении ряда ключевых проектов необходимо систематическое участие со стороны политиков высокого уровня.
б) Укрепление национального потенциала по подготовке региональных ответов на сложный продовольственный-водный-энергетический кризис в Центральной Азии	б) Процентная доля стран, подтверждающих, что осуществляемая ЕЭК в рамках СПЕКА деятельность по созданию потенциала способствовала укреплению регионального сотрудничества в областях, охватываемых программой	Будут прилагаться дополнительные усилия по укреплению Программы, в частности путем обеспечения регулярного стратегического руководства деятельностью рабочих групп по проектам со стороны руководящих органов. Отражение в программных аспектах деятельности стратегических приоритетов государств-членов поможет добиться наибольшей отдачи.
с) Реформирование и укрепление региональных институтов и региональных правовых рамок в областях, охватываемых СПЕКА	с) Число региональных институтов, признающих, что техническое сотрудничество в рамках СПЕКА способствовало повышению эффективности их функционирования	В рамках подпрограммы деятельность в области технического сотрудничества будет сосредоточена на: а) предоставлении консультаций по вопросам политики и организация практикумов по вопросам регионального сотрудничества, охватываемым СПЕКА, а также по финансовым и нормативным вопросам, решаемым в рамках подпрограммы; б) оказании помощи в проведении совещаний Руководящего совета и Координационного комитета СПЕКА, а также заседаний Экономического форума СПЕКА; с) технической помощи региональным институтам в областях, охватываемых СПЕКА; d) поддержке организации межсекторальных конференций ЕЭК в областях, охватываемых подпрограммой.
		Для обеспечения эффективного осуществления программы работы в рамках подпрограммы будет и впредь укрепляться сотрудничество с ключевыми организациями-партнерами, в частности Группой по Центральноазиатскому региональному экономическому сотрудничеству (ЦАРЕС) (Всемирный банк, Азиатский банк разви-

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a		
		тия, Европейский банк реконструкции и развития, Исламский банк развития, МВФ и ПРООН), Европейским союзом, а также с региональными организациями, включая Евразийское экономическое сообщество, Шанхайскую организацию сотрудничества и Организацию экономического сотрудничества.		
Сводная информация о деятельности (участники)		Сводная информация о достигнутых результатах		
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	
Консультативные услуги	9	10	12	В 2006–2007 годах в рамках подпрограммы были проведены две сессии Совета управляющих СПЕКА, три заседания Экономического форума СПЕКА и одна сессия Координационного комитета СПЕКА.
Семинары/практикумы	4 (300)	5 (320)	6 (350)	Планируемые мероприятия/ожидаемые достижения в 2008–2009 годах: а) проведение ежегодных сессий Совета управляющих и заседаний Экономического форума СПЕКА; б) организация крупных конференций в ответ на четко выраженные пожелания государств-членов; в) дальнейшее укрепление сотрудничества с международными финансовыми учреждениями и региональными организациями, активно действующими в Центральной Азии, путем проведения ежегодных межучрежденческих координационных совещаний и активного участия в Форуме партнерства ЦАРЕС. Ожидается, что в результате СПЕКА добьется дальнейшего прогресса в осуществлении ключевых проектов, которые требуют систематического внимания со стороны политиков высокого уровня, а также тесного сотрудничества с партнерами в области развития, занимающимися смежными вопросами. Появится возможность более четко оценить потребности стран-участниц, определить точное место программы в контексте деятельности организаций-партнеров и те области, где совместные проекты с организациями-партнерами из системы Организации Объединенных Наций, а также с группой ЦАРЕС являются наиболее эффективным способом удовлетворения потребностей стран-участниц.
Всего	13	15	18	Планируемые мероприятия/ожидаемые достижения в 2010–2011 годах будут включать: а) расширение помощи по линии технического сотрудничества странам-участницам в ключевых областях подпрограммы, включая экономическую конкурентоспособность и инновационное развитие; б) сочетание технической помощи и диалога на политическом уровне по ключевым вопросам регионально-экономического и экологического сотрудничества в рамках СПЕКА путем осуществления многосторонних проектов, реализации рекомендаций директивных органов рабочими группами по проектам и межсекторальных дискуссий, что будет способствовать укреплению статуса СПЕКА в качестве нейтрального форума Организации Объединенных Наций для урегулирования весьма сложных и зачастую деликатных вопросов регионального экономического и экологического сотрудничества; в) укрепление региональных институтов в областях, охватываемых СПЕКА, путем оказания технической помощи и организации других видов деятельности по созданию потенциала.

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 5. Устойчивая энергетика

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЕЭК, Отдел устойчивой энергетики <i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 16, подпрограмма 5, ожидаемое достижение (b) <i>Цель:</i> Укрепление национального потенциала стран с переходной экономикой с точки зрения интеграции вопросов энергетической эффективности в их программу устойчивого развития.	Сводная бюджетная смета			
	<i>(В тыс. долл. США)</i>			
		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
	Временный персонал общего назначения	504,9	427,8	505,8
	Консультанты	15,9	12,3	–
	Поездки персонала	48,9	39,6	55,6
	Семинары/практикумы	–	12,0	24,7
	Всего	569,7	491,7	586,1

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Повышение квалификации экспертов в странах с переходной экономикой в вопросах осуществления международных рекомендаций и рекомендаций ЕЭК по развитию устойчивой энергетики	а) Число стран-получателей помощи, эффективно выполняющих рекомендации ЕЭК по обеспечению энергетической эффективности	Страны с переходной экономикой сталкиваются с нехваткой энергии и топлива, обусловленной переходным этапом развития экономики, и им необходимо выполнять международные договорные обязательства по Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и по линии ЕЭК. Для достижения поставленных перед подпрограммой целей в ее рамках будут проведены следующие мероприятия: а) консультирование стран с переходной экономикой по вопросам разработки политики и программ в области устойчивой энергетики; б) организация практикумов и предоставление консультативных услуг с целью повышения устойчивости производства и потребления энергии с уделением особого внимания перестройке энергетических систем, энергоэффективности и возобновляемым источникам энергии; в) подготовка и осуществление проектов предоставления консультативных услуг с целью оказания правительствам помощи в достижении целей, поставленных в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и в соответствующих конвенциях ЕЭК; г) организация учебных курсов и семинаров для оказания странам с переходной экономикой помощи в реформировании энергетики и формировании рынков энергосберегающей продукции/технологий.
б) Улучшение энергосбережения и повышение энергоэффективности по всему региону ЕЭК, в частности для сокращения воздействия энергетики на окружающую среду, включая формирование рынка энергосберегающей продукции в странах с переходной экономикой	б) Число стран-получателей помощи, выработавших соответствующую национальную энергетическую политику и принявших соответствующие меры	
	в) Число мероприятий в области технического сотрудничества по вопросам энергоэффективности, подготовленных с помощью подпрограммы	

Ожидаемые достижения		Показатели достижения результатов		Мероприятия/результаты/проекты ^а
				Для выполнения программы работы подпрограмма будет продолжать расширять свое сотрудничество с учреждениями Организации Объединенных Наций и международными организациями, в частности ПРООН, Всемирным банком, Европейским банком реконструкции и развития, Черноморским банком торговли и развития, секретариатом Комитета Евразийского экономического сообщества по интеграции, Исполнительным комитетом Содружества Независимых Государств, Азиатским банком развития, секретариатом Энергетической хартии, Международным энергетическим агентством и другими региональными и субрегиональными организациями, а также Европейской комиссией.
Сводная информация о деятельности (участники)			Сводная информация о достигнутых результатах	
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	
Консультативные услуги	28	30	30	В двухгодичном периоде 2006–2007 годов в рамках подпрограммы было организовано 5 практикумов по созданию потенциала в целях повышения технической квалификации национальных экспертов в области энергоэффективности, энергетической безопасности, возобновляемых источников энергии, изменения климата и разработки и осуществления национальных стратегий развития устойчивой энергетики и контроля за их осуществлением. На этих практикумах свою квалификацию повысили 162 национальных эксперта. Кроме того, было проведено 28 консультативных миссий для оказания национальным правительствам помощи в подготовке программ и проектов для содействия осуществлению политики и стратегий в области устойчивой энергетики и укрепления национального потенциала по выполнению Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, в частности Киотского протокола. В ходе шестнадцатой сессии Комитета ЕЭК по устойчивой энергетике в 2007 году делегации выразили свою удовлетворенность с региональными консультативными услугами ЕЭК в области энергетики. Предполагается, что число стран, завершивших разработку своих планов в области энергетической эффективности, планов разработки устойчивых и экологически более чистых энергетических технологий и планов учета проблем изменения климата, увеличится с 32 в двухгодичном периоде 2008–2009 годов до 41 в двухгодичном периоде 2010–2011 годов. Эта позитивная тенденция внесет существенный вклад в укрепление энергетической безопасности и повышение энергоэффективности, содействие развитию современных энергетических систем, повышение конкурентоспособности экономики и увеличение числа стран, способных решать проблемы, которые ставит изменение климата, и продвигаться вперед в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.
Семинары/практикумы	5 (162)	6 (200)	6 (200)	
Всего	33	36	36	

^а Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 6. Торговля

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЕЭК, Отдел торговли и лесоматериалов <i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 16, подпрограмма 6, ожидаемое достижение (b) <i>Цель:</i> оказание странам региона ЕЭК, находящимся в наиболее неблагоприятном положении, помощи в вопросах содействия торговле и принятия мер по использованию международных стандартов и передовой практики при разработке торговой политики и стратегии для содействия их интеграции в глобальную экономику.	Сводная бюджетная смета			
	<i>(В тыс. долл. США)</i>			
	<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>	
Временный персонал общего назначения	287,7	481,5	438,6	
Консультанты	34,7	12,3	14,8	
Поездки персонала	48,4	48,2	66,0	
Семинары/практикумы	18,9	2,3	–	
Всего	389,7	544,3	519,4	

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Укрепление национального потенциала в области использования методов и мер содействия торговле путем использования стандартов, рекомендаций и передового опыта ЕЭК и других международных стандартов, рекомендаций и передовой практики	а) Число национальных или региональных стратегий содействия торговле, а также национальных или международных проектов, выполняемых непосредственно с использованием и/или со ссылкой на нормы, стандарты, рекомендации и инструменты ЕЭК и другие международные нормы, стандарты, рекомендации и инструменты	Техническое сотрудничество в области содействия торговле будет осуществляться исходя из необходимости укрепления потенциала государств-членов в плане использования международных стандартов и передового опыта, с тем чтобы расширить роль торговли как двигателя экономического роста и развития. Осуществление программы технического сотрудничества будет опираться на стандарты, рекомендации и инструменты, разработанные Отделом торговли и лесоматериалов ЕЭК и Центром Организации Объединенных Наций по содействию развитию торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ).
б) Укрепление потенциала стран Центральной Азии с точки зрения принятия мер по содействию торговле и обеспечению большей региональной торговой интеграции	б) Число стран или экономических субъектов, наладивших устойчивое сотрудничество с участием регулирующих торговлю учреждений, делового сообщества и национальных органов содействия торговле с целью поддержки конкретных инструментов содействия торговле	Деятельность по укреплению потенциала будет включать:
в) Укрепление потенциала в области продвижения и реализации политики, стратегий и механизмов, поддерживающих содействие торговле и экономическую интеграцию в странах Юго-Восточной Европы	в) Число сохранившихся или созданных сетей экспертов и политиков	а) консультативные услуги, учитывающие конкретные потребности и пожелания государств — членов ЕЭК;
		б) три проекта технической помощи (два финансируются донорами, а один — со Счета развития), руководимые и осуществляемые подпрограммой;
		в) субрегиональные, региональные и межрегиональные учебные практикумы для содействия эффективному использованию международных норм, стандартов, рекомендаций и инструментов содействия торговле и разработки политики в области торговли;
		г) подготовка исследований, директивных материалов и учебных материалов по конкретным проблемам и методологиям для содействия передаче передового опыта и практики;
		д) создание и укрепление сетей экспертов и политиков (на субрегиональном, региональном и глобальном уровнях).

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов			Мероприятия/результаты/проекты ^a
Деятельность в рамках подпрограммы будет способствовать внедрению инструментария ЕЭК в таких областях, как упорядочение обмена торговой информацией (в частности, путем продвижения концепции «единого окна» для выдачи разрешений на импорт и экспорт, согласования данных и стандартизации документации); создание национальных механизмов содействия торговле с участием государственного и частного секторов; и облегчение транзита и пересечения границы. Деятельность в рамках подпрограммы будет укреплять потенциал государств-членов с переходной экономикой с точки зрения разработки политики и стратегий в области торговли.				
Сводная информация о деятельности (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	В двухгодичном периоде 2006–2007 годов в рамках подпрограммы было организовано девять практикумов по созданию потенциала и оказаны 24 консультативные услуги с целью повышения технической квалификации национальных экспертов в области содействия торговле и торговой политики и оказания помощи в создании и/укреплении сетей экспертов по содействию торговле. На последних совещаниях СЕФАКТ и Комитета по торговле ЕЭК 80 процентов государств-членов с переходной экономикой заявили о своей удовлетворенности услугами в области технического сотрудничества, связанными с торговлей, и просили и впредь развивать техническое сотрудничество. В двухгодичные периоды 2006–2007 годов и 2008–2009 годов непосредственно в результате деятельности и консультативных услуг, оказываемых в рамках подпрограммы, началось осуществление трех проектов по созданию системы «единого окна» (в Кыргызстане, Монголии и бывшей югославской Республике Македония), один проект был существенно расширен (в Сербии), а другие проекты — рассматриваются (например, в Азербайджане и Казахстане). Ожидается, что в течение двухгодичного периода 2010–2011 годов число стран, внедривших систему «единого окна», возрастет с 3 до более чем 10. Это будет существенно способствовать повышению эффективности процедур торговли и эффективному управлению внешней торговлей в странах с переходной экономикой.
Консультативные услуги	24	28	28	
Семинары/практикумы	9 (510)	14 (600)	14 (600)	
Стипендии	2	1	2	
Проекты на местах	–	2	–	
Всего	35	45	44	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

4. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне: 6 336 000 долл. США

- 22.34 Деятельность в этой области осуществляется Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна в поддержку программы 17 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне» стратегических рамок на двухгодичный период 2010–2011 годов (A/63/6/Rev.1). Целью этой деятельности является укрепление технического потенциала ответственных руководителей в области разработки, формулирования, осуществления и оценки новых политических альтернатив, повышение уровня их квалификации и компетентности в вопросах социально-экономического развития и поощрение использования новых инструментов и методологий для отслеживания социально-экономических тенденций с учетом согласованных на международном уровне целей в области развития. Особое внимание будет уделяться поддержке стран в вопросах повышения эффективности мер и политики, направленных на обеспечение прогресса в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, в частности целей, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и итоговом документе Всемирного саммита 2005 года. Осуществляемая деятельность будет также направлена на оказание странам региона помощи в вопросах удовлетворения их непредвиденных и краткосрочных потребностей в области развития и потребностей, обусловленных изменениями динамики реализации их конкретных программ в области развития. Программа направлена на мобилизацию дополнительных источников финансирования, что позволит обеспечить согласованное взаимодействие с другими направлениями деятельности Комиссии в области технического сотрудничества.

Таблица 22.17

Потребности с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008– 2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процентах			
Прочие расходы по персоналу	3 397,4	4 142,5	–	–	4 142,5	583,8	4 726,3
Консультанты и эксперты	846,3	565,2	(11,5)	(2,0)	553,7	75,5	629,2
Поездки персонала	614,4	643,9	(13,4)	(2,1)	630,5	30,8	661,3
Субсидии и взносы	106,7	294,3	24,9	8,5	319,2	–	319,2
Итого	4 964,9	5 645,9	–	–	5 645,9	690,1	6 336,0

Подпрограмма 1. Связи с мировой экономикой, региональная интеграция и сотрудничество

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЭКЛАК, Отдел международной торговли и интеграции	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 17, подпрограмма 1, ожидаемые достижения (а) и (б)		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
<i>Цель:</i> укрепление технического потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна для улучшения их связей с глобальной экономикой и укрепление механизмов регионального сотрудничества и интеграции на субрегиональном и региональном уровнях и в масштабах полушария.	Временный персонал общего назначения	212,9	350,7	382,5
	Консультанты	61,3	22,5	25,5
	Поездки персонала	11,6	42,8	30,1
	Семинары/практикумы	4,3	29,5	29,5
	Всего	290,1	445,5	467,6

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Укрепление потенциала в области разработки и осуществления торговой политики и соглашений и стратегий развития экспорта с целью обеспечения более эффективного участия в глобальных и региональных торговых потоках	а) Увеличение числа стран, использовавших информацию и материалы, предоставленные по линии технического сотрудничества в рамках ЭКЛАК, при разработке или осуществлении своей политики в области торговли и развития экспорта	Деятельность по укреплению потенциала будет включать: а) оказание консультативных услуг заинтересованным сторонам в частном и государственном секторах и организациям гражданского общества в государствах-членах по их просьбе для расширения их возможностей в плане проведения торговой политики и оценки влияния либерализации торговли, а также для расширения их осведомленности по связанным с торговлей вопросам, включая проблематику Всемирной торговой организации и результаты Дохинского раунда; и оценка последствий торговой политики на другие области развития, в частности на проблему нищеты;
б) Укрепление потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна в плане оценки влияния торговой политики на другие области развития, в частности на сокращение масштабов нищеты, а также выработки и принятия связанных с торговлей мер в интересах малоимущих	б) Увеличение числа стран, которые использовали рекомендации по результатам исследований и консультативные услуги ЭКЛАК для выработки и осуществления связанной с торговлей политики в интересах малоимущих	б) национальные, субрегиональные, региональные и межрегиональные практикумы для повышения технической квалификации в плане разработки, осуществления и реализации торговой политики и торговых соглашений при разработке связанных с торговлей мер в интересах малоимущих; с) технические исследования, ориентированные на процесс принятия решений, подготовка учебных материалов, организация семинаров и круглых столов с представителями частного сектора, правительственных и неправительственных организаций для повышения осведомленности в вопросах разработки и реализации торговой политики и оценки ее влияния на другие области развития, в частности на проблему нищеты.

Ожидаемые достижения		Показатели достижения результатов		Мероприятия/результаты/проекты ^a
				В рамках подпрограммы будут реализованы два уже существующих проекта, финансируемых донорами, и один проект, финансируемый со Счета развития, а также еще один новый проект по разработке и осуществлению торговых соглашений на многостороннем, региональном и двустороннем уровнях, оценке воздействия торговой политики на другие области развития и разработке связанных с торговлей мер в интересах малоимущих.
Сводная информация о деятельности (участники)		Сводная информация о достигнутых результатах		
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	В 2006–2007 годах в рамках подпрограммы государствам-членам предоставлялись рекомендации по вопросам политики и техническая помощь для укрепления их организационного и профессионального потенциала в области ведения переговоров и осуществления торговых соглашений на двустороннем и многостороннем уровнях. В рамках подпрограммы также оказывалась техническая помощь на региональном и субрегиональном уровнях и проводились практикумы для повышения квалификации национального персонала в вопросах решения проблем, связанных с различными этапами осуществления торговых соглашений, таких как разрешение торговых конфликтов, нетарифные барьеры, содействие торговле, вовлечение гражданского общества и транспарентность. В 2008–2009 годах в рамках подпрограммы реализуются инициативы, направленные на совершенствование организационных механизмов региональной интеграции и содействие согласованию связанных с торговлей правил и положений на субрегиональном уровне. Эксперты будут продолжать контролировать и координировать осуществление проекта по торговле и проблеме нищеты и оказывать странам помощь в развитии местного потенциала в области осуществления и регулирования торговых соглашений. Четыре страны уже приняли конкретные меры по выполнению рекомендаций ЭКЛАК. Все страны использовали базу данных о торговых спорах. В период 2010–2011 годов ЭКЛАК ожидает повышения спроса на услуги в области технического сотрудничества, в области управления торговыми соглашениями, налаживания партнерских связей между государственным и частным секторами для развития экспорта в регионе и оценки последствий торговой политики на другие области развития. Ожидается, что в 2010–2011 годах по крайней мере пять стран примут меры по выполнению полученных от ЭКЛАК рекомендаций в упомянутых выше областях.
Консультативные услуги	24	12	15	
Семинары/практикумы	2	2 (30)	2 (30)	
Проекты на местах	1	1	1	
Всего	27	15	18	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 2. Производство и инновационная деятельность

Учреждение-исполнитель: ЭКЛАК, Отдел по вопросам производства, производительности и управления		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическим рамками на период 2010–2011 годов: программа 17, подпрограмма 2, ожидаемые достижения (а) и (б)		Фактические расходы за 2006–2007 гг. Смета на 2008–2009 гг. Смета на 2010–2011 гг.			
Цель: укрепление технического потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна по развитию производства, инновационной деятельности и повышению производительности.		Временный персонал общего назначения Консультанты Поездки персонала Семинары/практикумы Всего 79,7 12,3 3,6 – 95,6 323,8 – 22,9 24,6 371,3 129,4 – 16,1 25,2 170,7			
Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a			
Укрепление потенциала стран региона по разработке, осуществлению и оценке стратегий и политики, направленных на развитие инновационной деятельности, науки и техники, с уделением особого внимания информационно-коммуникационным технологиям (ИКТ) и созданию информационного общества	а) Увеличение числа стран, которые используют информацию и рекомендации, полученные в рамках деятельности ЭКЛАК по техническому сотрудничеству, в сфере разработки и осуществления политики и мер по развитию инновационной деятельности и науки и техники	Деятельность по укреплению потенциала будет включать следующее:			
	б) Увеличение числа сотрудников директивных органов, воспользовавшихся услугами ЭКЛАК по техническому сотрудничеству, которые расценили полученные знания как полезные или весьма полезные для их работы в сфере науки и техники и инновационной деятельности	а) оказание услуг в рамках технического сотрудничества государствам — членам ЭКЛАК в сфере разработки, осуществления и оценки стратегий и отраслевой политики по развитию инновационной деятельности и науки и техники с уделением особого внимания новым технологиям и созданию информационного общества;			
		б) проведение технических практикумов для сотрудников директивных органов и представителей государственного и частного секторов и организаций гражданского общества в целях обсуждения и подготовки рекомендаций и методов по вопросам политики в интересах выработки стратегий и политики, касающихся инновационной деятельности, науки и техники и ИКТ;			
		с) проведение технических исследований в целях подготовки учебных материалов для содействия пониманию и разработке политики и мер, касающихся науки и техники, инновационной деятельности и ИКТ.			
В рамках этой подпрограммы будут осуществляться два отдельных финансируемых донорами проекта, а также предприняты проекты в вопросах, касающихся региональной и национальной стратегий создания информационного общества и политики в сфере ИКТ, и по вопросам инновационной деятельности, науки и техники.					

Сводная информация о мероприятиях (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	В 2006–2007 годах была оказана техническая помощь правительствам стран региона в целях поддержки разработки регионального плана действий и соответствующих национальных стратегий по созданию информационного общества с уделением особого внимания обеспечению всеобщего доступа к ИКТ. В результате этого четыре страны (Колумбия, Коста-Рика, Панама и Перу) приняли конкретные меры для разработки и осуществления национальной стратегии на базе технической помощи ЭКЛАК (совместная деятельность Всемирного банка, Латиноамериканского форума Комиссии регулирования связей и Европейской комиссии). В 2008–2009 годах деятельность по техническому сотрудничеству будет направлена на обновление регионального плана действий по вопросам создания информационного общества и оказания поддержки в разработке национальных программ развития науки и техники и распространения ИКТ в рамках государственной политики. Предполагается, что в 2010–2011 годах по крайней мере пять стран региона будут применять рекомендации в рамках деятельности ЭКЛАК по оказанию технической помощи для разработки инновационной политики и политики по содействию доступу к ИКТ и применению ИКТ в конкретной отраслевой политике.
Консультационные услуги	10	8	10	
Семинары/практикумы	–	2 (30)	3 (45)	
Стипендии	–	1	1	
Проекты на местах	1	1	1	
Всего	11	12	15	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 3. Макроэкономическая политика и рост

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЭКЛАКЛ, Отдел экономического развития <i>Связь со стратегическим рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 17, подпрограмма 3, ожидаемые достижения (а) и (б) <i>Цель:</i> укрепление потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна в области разработки и осуществления надлежащей макроэкономической политики в целях обеспечения долгосрочного роста.		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)		
		Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.
	Временный персонал общего назначения	2 488,0	1 209,5	1 606,5
	Консультанты	743,9	443,3	460,4
	Поездки персонала	393,2	230,2	246,8
	Семинары/практикумы	72,9	31,9	42,7
	Всего	3 698,0	1 914,9	2 356,4
<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>		
а) Повышение уровня подготовки сотрудников национальных директивных органов для разработки и осуществления макроэкономической политики и мер, направленных на обеспечение более стабильного роста на основе оценки факторов роста	а) Число стран-получателей помощи, использующих информацию и рекомендации, полученные по линии консультационных услуг ЭКЛАК, при разработке макроэкономической политики	Деятельность по укреплению потенциала будет включать следующее:		
		а) оказание государствам — членам ЭКЛАК технической помощи в деле разработки и оценки национальной макроэкономической политики и программ;		
		б) проведение семинаров, практикумов и совещаний за круглым столом для сотрудников директивных органов стран региона по вопросам представления новых теоретических разработок или моделей, обсуждения новых тем и обмена информацией о передовой практике;		
		с) проведение аналитических исследований в процессе разработки макроэкономической политики в отдельных представляющих интерес областях и по новым вопросам;		
		д) координация объединений сотрудников директивных органов в качестве форумов для обмена опытом и информацией о передовой практике		
б) Укрепление потенциала стран региона по разработке, осуществлению и оценке политики, положений и мер, касающихся финансирования развития, финансовой архитектуры и регулирования в целях содействия росту в контексте глобализации	б) Число стран, применяющих новые теоретические разработки и инструменты подготовки решений в процессе подготовки и формулирования макроэкономической политики	В рамках этой подпрограммы будет осуществляться один существующий проект, финансируемый донорами, и предпринят один новый проект в сфере развития, касающийся контрциклической политики и финансовых положений, а также мер по содействию обеспечению стабильности роста		

Сводная информация о мероприятиях (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	
Консультационные услуги	50	50	45	В 2006–2007 годах в результате технического сотрудничества в сфере координации макроэкономической политики на субрегиональном уровне центральноамериканские страны приняли решение создать группу по техническим вопросам, в состав которой вошли высокопоставленные представители центральных банков и министерств финансов, и придать этой группе официальный статус. Эта программа также способствовала повышению информированности сотрудников директивных органов, руководителей и других важных участников деятельности в социальной сфере по вопросам социального равенства и сплоченности общества, а также об исключительно сложных условиях, в которых работают пенсионные системы стран региона. Одиннадцать стран Латинской Америки и Карибского бассейна получили консультативную помощь по вопросам проведения фундаментальных реформ, необходимых для решения проблем, связанных с низким охватом, высокими операционными издержками и ограниченными инвестиционными возможностями пенсионных фондов. В 2008–2009 годах в рамках официальной технической группы планируется принять конкретные макроэкономические меры и механизмы и обеспечить подготовку кадров и оказание технической помощи по новым вопросам. В 2010–2011 годах предполагается, что по крайней мере четыре страны региона примут меры для осуществления полученных от ЭКЛАК рекомендаций в рамках их деятельности по разработке макроэкономической политики.
Семинары/практикумы	5	3 (45)	3 (45)	
Стипендии	—	1	1	
Проекты на местах	—	2	1	
Всего	55	56	50	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 4. Социальное развитие и равенство

<i>Учреждение-исполнитель:</i> Отдел по вопросам производства, производительности и управления	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 17, подпрограмма 4, ожидаемые достижения (а) и (б)		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
<i>Цель:</i> укрепление потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна по разработке и осуществлению политики, направленной на активизацию деятельности по сокращению масштабов нищеты и достижению социального равенства и сплоченности в регионе.	Временный персонал общего назначения	–	269,8	305,5
	Консультанты	–	28,2	72,0
	Поездки персонала	–	38,7	38,7
	Семинары/практикумы	–	29,4	34,0
	Всего	–	366,1	450,2

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Повышение уровня подготовки сотрудников национальных директивных органов по контролю за социальными расходами и их классификации и по вопросам совершенствования разработки, контроля и оценки отраслевой социальной политики с уделением особого внимания вопросам продовольственной безопасности, недоедания среди детей и неграмотности	а) Число стран, применяющих рекомендации, полученные в рамках консультационной деятельности ЭКЛАК, в сфере социального планирования и оценки	Деятельность по укреплению потенциала будет включать следующее: а) оказание государствам — членам ЭКЛАК технической помощи по вопросам контролирования и классификации социальных расходов в целях совершенствования оценки и структуры социальных программ, разработки и оценки мер, касающихся продовольственной безопасности и недоедания среди детей, а также разработки, оценки и контролирования политики и мер, направленных на содействие достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в социальной сфере;
б) Укрепление технического потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна по разработке, осуществлению и контролированию социальных программ, направленных на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в социальных сферах	б) Число стран, применяющих рекомендации, полученные в рамках консультационной деятельности ЭКЛАК, в сфере контроля за прогрессом, достигнутым в области достижения целей в сфере развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и разработки связанной с этим социальной политики	б) проведение технических практикумов для сотрудников директивных органов и представителей гражданского общества для обсуждения и представления рекомендаций по вопросам политики и средств контролирования и классификации социальных расходов; эти практикумы предусматривают совершенствование оценки и структуры социальных программ, а также осуществление и контролирование политики и мер в целях достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;
		с) проведение технических исследований, направленных на подготовку учебных материалов по вопросам совершенствования контролирования и классификации социальных расходов, оценки и разработки социальных программ и осуществления и контролирования политики и мер, направленных на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов			Мероприятия/результаты/проекты ^a
				В рамках этой подпрограммы будут осуществляться два финансируемых донорами проекта и один проект в области развития, посвященный управлению социальными расходами в целях совершенствования социального планирования и разработки и контролирования политики по борьбе с недоеданием среди детей и неграмотностью.
Сводная информация о мероприятиях (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	В 2006–2007 годах три страны (Бразилия, Доминиканская Республика и Уругвай) применили рекомендации ЭКЛАК для подготовки и проведения национальных диалогов и осуществления мер по реформе их систем социальной защиты или пенсионных планов, в том числе в вопросах участия государственных учреждений и представителей гражданского общества. В двухгодичный период 2008–2009 годов ряд стран воспользовались услугами ЭКЛАК по оказанию технической помощи для совершенствования разработки и оценки социальных программ с уделением особого внимания результативности и эффективности социальных расходов, а также вопросам политики в сфере обеспечения продовольственной безопасности и питания и управления. В 2010–2011 годах планируется, что правительства по крайней мере трех стран региона примут меры для применения методологии анализа социальных расходов и оценки программ в результате оказания технической помощи и что по крайней мере две страны воспользуются рекомендациями ЭКЛАК в сфере разработки социальных программ, касающихся достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.
Консультационные услуги	–	14	14	
Семинары/практикумы	–	3 (45)	4 (55)	
Стипендии	–	1	1	
Проекты на местах	–	2	2	
Всего	–	20	22	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 5. Народонаселение и развитие

<i>Учреждение-исполнитель:</i> Отдел по вопросам производства, производительности и управления		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 17, подпрограмма 6, ожидаемые достижения (а) и (б)		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>	
<i>Цель:</i> укрепление потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна по учету демографических вопросов в их политике и программах в сфере развития.		Временный персонал общего назначения	–	334,5	359,9
		Консультанты	–	–	21,6
		Поездки персонала	–	43,8	44,1
		Семинары/практикумы	–	31,5	37,1
		Всего	–	409,8	462,7

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Укрепление технического потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна в сфере мониторинга демографических тенденций и решения проблем народонаселения и развития в целях разработки социальных программ	а) i) Число стран-получателей технической помощи, которые приняли решения по учету демографических аспектов в их социальных программах на базе рекомендаций ЭКЛАК; ii) процентная доля стран-получателей консультативной помощи ЭКЛАК, которые применяют соответствующую информацию и рекомендации при разработке политики	Деятельность по укреплению потенциала будет включать следующее: а) оказание государствам-членам, по их просьбе, консультативной помощи в деле укрепления их потенциала по оценке демографических тенденций и определяющих их факторов, а также их воздействия на формирование спроса на социальные услуги в рамках содействия разработке социальной и экономической политики;
б) Укрепление технического потенциала стран региона в области контролирования прогресса в деле выполнения рекомендаций по достижению целей соответствующих международных соглашений (Программа действий Международной конференции по народонаселению и развитию, Международный план действий по проблемам старения и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия)	б) Число стран-получателей технической помощи ЭКЛАК, которые применяют полученную информацию для контроля за ходом осуществления рекомендаций по достижению целей соответствующих международных соглашений	б) подготовка кадров, проведение практикумов и семинаров для повышения уровня подготовки и технических знаний по вопросам контроля за демографическими тенденциями, решения демографических проблем и проблем развития и контроля за ходом осуществления рекомендаций по достижению целей соответствующих международных соглашений; с) подготовка учебных материалов и проведение исследований в поддержку деятельности по подготовке кадров и проведению практикумов. В рамках этой подпрограммы будет осуществляться один существующий проект, финансируемый донорами, и один новый проект в области развития по вопросам контролирования демографических тенденций и разработки социальных программ в вопросах, связанных с демографией и развитием, соответственно.

Сводная информация о мероприятиях (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	
Консультационные услуги	—	16	15	В двухгодичном периоде 2006–2007 годов новые методы применялись для оценки секторальных потребностей на страновом уровне, полученных на основе прогнозов динамики народонаселения, и их взаимосвязи с политикой социальной защиты в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна. В 2008–2009 годах планируется обеспечить более широкий охват стран региона путем пересмотра демографических оценок и прогнозов и оценки воздействия конкретных стратегий, например в сфере социальной защиты населения, борьбы с нищетой, образования и здравоохранения, включая охрану репродуктивного здоровья. Благодаря деятельности ЭКЛАК по оказанию консультативных услуг по крайней мере шесть стран региона воспользуются рекомендациями ЭКЛАК в деле совершенствования их практики проведения переписей и обследований населения и составления демографических прогнозов. По крайней мере 10 сотрудников (представители национальных статистических бюро) получат техническую помощь по вопросам демографической статистики. Будет проведено пять практикумов для около 250 участников из всех стран Южной и Центральной Америки, а также Кубы, Доминиканской Республики и Гаити для укрепления потенциала по проведению переписей населения в 2010 году. К концу 2008 года предполагается провести три практикума по вопросам учета этнических аспектов в переписях населения, картографии переписи и миграционных данных. Пять стран региона, а именно Боливарианская Республика Венесуэла, Колумбия, Многонациональное Государство Боливия, Перу и Эквадор, должны получить техническую помощь в сфере сбора и анализа данных. Кроме того, предполагается, что Колумбия получит поддержку в деле подготовки практикума с участием представителей национальных статистических бюро по вопросам контроля за переписями населения. В 2009 году будет проведено по крайней мере два практикума по вопросам переписи населения, учета данных по вопросам состояния здоровья и участия населения в переписи и контроля за его проведением. Совместно с Панамериканской организацией здравоохранения будет разработана стратегия по совершенствованию статистики естественного движения населения. Кроме того, демографические оценки и прогнозы будут рассмотрены в сотрудничестве с национальными статистическими бюро (по крайней мере в четырех странах).
Семинары/практикумы	—	3 (45)	5 (65)	
Стипендии	—	2	2	
Проекты на местах	—	1	1	
Всего	—	22	23	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 6. Устойчивое развитие и населенные пункты

Учреждение-исполнитель: ЭКЛАК, Отдел по устойчивому развитию и населенным пунктам		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 17, подпрограмма 8, ожидаемые достижения (а) и (б)		Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.	
Цель: укрепление потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна в деле более широкого учета вопросов устойчивого природопользования в экономической, социальной и земельной политике в контексте устойчивого развития и изменения климата		Временный персонал общего назначения	–	216,0	407,9
		Консультанты	10,0	–	–
		Поездки персонала	9,2	28,6	41,2
		Семинары/практикумы	–	31,4	34,5
		Всего	19,2	276,0	483,6
Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a			
а) Повышение квалификации национальных, региональных и местных сотрудников в странах региона по оценке и разработке политики и мер экологически устойчивого развития для решения проблем адаптации к изменению климата и смягчения его последствий в рамках соответствующих международных и региональных конвенций					
а) Число стран-получателей консультативной помощи ЭКЛАК, которые применяют соответствующие рекомендации при разработке экологической политики, программ и мер по борьбе с изменением климата					
б) Число стран региона-получателей технической помощи в сфере оценки масштабов стихийных бедствий и управления рисками, которые осуществляют политику и меры в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК					
Деятельность по укреплению потенциала будет включать следующее:					
а) оказание консультативных услуг государствам — членам ЭКЛАК, по их просьбе, в деле разработки и контроля за осуществлением устойчивой экологической политики и политики смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему;					
б) проведение учебных курсов, практикумов и предоставление стипендий в целях представления и обсуждения методологических рекомендаций, показателей и моделей оценки эффективности деятельности по охране окружающей среды и устойчивому управлению городским хозяйством в сотрудничестве с другими международными организациями, а также представление методологии ЭКЛАК для оценки социально-экономических последствий стихийных бедствий (в этом и других регионах по линии сотрудничества Юг-Юг);					
с) проведение технических исследований в целях разработки политики и представления учебных материалов для государственного и частного секторов, правительственных и неправительственных организаций в сфере политики экологического развития, изменения климата, оценки масштабов стихийных бедствий и управления рисками.					
В рамках этой подпрограммы будут осуществляться два существующих проекта, финансируемых донорами, и два проекта, финансируемых по Счету развития, а также предприняты два новых проекта развития в сферах учета критериев устойчивого развития в национальной политике и стратегиях; адаптации к изменению климата и смягчения его последствий; и оценки масштабов стихийных бедствий, управления рисками и уменьшения факторов уязвимости.					

Сводная информация о мероприятиях (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	
Консультационные услуги	12	10	12	В 2006–2007 годах были проведены консультативные миссии и учебные практикумы для стран региона в целях укрепления технического и организационного потенциала по разработке показателей устойчивого развития. В результате этого правительство Аргентины подготовило законопроект с изложением обязательной методологии разработки показателей устойчивого развития для применения на национальном и субнациональном уровнях. Наряду с этим продолжалась работа по оценке последствий стихийных бедствий и предупреждению риска, включая развертывание multidisciplinary групп для проведения оценки масштабов стихийных бедствий по просьбе правительств 10 стран региона, что дало им возможность разработать планы принятия мер по ликвидации последствий стихийных бедствий и восстановлению и направить запросы международным донорам. В 2008–2009 годах Мексика и Никарагуа выступили с инициативами по разработке собственных показателей устойчивого развития на основе методологии ЭКЛАК и при техническом содействии ЭКЛАК. В сфере оценки последствий стихийных бедствий методология ЭКЛАК, которая была принята Всемирным банком, распространялась в рамках программы интенсивного обучения. Национальные власти восьми стран (Барбадос, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Гаити, Гватемала, Панама, Перу и Чили) принимают рекомендации в рамках национальных обсуждений по вопросам разработки и осуществления стратегии управления рисками. Методология ЭКЛАК по оценке социально-экономических и экологических последствий стихийных бедствий была принята Азиатским центром готовности к стихийным бедствиям в Таиланде и Карибским агентством принятия мер в случае стихийных бедствий в Белизе. В 2008–2009 годах были проведены мероприятия по оценке последствий стихийных бедствий с участием различных миссий в странах Карибского бассейна и, в частности, было проведено несколько миссий в Гаити, Центральной Америке и Южной Америке, в том числе по ознакомлению национальных сотрудников с методологией ЭКЛАК для оценки социально-экономических и экологических последствий стихийных бедствий и стратегий управления рисками. В 2010–2011 годах предполагается, что по крайней мере шесть стран будут применять рекомендации ЭКЛАК в их деятельности по адаптации к изменению климата, смягчению его последствий, оценке последствий стихийных бедствий и снижению факторов уязвимости.
Семинары/практикумы	–	3 (45)	4 (60)	
Стипендии	–	1	1	
Проекты на местах	–	2	2	
Всего	12	16	19	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 7. Природные ресурсы и инфраструктура

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЭКЛАК, Отдел природных ресурсов и инфраструктуры	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 17, подпрограмма 9, ожидаемые достижения (а) и (б)		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
<i>Цель:</i> укрепление технического и организационного потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна по содействию устойчивому развитию природных ресурсов и инфраструктурных услуг в целях содействия социально-экономическому развитию.	Временный персонал общего назначения	98,0	343,8	344,7
	Консультанты	10,0	–	–
	Поездки персонала	23,7	28,5	28,0
	Семинары/практикумы	–	29,4	29,4
	Всего	131,7	401,7	402,1

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Укрепление потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна по оценке и осуществлению политики устойчивого развития природных ресурсов	а) Число стран-получателей помощи, которые применяют рекомендации, полученные в рамках консультативной помощи ЭКЛАК, при разработке мер по управлению природными ресурсами	Деятельность по укреплению потенциала будет включать следующее: а) оказание консультативных услуг странам Латинской Америки и Карибского бассейна и соответствующим организациям, по их просьбе, в деле разработки устойчивой политики управления природными ресурсами, оценки коммунальных и инфраструктурных услуг и разработки законодательства в целях повышения производительности и обеспечения равенства;
б) Повышение квалификации национальных сотрудников по оценке альтернативных подходов в разработке политики, планированию, организации и регулированию деятельности предприятий коммунального обслуживания и инфраструктурных услуг и систем	б) i) Процентная доля участников семинаров, круглых столов или сетей по вопросам управления предприятиями коммунального обслуживания, которые применяют полученные рекомендации в разработке соответствующей политики; ii) число учреждений, занимающихся оказанием инфраструктурных услуг в регионе, которые применяют методологические замечания и рекомендации, полученные от ЭКЛАК	б) проведение практикумов, предоставление стипендий и проведение совещаний за круглым столом для обмена информацией о передовой практике и проведения обсуждений с участием должностных лиц из развивающихся стран в целях повышения их профессиональной квалификации в области управления природными ресурсами и разработки политики и нормативно-правовой базы в области оказания коммунальных и инфраструктурных услуг; с) проведение технических исследований по вопросам разработки политики, подготовка учебных материалов и проведение семинаров для частного сектора, представителей правительственных и неправительственных организаций в целях углубления понимания, оценки и осуществления устойчивой политики управления природными ресурсами, оценки коммунальных и инфраструктурных услуг и разработки законодательства в целях повышения производительности и обеспечения равенства.

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов			Мероприятия/результаты/проекты ^а
В рамках этой подпрограммы будет осуществляться два существующих проекта, финансируемых донорами, и два проекта, финансируемых по Счету развития, и предполагается предпринять два новых проекта развития в сферах устойчивого управления природными ресурсами, обеспечения энергоэффективности, использования возобновляемых источников энергии и биотоплива, а также обеспечения коммунальных и инфраструктурных услуг и систем.				
Сводная информация о мероприятиях (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	
Консультационные услуги	15	10	10	В 2006–2007 годах в рамках этой подпрограммы странам были предоставлены возможности для повышения квалификации национальных сотрудников в целях разработки и осуществления стратегий по созданию национальных систем управления водными ресурсами и регулирования коммунальных услуг. Свыше 60 процентов респондентов указали, что они смогли выполнить рекомендации практикумов. В ходе обследования, проведенного по итогам консультативных миссий, было установлено, что 62 процента рекомендаций, вынесенных консультантами, были выполнены. Например, законодатели в Аргентине в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК включили концепцию обязанности обеспечения эффективности в разработанные ими положения 2006 года по вопросам водопользования. В 2008–2009 годах в рамках мероприятий по оказанию технической помощи помимо вопросов управления водными ресурсами были рассмотрены темы управления и регулирования других природных ресурсов. Пять стран Латинской Америки и Карибского бассейна (Аргентина, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Гватемала и Доминиканская Республика) получили техническую консультативную помощь по вопросам, связанным с водным законодательством и регулированием водопользования, и применили рекомендации ЭКЛАК в их политике и законодательстве по созданию новых организационных механизмов. В 2010–2011 годах предполагается, что по крайней мере пять стран региона будут принимать рекомендации ЭКЛАК для разработки их национальной политики в сфере управления и регулирования природных ресурсов и создания инфраструктурных систем.
Семинары/практикумы	–	2 (30)	3 (45)	
Стипендии	–	2	2	
Проекты на местах	–	1	2	
Всего	15	15	17	

^а Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 8. Статистика и экономические прогнозы

Учреждение-исполнитель: ЭКЛАК, Отдел статистики и экономического прогнозирования		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 17, подпрограмма 10, ожидаемые достижения (а) и (б)		Фактические расходы за 2006–2007 гг. Смета на 2008–2009 гг. Смета на 2010–2011 гг.			
Цель: укрепление потенциала стран Латинской Америки по сбору, обобщению, хранению, анализу, унификации и распространению официальных статистических данных и показателей в экономической, социальной и экологической областях в целях подготовки качественных данных для разработки государственной политики в регионе и контроля за ее осуществлением.		Временный персонал общего назначения Поездки персонала Семинары/практикумы Всего 330,0 26,1 – 356,1 356,1 421,4 627,5			
Ожидаемые достижения		Показатели достижения результатов		Мероприятия/результаты/проекты ^a	
а) Повышение уровня профессиональной подготовки и квалификации национальных сотрудников в области подборки, анализа и распространения основных социальных и экологических данных (в частности, по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и другим международно согласованным целям в области развития) для поддержки планирования и разработки политики		а) Число стран-получателей помощи, которые применяют методологические рекомендации, полученные в ходе консультативной миссии, при подготовке обследований домашних хозяйств		Деятельность по укреплению потенциала будет включать следующее:	
б) Укрепление потенциала национальных государственных учреждений региона по осуществлению системы национальных счетов (СНС) и укреплению региональной интеграции национальных статистических систем		б) Число учреждений-получателей технической помощи, которые приняли новые меры по осуществлению СНС		а) оказание государствам — членам ЭКЛАК, по их просьбе, консультативной помощи в деле укрепления их потенциала в области сбора, обобщения, хранения, анализа и распространения официальных статистических данных и показателей в сфере национальных счетов по экономическим, социальным и экологическим вопросам, а также в целях подготовки качественных данных для сотрудников директивных органов с уделением особого внимания данным переписей населения и основным экономическим показателям;	
				б) проведение практикумов и учебных курсов для совершенствования методологий, применяемых в процессе сбора и анализа статистических данных национальных счетов, социальной и экологической статистики, контроля за осуществлением международно согласованных целей в области развития на национальном и местном уровнях и разработки соответствующей социальной политики;	
				с) подготовка технических исследований для национальных статистических бюро и других соответствующих государственных учреждений в целях углубления понимания и укрепления технического потенциала в вопросах, касающихся социальной и экологической статистики и СНС.	
				В рамках этой подпрограммы будут осуществляться отдельные проекты, финансируемые донорами, и предполагается предпринять два проекта развития в сферах социальной статистики, в частности по вопросам целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и систем национальных счетов.	

Сводная информация о мероприятиях (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Целевой показатель на 2010–2011 гг.</i>	
Консультационные услуги	13	15	15	Техническая помощь, оказанная национальным статистическим бюро и министерствам планирования, позволила повысить уровень квалификации национальных сотрудников, в частности в вопросах, касающихся социальных и экономических показателей, имеющих отношение к международно согласованным целям в области развития, таким как информация о положении на рынке труда, показатели распространенности нищеты и показатели распределения доходов. В двухгодичный период 2006–2007 годов семь стран региона (Боливия (Многонациональное Государство), Гватемала, Доминиканская Республика, Коста-Рика, Никарагуа, Панама и Перу) осуществили рекомендации ЭКЛАК по совершенствованию методологических основ обследований домашних хозяйств в вопросах, касающихся условий занятости и социальной статистики, и получили помощь в сфере анализа соответствующих результатов, касающихся нищеты и неравенства. В 2008–2009 годах пять стран региона приняли меры для осуществления рекомендаций ЭКЛАК по совершенствованию методологических основ обследований домашних хозяйств в сфере условий занятости и социальной статистики, и получили помощь в деле анализа соответствующих результатов, касающихся нищеты и неравенства. В 2010–2011 годах предполагается, что по крайней мере шесть стран региона примут меры для совершенствования их статистической практики и методологий на базе консультативных услуг ЭКЛАК в следующих областях: разработка новой корзины по доходам и расходам, которая будет включена в их обследования домашних хозяйств в вопросах условий занятости и социальной статистики, а также осуществление СНС.
Семинары/практикумы	–	3 (45)	3 (45)	
Стипендии	–	2	2	
Всего	13	20	20	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 9. Деятельность в субрегионе Мексики и Центральной Америки

Учреждение-исполнитель: Субрегиональное отделение для Мексики и Центральной Америки		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 17, подпрограмма 11, ожидаемые достижения (а) и (b)		Фактические расходы за 2006–2007 гг. Смета на 2008–2009 гг. Смета на 2010–2011 гг.			
Цель: укрепление технического потенциала Центральной Америки, Доминиканской Республики, Кубы и Гаити по достижению динамичного роста и устойчивого развития в сферах международной торговли и интеграции и социальной экономической политики по ликвидации нищеты.		Временный персонал общего назначения Консультанты Поездки персонала Семинары/практикумы Всего 119,0 0,7 114,4 14,6 248,7 338,5 32,7 96,1 29,4 496,7 250,4 23,0 99,0 28,0 400,4			
Ожидаемые достижения		Показатели достижения результатов		Мероприятия/результаты/проекты ^a	
а) Укрепление технического потенциала стран этого субрегиона в деле разработки, осуществления и оценки политики и мер в сфере торговли, интеграции и устойчивого развития		а) Увеличение числа стран-получателей технической помощи ЭКЛАК, которые применяют рекомендации и методологии в сфере торговли, интеграции и устойчивого развития		Деятельность по укреплению потенциала будет включать следующее: а) оказание консультативных услуг субрегиональным, национальным и местным властям и другим соответствующим участникам, по их просьбе, в вопросах, касающихся торговли, интеграции и устойчивого развития в экономической, социальной и экологической областях в Центральной Америке, Доминиканской Республике и на Кубе; и национальных планов развития и политики развития на местах в целях решения крупных экономических и социальных вопросов, особенно в целях ликвидации нищеты в Гаити;	
б) Укрепление технического потенциала властей Гаити по разработке, осуществлению и оценке их национального плана в области развития и политики развития на местах в целях решения крупных экономических и социальных вопросов в целях ликвидации нищеты		б) Увеличение числа национальных учреждений Гаити, которые принимают меры для совершенствования национальных планов развития и политики развития на местах в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК		б) проведение практикумов в целях повышения уровня знаний в поддержку деятельности по укреплению потенциала, в частности в следующих областях: торговля, интеграция и устойчивое развитие в экономической, социальной и экологической областях в Центральной Америке, Доминиканской Республике и на Кубе; и национальные планы развития и политика развития на местах в целях решения крупных экономических и социальных вопросов, в частности в интересах искоренения нищеты в Гаити;	
				с) подготовка материалов исследований и проведение исследований в поддержку подготовки кадров и проведения практикумов по указанным выше областям.	
				В рамках этой подпрограммы будут осуществляться отдельные финансируемые донорами проекты и предприняты новые проекты развития в указанных выше сферах.	

Сводная информация о мероприятиях (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	
Консультационные услуги	70	50	50	В 2008–2009 годах некоторые страны субрегиона (на основе координации с субрегиональными учреждениями по вопросам интеграции) получили техническую помощь от ЭКЛАК в решении вопросов субрегиональной интеграции в сфере экономического и кредитно-денежного сотрудничества, инфраструктурных услуг, энергетики и устойчивого управления природными ресурсами, изменения климата и сельского хозяйства. В результате этого власти ряда стран Центральной Америки приняли меры и методологию на базе рекомендаций ЭКЛАК в целях продолжения деятельности по решению вопросов интеграции на национальном уровне. В случае Гаити национальные и местные власти осуществляют рекомендации ЭКЛАК и пользуются услугами в сфере подготовки кадров в следующих областях: оценка последствий стихийных бедствий и уменьшение факторов уязвимости, макроэкономическая политика и рост, социальное программирование, вопросы здравоохранения и санитарии и укрепление организационного потенциала. В двухгодичный период 2010–2011 годов планируется добиться следующих результатов: по крайней мере пять стран субрегиона Центральной Америки примут меры для осуществления рекомендаций, полученных в рамках деятельности ЭКЛАК по оказанию технической помощи, в вопросах торговли, интеграции и устойчивого развития; и по крайней мере 10 национальных и местных органов власти Гаити примут меры для осуществления полученных от ЭКЛАК рекомендаций в деле разработки, осуществления и оценки их национальных планов развития и политики развития на местах для решения крупных экономических и социальных вопросов, в частности ликвидации нищеты.
Семинары/практикумы	–	–	2	
Стипендии	4	4	4	
Проекты на местах	1	1	2	
Всего	75	55	58	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 10. Деятельность в субрегионе Карибского бассейна

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЭКЛАК, Отдел производства, производительно-сти и управления		Сводная бюджетная смета <i>(В тыс. долл. США)</i>		
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 17, подпрограмма 12, ожидаемые достижения (a) и b)			<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>
<i>Цель:</i> совершенствование долгосрочных моделей и стратегий устойчивого развития в странах Карибского бассейна.			<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>	
		Временный персонал общего назначения	69,9	399,8
		Консультанты	8,1	38,5
		Поездки персонала	32,7	74,8
		Семинары/практикумы	14,8	29,4
		Всего	125,5	542,5
				514,8
<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>		
a) Укрепление технического потенциала стран субрегиона по контролю за прогрессом в ходе осуществления их национальных планов по реализации Маврикийской стратегии дальнейшего осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств	a) Число стран-получателей консультативной помощи ЭКЛАК, которые приняли меры по дальнейшему совершенствованию деятельности по осуществлению их национальных планов, связанных с Маврикийской стратегией	Деятельность по укреплению потенциала будет включать следующее:		
b) Укрепление технического потенциала стран субрегиона по оценке социально-экономических и экологических последствий стихийных бедствий	b) Число участников практикумов, которые считают полученные знания по вопросам применения стратегии ЭКЛАК для оценки социально-экономических и экологических последствий стихийных бедствий полезными в их работе	a) оказание государствам-членам, по их просьбе, консультативной помощи в вопросах, касающихся новых этапов осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств; b) проведение практикумов в целях повышения уровня знаний в поддержку деятельности по укреплению потенциала в деле оценки последствий стихийных бедствий; c) подготовка исследовательских материалов и проведение исследований в поддержку деятельности по подготовке кадров и практикумов по вопросам устойчивого развития, окружающей среды и оценки социально-экономических и экологических последствий стихийных бедствий.		
		В рамках этой подпрограммы будут осуществляться отдельные финансируемые донорами проекты и один проект, финансируемый по Счету развития, а также будет предпринят один новый проект развития в следующих областях: оценка социально-экономических последствий стихийных бедствий и снижение факторов уязвимости, оценка государственной политики и национальных планов, касающихся Маврикийской стратегии.		

Сводная информация о мероприятиях (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	
Консультационные услуги	60	30	30	В 2006–2007 годах информация о методологии ЭКЛАК по оценке социально-экономических и экологических последствий стихийных бедствий была доведена до сведения Азиатского центра готовности к стихийным бедствиям в Таиланде и Карибского агентства по ликвидации последствий стихийных бедствий в Барбадосе. В 2008–2009 годах Белиз, острова Тёркс и Кайкос, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия и Ямайка приняли новые методологии по осуществлению национальных планов в отношении малых островных развивающихся государств и разработке национальных мер и планов по предупреждению и оценке последствий стихийных бедствий на базе методологии ЭКЛАК, а также провели соответствующие мероприятия по подготовке кадров. В настоящее время страны, в которых были проведены оценки в 2005 и 2006 годах, такие как Гайана, занимаются осуществлением ряда рекомендаций. В 2010–2011 годах предполагается, что будет более широко использоваться методология оценки ущерба и потерь с учетом подхода, касающегося источников доходов, а также усовершенствованы методы учета такого подхода. Правительства обратятся к ЭКЛАК с просьбами об оказании помощи в подготовке национальных докладов по осуществлению Маврикийской стратегии, и будут разработаны методы контроля за прогрессом в деле ее осуществления.
Семинары/практикумы	–	3 (45)	3 (60)	
Стипендии	–	1	1	
Проекты на местах	1	1	1	
Всего	61	35	35	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

5. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии: 5 377 600 долл. США

- 22.35 Деятельность в этом регионе осуществляется Экономической и социальной комиссией для Западной Азии в поддержку программы 18 «Экономическое и социальное развитие в Западной Азии» стратегических рамок на период 2010–2011 годов (A/63/6/Rev.1). В рамках мероприятий основное внимание уделяется укреплению технического, управленческого и организационного потенциалов развивающихся стран-членов в деле планирования и осуществления более эффективных политики и программ, в частности в поддержку целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и итоговых документов крупных конференций Организации Объединенных Наций. ЭСКЗА будет также заниматься решением вопросов, связанных с новыми потребностями наименее развитых стран и постконфликтных стран. Особое внимание будет уделяться выявлению, апробированию и поддержке мер по внедрению и адаптации передовой практики, а также обмену знаниями в сфере водоснабжения и энергетики, социальной политики, глобализации и информационно-коммуникационных технологий.

Таблица 22.18

Потребности с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008– 2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процентах			
Прочие расходы по персоналу	2 150,1	3 082,5	203,6	6,6	3 286,1	406,4	3 692,5
Консультанты и эксперты	554,8	776,6	(124,7)	(16,1)	651,9	80,6	732,5
Поездки персонала	460,7	442,8	25,3	5,7	468,1	22,8	490,9
Услуги по контрактам	4,4	–	–	–	–	–	–
Субсидии и взносы	902,3	565,9	(104,2)	(18,4)	461,7	–	461,7
Итого	4 072,4	4 867,8	–	–	4 867,8	509,8	5 377,6

Подпрограмма 1. Рациональное использование природных ресурсов в интересах устойчивого развития на комплексной основе

Учреждение-исполнитель: ЭСКЗА, Отдел по вопросам устойчивого развития и производительности		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 18, подпрограмма 1, ожидаемое достижение (а)		Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.	
Цель: укрепление потенциала стран-членов в деле разработки, принятия и осуществления политики и мер по обеспечению устойчивого использования природных ресурсов с уделением особого внимания достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и решению проблем, связанных с изменением климата.		Временный персонал общего назначения	704,7	1 172,6	1 371,5
		Консультанты	135,2	143,7	102,7
		Поездки персонала	121,5	87,2	84,1
		Семинары/практикумы	183,4	69,6	81,0
		Всего	1 144,8	1 473,1	1 639,3
Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a			
а) Активизация диалога по вопросам политики и углубление понимания вопросов устойчивого развития в целях повышения экологической устойчивости и принятия мер для выполнения соответствующих решений глобальных конференций и конвенций	а) Увеличение доли позитивных откликов относительно полезности информации и инструментов, полученных от ЭСКЗА	Деятельность по укреплению потенциала будет включать следующее: а) оказание консультативных услуг силами квалифицированных внутренних и внешних технических экспертов для решения конкретных проблем технического характера; б) проведение субрегиональных, региональных и межрегиональных учебных практикумов для содействия более эффективной передаче знаний; с) подготовка учебных материалов по конкретным методологиям обмена опытом общего характера в экспериментальных странах с другими странами-членами; и d) создание/укрепление объединений местных экспертов в целях укрепления связей между развивающимися странами путем обмена информацией о передовой практике. В сфере водоснабжения основное внимание уделяется комплексному управлению водными ресурсами и управлению общими водными ресурсами. Что касается общих водных ресурсов, то главное беспокойство вызывают общие водотоки, которые часто оказываются под угрозой в результате чрезмерного использования или проникновения морской воды. В сфере энергетики в рамках программы работы основное внимание уделяется энергоэффективности, развитию технологий, позволяющих использовать возобновляемые источники энергии, расширению доступа неимущих к энергоснабжению и обеспечению устойчивости энергетики. Приоритетными темами в регионе являются сельское хозяйство, деградация земель и опустынивание. В рамках подпрограммы основное внимание также уделяется производительности мелких и средних предприятий, особенно в том случае, когда они затрагивают окружающую среду и позволяют смягчать остроту проблемы нищеты. В рамках этой подпрограммы будут осуществляться семь существующих проектов, финансируемых из внебюджетных средств, и три проекта, финансируемых по Счету развития, а также разработаны четыре новых проекта в вопросах, касающихся принятия мер энергосбережения, водоснабжения и санитарии, управления водными ресурсами и комплексного использования водных ресурсов.			
б) Повышение уровня квалификации национальных сотрудников, практических специалистов и участников деятельности в деле решения вопросов устойчивого развития, особенно в сферах водопользования и энергетики, с учетом последствий изменения климата	б) Увеличение числа мер, принятых странами-членами для учета знаний, полученных в ходе семинаров или экспериментальных проектов, в их работе				

Сводная информация о мероприятиях (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	
Консультационные услуги	56	21	26	В 2006–2007 годах в рамках этой подпрограммы было проведено пять учебных практикумов с уделением особого внимания комплексному управлению водными ресурсами, устойчивому природопользованию, окружающей среде и торговле в целях устойчивого развития, нехватке энергоресурсов и более чистому производству, науке и технике и устойчивому сельскому хозяйству, а также устойчивому развитию сельских районов. Эти практикумы позволили повысить уровень квалификации 167 национальных экспертов. Было проведено 56 консультативных миссий в Бахрейн, Кувейт, Ливан, Оман, Саудовскую Аравию, Сирийскую Арабскую Республику, Объединенные Арабские Эмираты и Йемен. Была оказана техническая помощь в подготовке законопроекта об охране окружающей среды, в разработке организационной структуры органа по охране окружающей среды и создании основ для национальных планов энергосбережения. В случае Египта, Сирийской Арабской Республики, Омана и Йемена консультативные услуги оказывались по таким перекрестным вопросам, как переговоры в рамках Всемирной торговой организации и присоединение к ней, а также вопросы окружающей среды и торговли в целях устойчивого развития.
Семинары/практикумы	5 (167)	5 (160)	3 (45)	
Стипендии	–	3	3	
Проекты на местах	–	–	3	
Всего	61	29	35	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 2. Комплексная социальная политика

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЭСКЗА, Отдел социального развития <i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 18, подпрограмма 2, ожидаемое достижение (а) <i>Цель:</i> укрепление потенциала национальных правительств по учету приоритетов и перспектив в сфере социального равенства в государственной политике.	Сводная бюджетная смета			
	<i>(В тыс. долл. США)</i>			
		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
	Временный персонал общего назначения	280,8	377,0	470,6
	Консультанты	47,1	71,0	68,1
	Поездки персонала	69,2	72,1	64,4
	Семинары/практикумы	61,5	65,8	45,1
	Всего	458,6	585,9	648,2

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Укрепление потенциала национальных правительств по оценке социального положения и анализу издержек и благ различных альтернатив политики	а) Увеличение числа официальных заявлений относительно полезности информации и средств по анализу альтернатив политики, способствующих изменению политики и проведению диалога по вопросам политики	В 2010–2011 годах в рамках деятельности ЭСКЗА по оказанию технической помощи основное внимание будет уделяться укреплению технического и организационного потенциала стран-членов, в частности наименее развитых стран и постконфликтных стран, в деле оценки социального положения, проведения обсуждений и создания сетей по вопросам социальной политики, а также в деле разработки и осуществления согласованных и эффективных социальной политики и программ. Осуществление мероприятий по укреплению потенциала будет строиться на нормативной и аналитической работе в рамках подпрограммы и осуществляться путем: а) оказания консультативных услуг силами внутренних экспертов и внешних технических экспертов; б) проведения региональных семинаров по оказанию поддержки странам-членам в деле принятия практических подходов к определению приоритетов в вопросах старения, разработки политики принятия соответствующих мер и контроля за ее осуществлением; с) подготовки специалистов путем проведения учебных поездок с целью содействия обмену знаниями и принятию передовой практики в отношении социальной политики, а также проведения субрегионального практикума для укрепления потенциала правительств по оценке положения в информационном секторе и разработки надлежащих директивных мер реагирования; и d) подготовки учебных материалов и документации и распространения информации о региональном опыте и передовой практике. В рамках подпрограммы будут осуществляться шесть новых финансируемых донорами мероприятий по техническому сотрудничеству, включая два проекта на местах и два проекта, финансируемых по Счету развития. В целях повышения эффективности
б) Укрепление потенциала национальных правительств по разработке и контролю за осуществлением политики и программ в соответствии с рекомендациями Всемирного плана действий в интересах молодежи и Мадридского международного плана действий по проблемам старения и рекомендациями, основывающимися на передовой практике	б) Увеличение числа мер, принимаемых правительствами для разработки или пересмотра существующих политики и программ с учетом итоговых документов глобальных конференций и конференций по обзору	

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов			Мероприятия/результаты/проекты ^a
				мероприятий в рамках подпрограммы будут и далее приниматься меры для налаживания партнерских отношений с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, Департамент по экономическим и социальным вопросам в целях принятия скоординированных мер по итогам глобальных конференций на региональном уровне, а также с ПРООН в целях укрепления координации в рамках общих страновых оценок и Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на национальном уровне
Сводная информация о мероприятиях (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	В 2006–2007 годах в рамках этой подпрограммы были приняты меры по мобилизации поддержки и укреплению потенциала государств-членов путем проведения консультационных миссий (18) и учебных семинаров и практикумов (4) по вопросам развития с привлечением населения, комплексной социальной политики, международной миграции и развития и проблем старения. Предполагается, что за счет оказания технической поддержки процентная доля заявлений, содержащих позитивную оценку полезности информации и средств, полученных от ЭСКЗА, для оценки социальной ситуации и разработки, осуществления, мониторинга и оценки социальной политики, увеличится с 50 процентов в 2008–2009 годах до 60 процентов в 2010–2011 годах, а количество мер, принятых правительствами по разработке или пересмотру существующей социальной политики и программ благодаря технической поддержке со стороны ЭСКЗА, увеличится с двух в 2008–2009 годах до трех в 2010–2011 годах. Также предполагается, что количество официальных заявлений с выражением заинтересованности или подтверждением полезности средств, предоставленных ЭСКЗА в поддержку разработки политики в интересах молодежи и престарелых, увеличится с 50 процентов и 75 процентов в 2008–2009 годах до 70 процентов и 80 процентов в 2010–2011 годах, соответственно; число мер и директивных положений, принятых странами-членами по молодежной проблематике, увеличится с 6 в 2008–2009 годах до 8 в 2010–2011 годах, а число стран, разработавших политику с учетом потребностей престарелых, увеличится с 8 в 2008–2009 годах до 10 в 2010–2011 годах.
Консультационные услуги	18	34	33	
Семинары/практикумы	4 (508)	2 (52)	2 (30)	
Стипендии	–	10	4	
Всего	22	46	39	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 3. Экономическое развитие и интеграция

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЭСКЗА, Отдел экономического развития и глобализации	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> раздел 21, программа 18, подпрограмма 3		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
<i>Цель:</i> укрепление потенциала стран-членов по разработке политики устойчивого экономического развития в целях сокращения масштабов нищеты посредством региональной интеграции в условиях глобализации в мире.	Временный персонал общего назначения	121,3	372,4	467,9
	Консультанты	75,2	255,2	277,4
	Поездки персонала	19,4	84,6	95,5
	Семинары/практикумы	178,6	42,2	–
	Всего	394,5	754,4	840,8

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Укрепление потенциала участников по разработке соответствующей макроэкономической политики и стратегий в целях обеспечения устойчивого экономического роста, создания рабочих мест и сокращения масштабов нищеты в соответствии с целями развития, сформулированными в Декларации тысячелетия	а) Увеличение процентного показателя откликов участников, подтверждающих полезность информации и средств, разработанных и распространенных ЭСКЗА в сфере макроэкономической политики и стратегий в области развития	В рамках этой подпрограммы будут оказываться консультативные услуги и проводиться региональные учебные практикумы для повышения потенциала стран-членов в деле разработки национальных региональных стратегий экономического развития и интеграции и ускорения деятельности по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.
б) Укрепление потенциала стран-членов по разработке и/или осуществлению политики и мер, рекомендованных в Монтеррейском консенсусе и Дохинской декларации по финансированию развития	б) Увеличение числа программ и/или мер, принятых странами-членами при содействии ЭСКЗА для осуществления Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации	Осуществление этой программы работы будет зависеть от двух взаимодополняющих и подкрепляющих компонентов деятельности, а именно нормативной и аналитической деятельности и оперативной деятельности. Деятельность по укреплению потенциала будет включать следующее: а) оказание консультативных услуг для удовлетворения конкретных технических потребностей; б) проведение краткосрочных специальных консультативных миссий силами квалифицированных внутренних и внешних технических экспертов для удовлетворения конкретных технических потребностей; в) проведение субрегиональных, региональных и межрегиональных учебных практикумов по содействию более эффективной передаче знаний; г) подготовка учебных материалов по конкретным методологиям в целях содействия обмену общей информацией об опыте в экспериментальных странах с другими странами-членами; и е) создание/укрепление сетей региональных экспертов путем обмена опытом, проведения целевых исследований и обмена информацией о передовой практике.
с) Укрепление потенциала стран-членов по реализации Комплексной транспортной системы арабского Машрика (КТСАМ) и принятию других мер, предлагаемых ЭСКЗА для улучшения региональной и международной транспортной сети с должным учетом экологических аспектов	с) Увеличение числа мер и решений по вопросам политики, принятых странами-членами при содействии ЭСКЗА для осуществления соглашений по КТСАМ и обеспечению безопасности дорог и созданию экологически чистых и устойчивых транспортных систем	В рамках этой подпрограммы будет продолжаться деятельность по реализации КТСАМ, в том числе в рамках механизмов развития транспорта и торговли. Особое внимание будет уделяться продолжению работы по созданию и активизации регионального сотрудничества между национальными комитетами развития транспорта и торговли. Эта подпрограмма будет также играть

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a		
		роль региональной платформы для повышения осведомленности по вопросам безопасности дорожной сети. Она будет предусматривать выявление путей и средств финансирования транспортной инфраструктуры в регионе и выявление потребностей в деле упрощения и согласования организационной основы по регулированию транспорта в регионе ЭСКЗА.		
Сводная информация о мероприятиях (участники)		Сводная информация о достигнутых результатах		
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Целевой показатель на 2010–2011 гг.	
Консультационные услуги	43	24	47	В двухгодичный период 2006–2007 годов было проведено в общей сложности 43 консультативные миссии по вопросам присоединения к Всемирной торговой организации и транспортным вопросам для Бахрейна, Египта, Ирака, Ливана, Катара, Сирийской Арабской Республики и Йемена. Группа по урегулированию конфликтов и развитию организовала 24 практикума, из которых 10 были региональными, 13 были организованы для Ирака и 1 — для Ливана. Эти практикумы способствовали повышению уровня квалификации 591 национального эксперта из стран — членов ЭСКЗА. В 2008 году было организовано два национальных практикума по вопросам обсуждения соглашений об избежании двойного налогообложения в Каире и вопросам создания партнерства за дорожную безопасность арабского Машрика в Дохе. Отдел принял участие в региональном подготовительном консультативном совещании по итогам Международной конференции по финансированию развития, которая предусматривала оценку прогресса, достигнутого странами — членами ЭСКЗА в осуществлении Монтеррейского консенсуса. В 2008 году было проведено 9 консультативных миссий в Сирийскую Арабскую Республику для рассмотрения проекта конкретных обязательств стран по Генеральному соглашению о торговле услугами; в Саудовскую Аравию в целях оказания помощи в подготовке девятого плана развития и в Йемен для принятия последующих мер после присоединения к Всемирной торговой организации и в рамках плана действий по развитию экспорта.
Семинары/практикумы	24 (591)	4 (60)	6 (120)	
Всего	67	28	53	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 4. Информационно-коммуникационные технологии в интересах региональной интеграции

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЭСКЗА, Отдел информационно-коммуникационных технологий	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
<i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 18, подпрограмма 4, ожидаемое достижение (а)		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
<i>Цель:</i> повышение осведомленности стран-членов об их возможностях в деле создания информационного общества, и в частности в связи с сектором ИКТ для укрепления социально-экономического развития и региональной интеграции в соответствии с итоговыми документами Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества и Региональным планом действий.	Временный персонал общего назначения	342,3	372,0	471,9
	Консультанты	137,7	106,2	53,7
	Поездки персонала	62,3	67,2	79,5
	Семинары/практикумы	80,8	53,2	55,0
	Всего	623,1	598,6	660,1

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Активизация информационно-разъяснительной работы по вопросам создания информационного общества и экономики, основанной на знаниях, в контексте итоговых документов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества и Регионального плана действий	а) Увеличение числа стран, выражавших заинтересованность в создании информационного общества и экономики, основанной на знаниях, в контексте итоговых документов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества и Регионального плана действий	Деятельность по укреплению потенциала будет включать оказание консультативной помощи по вопросам политики; разработку национальных, субрегиональных и региональных проектов с уделением особого внимания комплексной стратегии и разработке планов действий, включая подготовку к созданию электронного правительства и переходу на электронную предпринимательскую деятельность; создание информационного общества и экономики, основанной на знаниях; разработку, подготовку и проведение учебных практикумов по вопросам укрепления потенциала; планирование и оценку отдельных программ/проектов/мероприятий; и обмен региональным опытом и создание сетей. Практикумы будут посвящены вопросам укрепления и развития сектора ИКТ в регионе ЭСКЗА и укреплению доверия к электронным службам в арабских странах. Эта подпрограмма будет способствовать углублению понимания возможностей и проблем на национальном, субрегиональном и региональном уровнях в деле осуществления Регионального плана действий по созданию информационного общества и укреплению связи в странах-членах и между ними путем повышения доступности, унификации стандартов, согласования и создания региональных сетей. Особое внимание будет уделяться укреплению потенциала правительств, особенно в наименее развитых странах (Судан и Йемен) и постконфликтных странах (Ирак, Ливан и оккупированные палестинские территории) в целях преодоления отставания в сфере цифровых технологий. В рамках этой подпрограммы будут осуществляться два существующих проекта, финансируемых донорами, и два проекта, финансируемых по Счету развития. Она также предусматривает разработку четырех новых проектов по вопросам создания арабской системы доменных наименований,
б) Повышение уровня знаний и квалификации национальных сотрудников по разработке соответствующих механизмов в целях достижения прогресса в деле создания информационного общества и экономики, основанной на знаниях	б) Увеличение числа стран, которым оказана помощь в осуществлении рекомендаций ЭСКЗА в контексте принятия мер по созданию информационного общества и экономики, основанной на знаниях	

Ожидаемые достижения				Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a
					содействие увеличению объемов информационных материалов на арабском языке в электронном формате, увеличению объема материалов на арабском языке по вопросам социально-экономического развития местных общин и созданию общинных центров по техническому обслуживанию и вторичному использованию информационно-коммуникационного оборудования в регионе.
Сводная информация о мероприятиях (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах	
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Целевой показатель на 2010–2011 гг.		
Консультационные услуги	55	30	30	В двухгодичный период 2006–2007 годов в рамках этой подпрограммы был организован один практикум для содействия обмену знаниями в различных странах — членах ЭСКЗА, в ходе которого прошли подготовку 38 национальных экспертов. Кроме того, в рамках этой подпрограммы было организовано консультативное совещание экспертов по приоритетным доменам по вопросам науки и техники для создания технического центра ЭСКЗА. В этот двухгодичный период было проведено 55 консультативных миссий по вопросам информационных и вычислительных сетей для Ирака, Кувейта, Иордании, Омана, Катара, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики и Йемена.	
Семинары/практикумы	1 (38)	2 (60)	2 (40)		
Всего	56	32	32		
				Предполагается, что число стран, которые проявят интерес к созданию национальных механизмов по поддержке создания информационного общества и экономике, основанной на знаниях, увеличится с трех в 2008–2009 годах до шести в 2010–2011 годах. Предполагается, что увеличится число участников, которым будет оказана помощь в рамках услуг по укреплению потенциала для разработки соответствующих механизмов и средств в целях перехода к информационному обществу и экономики, основанной на знаниях. Предполагается, что число стран, в которых разрабатываются и/или внедряются соответствующие механизмы по созданию информационного общества и экономики, основанной на знаниях, увеличится с двух в текущем двухгодичном периоде до пяти в 2010–2011 годах.	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 5. Статистические данные для формирования обоснованной политики

<i>Учреждение-исполнитель:</i> ЭСКЗА, Отдел статистики <i>Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов:</i> программа 18, подпрограмма 5 <i>Цель:</i> укрепление потенциала национальных статистических бюро по подготовке и распространению актуальных, своевременных, надежных и сопоставимых экономических и социальных статистических данных и показателей, в том числе показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и данных с разбивкой по полам в соответствии с международными стандартами и рекомендациями⁷	Сводная бюджетная смета			
	<i>(В тыс. долл. США)</i>			
		<i>Фактические расходы за 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>
	Временный персонал общего назначения	230,8	388,7	467,7
	Консультанты	46,1	109,1	133,7
	Поездки персонала	89,3	71,8	87,5
	Семинары/практикумы	208,1	139,1	90,0
	Всего	574,3	708,7	778,9

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Мероприятия/результаты/проекты^a</i>
а) Укрепление потенциала национальных статистических бюро по подготовке и распространению при содействии ЭСКЗА актуальных, своевременных, надежных и сопоставимых экономических и отраслевых статистических данных и показателей	а) Увеличение числа правительств, разрабатывающих планы и политику на базе статистической информации, подготовленной при содействии ЭСКЗА	Деятельность по укреплению потенциала будет осуществляться в целях расширения возможностей стран-членов в деле подготовки, анализа и распространения качественных статистических данных и показателей для контроля за экономическим и социальным развитием, в том числе за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Цель заключается в совершенствовании подготовки и распространения статистических данных в регионе ЭСКЗА путем приведения национальных статистических систем в соответствие с основополагающими принципами официальной статистики и в разработке методологий повышения сопоставимости данных на региональном уровне по социальным, экономическим и смежным вопросам.
б) Укрепление потенциала национальных статистических бюро по подготовке и распространению при содействии ЭСКЗА актуальных, своевременных, надежных и сопоставимых социальных статистических данных и показателей, в том числе данных с разбивкой по полам	б) Увеличение числа публикаций экономических социальных и отраслевых статистических данных и показателей, осуществляемых национальными статистическими бюро при содействии ЭСКЗА	Деятельность по укреплению потенциала будет включать оказание консультативных услуг по поддержке основных областей экономической статистики, включая национальные счета, международную торговлю, отраслевую и экологическую статистику и показатели, выборки, классификации и обследования предпринимательской деятельности. Кроме того, в рамках этой подпрограммы будут оказываться поддержка в вопросах, связанных с совершенствованием национальных организационных систем, проведением переписей населения, обследований, классификаций и социальной, демографической и гендерной статистики и показателей; проводиться региональные учебные практикумы по вопросам статистики промышленности, краткосрочной экономической статистики, гендерной статистики, показателям общественного прогресса и социальным показателям и метаданным по содействию более эффективному обмену знаниями; и будут готовиться учебные материалы по конкретным методологиям.

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов			Мероприятия/результаты/проекты ^a
				В рамках этой подпрограммы будет организован учебный практикум по “DevInfo” и осуществляться проект, финансируемый по Счету развития, по контролю за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и сокращению разногласий между показателями, а также четыре финансируемых донорами проекта по международной программе сопоставлений; учету гендерных аспектов в национальных статистических системах; внедрению системы национальных счетов 1993 года и ее пересмотренного варианта с уделением особого внимания неформальному сектору и системе поквартальных национальных счетов; а также программе ускоренной подготовки данных.
Сводная информация о мероприятиях (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.	В 2006–2007 годах в рамках этой подпрограммы было организовано 10 практикумов по вопросам укрепления потенциала стран — членов ЭСКЗА в сфере национальных счетов, торговли услугами, статистики труда, разработки выборок, демографических прогнозов, международной экономической и социальной классификаций, разработки решений и “DevInfo”. В рамках этих практикумов прошли подготовку 565 сотрудников национальных статистических бюро и национальных экспертов по вопросам статистики. В рамках этой подпрограммы также было проведено 32 консультативные миссии для оказания помощи странам-членам в деле пересмотра системы национальных счетов 1993 года, планирования и разработки обследований домашних хозяйств и экономических обследований, создания организационной системы для подготовки статистических данных, выборок, создания программ для подготовки экологической статистики и показателей, разработки системы подготовки региональных счетов, подготовки обследований в сельском хозяйстве в 2007 году и обследования в промышленности. Увеличение числа консультативных миссий (13) и практикумов (2) в периоды 2004–2005 годов и 2006–2007 годов вызвано оценкой потребностей в развитии статистики, проведенной в рамках подпрограммы в 2006 году. Предполагается, что такое увеличение будет способствовать активизации работы по укреплению национальной организационной основы в странах-членах и подготовке более широкой подборки статистических данных и показателей, охватывающих сферы и сектора, менее развитые в статистическом отношении. Кроме того, увеличение числа стран позволит добиться прогресса в деле контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.
Консультационные услуги	32	21	32	
Семинары/практикумы	10 (565)	3 (56)	4 (100)	
Стипендии	–	9	–	
Проекты на местах	–	–	1	
Всего	42	33	37	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 6. Улучшение положения женщин

Учреждение-исполнитель: ЭСКЗА, Центр по положению женщин Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 18, подпрограмма 6, ожидаемое достижение (а) Цель: укрепление потенциала национальных механизмов по улучшению положения женщин и разработке политики, особенно в наименее развитых и переживающих конфликты странах, таким образом, чтобы они стали эффективными механизмами учета гендерных аспектов в национальной политике, планах и программах.		Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)		
		Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.
	Временный персонал общего назначения	85,7	381,6	422,5
	Консультанты	23,5	32,2	30,4
	Поездки персонала	18,2	31,5	50,1
	Семинары/практикумы	60,5	109,4	104,1
	Всего	187,9	554,7	607,0
Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a		
а) Укрепление потенциала национальных механизмов по разработке и осуществлению гендерной политики и основ/механизмов	а) Увеличение числа стран, принимающих меры по обеспечению более широкого учета гендерных аспектов в их национальной политике	Деятельность по укреплению потенциала в сфере гендерного равенства и улучшения положения женщин будет планироваться и осуществляться в целях укрепления потенциала развивающихся стран в вопросах: а) учета гендерных аспектов и в их политике, планах и программах; и б) осуществления касающихся женщин конвенций и резолюций Организации Объединенных Наций по правам человека, в частности Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Деятельность по укреплению потенциала будет включать следующее: а) оказание консультативных услуг силами квалифицированных внутренних и внешних технических экспертов по решению конкретных проблем, таких как составление гендерных бюджетов и стратегическое планирование; б) проведение двух субрегиональных и одного регионального учебного практикума по вопросам учета гендерных аспектов для региона арабского Машрика и стран Залива, а также по вопросам осуществления Конвенции и резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности в целях содействия эффективному обмену знаниями; и с) осуществление проектов на местах для создания возможностей по обмену общим опытом в экспериментальных странах с другими странами-членами. В рамках этой подпрограммы будет осуществляться один финансируемый по Счету развития проект, касающийся ликвидации насилия в отношении женщин.		
б) Укрепление потенциала директивных органов по поощрению и осуществлению касающихся женщин конвенций и резолюций Организации Объединенных Наций по правам человека, в частности Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности	б) Увеличение числа стран, представляющих доклады о ходе осуществления Конвенции и разработавших планы действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности			

Сводная информация о мероприятиях (участники)				Сводная информация о достигнутых результатах
	<i>Фактический показатель за 2006–2007 гг.</i>	<i>Расчетный показатель за 2008–2009 гг.</i>	<i>Расчетный показатель на 2010–2011 гг.</i>	
Консультационные услуги	17	30	24	С момента создания Центра в октябре 2003 года его усилия по укреплению потенциала позволили увеличить число стран — членов ЭСКЗА, принявших гендерные подходы в рамках национальной политики (с 3 в 2003 году до 5 в 2005 году и до 9 в 2007 году), что объясняется главным образом деятельностью ЭСКЗА по повышению осведомленности, распространению информации, оказанию технической поддержки и укреплению потенциала. Кроме того, в рамках этой подпрограммы отмечено значительное увеличение числа запросов от стран-членов на оказание технической помощи и консультативных услуг (с 1 запроса в 2003 году до 8 запросов в 2005 году, 11 запросов в 2006 году, 25 запросов в 2007 году и 70 запросов в 2008 году). В 2006–2007 годах консультативными услугами воспользовались непосредственно 10 стран-членов. В 2007 году прошли подготовку 70 участников из различных министерств 11 стран-членов, которые изучали вопросы учета гендерных аспектов в отраслевой деятельности в контексте гендерных бюджетов. Кроме того, Центр обучил около 30 судей и парламентариев из 10 стран-членов по вопросам осуществления Конвенции. В рамках подпрограммы эта деятельность продолжалась в 2008 году и для стран-членов было проведено более 22 консультативных миссий. В 2009 году в рамках этой программы во всех странах-членах будут обучаться специалисты по вопросам заполнения опросников и представления национальных докладов в контексте 15-летнего обзора осуществления Пекинской декларации и Платформы действий. В 2010–2011 годах Центр будет заниматься прежде всего продолжением деятельности по укреплению потенциала стран-членов в деле учета гендерных аспектов и углубления их понимания и расширения деятельности по реализации Пекинской платформы действий, а также конвенций и резолюции Организации Объединенных Наций, в особенности Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Таким образом, запланированные на 2010–2011 годы практикумы по укреплению потенциала будут способствовать осуществлению конвенций и резолюций Организации Объединенных Наций в странах-членах путем обмена информацией о международно признанных методологиях представления докладов по этим документам и обеспечения принятия последовательных последующих мер, оценки и распространения информации по вопросам, касающимся гендерного равенства и расширения возможностей женщин.
Семинары/практикумы	13 (279)	4 (60)	4 (60)	
Всего	30	34	28	

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.

Подпрограмма 7. Смягчение последствий конфликтов и развитие

Учреждение-исполнитель: ЭСКЗА, Секция по новым и связанным с конфликтами вопросам	Сводная бюджетная смета (В тыс. долл. США)			
Связь со стратегическими рамками на период 2010–2011 годов: программа 18, подпрограмма 7, ожидаемое достижение (b)	Фактические расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.	
Цель: повышение потенциала государственного сектора/гражданского общества путем внедрения передовой практики управления в целях совершенствования деятельности по разработке и осуществлению мероприятий в области развития и оказанию основных услуг невзирая на конфликты и политическую напряженность	Временный персонал общего назначения	384,5	18,2	20,4
	Консультанты	90,0	59,2	66,5
	Поездки персонала	80,9	28,4	29,8
	Семинары/практикумы	133,8	86,6	86,8
	Всего	689,2	192,4	203,3

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Мероприятия/результаты/проекты ^a
а) Укрепление потенциала государственного сектора и организаций гражданского общества по разработке и осуществлению политики в области развития и оказанию основных услуг невзирая на кризисы б) Повышение уровня знаний о современных методах и передовой практике управления для разработки и осуществления политики в области развития и оказания основных услуг	а) Увеличение числа мер, принимаемых правительствами для разработки и осуществления политики в области развития б) Увеличение числа официальных заявлений о полезности информации и методов, представленных ЭСКЗА для разработки политики в области развития	Странам — членам ЭСКЗА, в частности странам, пострадавшим от кризисов, по их просьбе, будет оказываться консультативная помощь силами квалифицированных внутренних экспертов или внешних технических экспертов для решения проблем государственного строительства на основе применения подходов, предусматривающих благое управление. Специалисты по вопросам развития из правительств стран-членов и организаций гражданского общества стран, пострадавших от кризисов, будут приглашены для участия в мероприятиях по укреплению потенциала, специально предусмотренных для повышения уровня их знаний по применению методов благого управления, современных методов управления и навыков управления кадрами в рамках ряда практикумов. Представленные в ходе этих практикумов модули будут основываться на обзоре по оценке потребностей с учетом конкретных проблем и требований, вызванных конфликтом и политической нестабильностью. Комплекты материалов учебных модулей как таковые будут предусматривать комплексное применение современных методов управления и благого управления, новейших достижений в сфере информационных технологий и управления кадрами. Эти модули будут также предусматривать освещение передовой практики в регионе и за его пределами. Эти модули будут носить интерактивный характер и предусматривать участие и выступления участников. Мероприятия по укреплению потенциала будут включать проведение учебных практикумов, главным образом по подготовке инструкторов, а по их результатам будут проводиться сессии групповых обсуждений для участников спустя шесть месяцев после проведения первоначальных практикумов. Это позволит получить в рамках этой подпрограммы информацию о полезности и актуальности модулей

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов		Мероприятия/результаты/проекты ^a
			для работы участников, а также провести обмен информацией о полученных уроках и передовой практике. С этой целью в рамках целевой группы будут приняты меры для постоянного совершенствования и доработки модулей по укреплению потенциала. В рамках этой подпрограммы будут осуществляться восемь существующих проектов, финансируемых донорами, и предусматриваться разработка четырех новых проектов по вопросам содействия принятию передовой практики благого управления: укрепление потенциала местных органов власти в Ираке, содействие мирному сосуществованию и общинному миру среди подростков в Ираке путем неформального образования, роль рожковых деревьев в деле обеспечения устойчивых источников доходов и сохранения в Ливане, а также укрепление потенциала для внедрения благого управления в целях активизации развития в странах, пострадавших от кризиса.
Сводная информация о мероприятиях (участники)			Сводная информация о достигнутых результатах
	Фактический показатель за 2006–2007 гг.	Расчетный показатель за 2008–2009 гг.	Расчетный показатель на 2010–2011 гг.
Консультационные услуги	—	—	2
Семинары/практикумы	—	3	4
Всего	—	3	6

Эта подпрограмма была создана в 2008–2009 годах. В двухгодичный период 2006–2007 годов три мероприятия осуществлялись по теме «Новые и связанные с конфликтами вопросы» в рамках многодисциплинарного подхода. Эти мероприятия способствовали повышению уровня подготовки государственных должностных лиц по вопросам управления государственными ресурсами во время кризиса и периоды конфликтов.

Эта подпрограмма предусматривает укрепление потенциала сотрудников из государственного сектора и представителей гражданского общества в странах, переживающих конфликты и нестабильность. Гражданские служащие смогут повысить уровень своей квалификации для решения соответствующих задач и достижения их национальных целей в сфере развития путем применения практики благого управления, передовой технологии и методов управления, с которыми они ознакомятся в рамках модулей по укреплению потенциала, разработанных по линии этой подпрограммы.

Эта подпрограмма также предусматривает повышение эффективности государственных и гражданских органов в деле совершенствования оказания основных услуг. Она также предусматривает содействие государственному строительству и организационному развитию и реформе путем оказания консультативной помощи и поддержки стратегических инициатив по планированию в посткризисных странах.

^a Индикативный показатель; зависит от запросов бенефициаров.